ISSN 0833-5621

Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick

(18e édition, decembre 2001)

Préparé par :

Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées

102-02506/

TABLE DES MATIÈRES

INDEX ALPHABÉTIQUE

Introduction i

Information générale importante ii

Membres du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées iii

Ministères du gouvernement provincial :

- Bureau de l'Ombudsman 50
- Bureau des Ressources humaines 48
- Éducation (francophone) 26
- Finances 30
- Formation et Développement de l'emploi 1
- Santé et Mieux-être 8
- Securité Publique 22
- Services Familiaux et Communautaires 31
- Transports 47

Liste d'autres services communautaires à but non lucratif 51

Membres de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick 181

Membres du Cabinet du Nouveau-Brunswick 191

Représentants du Nouveau-Brunswick au Parlement du Canada 193

INDEX ALPHABÉTIQUE

A-

Ability Transit 51
Able Sail/Handi-voile 115
Accessobus (SMT) 51
Activités, programmes et formation de développement pour adultes (A.D.F.D.A.) ... 35
Affections du sommeil/éveil Canada - section du N.-B. 51
Agence Résidentielle Restigouche inc. 52
Aide juridique (Bureau de l') 72
AIDS Saint John Inc. 52
Albert Vocational Training Centre 136
Allergy and Environmental Health Association of Canada - division du N.-B. 52
Allergy/Asthma Information Association de l'Atlantique 53
Alternative Residences Alternatives Inc. 53
Ambulance Saint-John 53
Amputés de guerre (Les) 54
Assist Program (Family Services Saint John Inc.) 54
Assistance Parents 123
Association canadienne de la dystrophie musculaire 54
Association canadienne de la maladie coeliaque 55
Association canadienne de la surdi cécité et de la rubéole - section du N.-B. 56
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. 56
Association canadienne du diabète - division du N.-B. 57
Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B. 58
Association canadienne pour les skieurs handicapés - Nouveau-Brunswick 60
Association d'action volontaire du comté de Restigouche 76
Associations d'équitation thérapeutique 61
Association de l'encéphalomyélite myalgique/syndrome de la fatigue chronique 101
Association de physiothérapie du Nouveau-Brunswick 61
Association de services de support et de l'emploi du Nouveau-Brunswick 61
Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Nouveau-Brunswick (L') 62
Association des accidentés de Restigouche 62
Association des accidentés du N.-B. (région sud-est) 62
Association des agences résidentielles du N.-B. 63
Association des blessures au cerveau du Nouveau-Brunswick 63

Association des ergothérapeutes du Nouveau-Brunswick 63
Association des malentendants canadiens 64
Association des orthophonistes et des audiologistes d'élocution du N.-B. 64
Association des sourds du nord-est 65
Association des sports en fauteuil roulant du N.-B. 65
Association des travailleurs sociaux du Nouveau-Brunswick 66
Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire 66
Association pour les difficultés troubles d'apprentissage du Nouveau-Brunswick ... 67
Association pulmonaire du Nouveau-Brunswick 69
Associations des grands frères et des grandes soeurs 70
Associations des stomisés 71
Atelier Beausoleil 138
Atelier de l'Amitié 136
Atelier des Copains Co-op 139
Atelier Edouard-Roy 138
Atelier l'Artisan Workshop 138
Atelier la Rencontre 137
Atelier Tournesol 137

B-

Bathurst Employment Services & Training Group Inc. 39
Boys' and Girls' Club de Saint John Inc. 72
Bureau de l'aide juridique 72
Bureau de l'Ombudsman 50
Bureau des Ressources humaines 41
Bureau d'habitation régionaux 34
Bureau pour la famille et services de prévention 39
Bureau régional de santé publique 14

C-

Caledonia Activity Centre 19
Camp Ectus inc. / Formation et loisirs jeunesse 74
Camp Glenburn 74
Camp Rotary 74
Caring Friends Activity Centre 21
Carleton-Victoria Community Vocational Services 138
Cartes de stationnement 22

Cavalier Riding Club 61
Centre aquatique des jeux du Canada de Saint John 75
Centre d'accueil la Montée 137
Centre d'Activité Alnwick 21
Centre d'Activité Club Alpha 18
Centre d'Activité Idéal 20
Centre d'Activité La Ressource 20
Centre d'Activité la Ruche 137
Centre d'Activité La Source 20
Centre d'Activité Le Contact 20
Centre d'Activité Le Lien 20
Centre d'Activité L'Échange 21
Centre d'Activité L'Envol 20
Centre d'Activité Rendez-Vous 20
Centre d'Activités les copains 20
Centre d'Amination L'Arc-en-Ciel 144
Centre d'apprentissage 75
Centre d'Intervention Précoce Paquito Inc. 144
Centre d'orientation d'emploi Dexter 137
Centre de bénévolat de Bathurst 76
Centre de bénévolat de la péninsule acadienne inc. 76
Centre de bénévolat de Moncton 76
Centre de développement de l'énfant 145
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard 140
Centre de jour pour adultes 77
Centre de réadaptation Stan Cassidy 77
Centre de ressources de vie autonome - Région Péninsule Acadienne Inc. 79
Centre de santé communautaire 75
Centre de vie autonome MacDonald 79
Centre habiletés du sud-est inc. 136
Centre Horizon Centre 139
Centres d'Activité 18
Centres de bénévolat 76
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. 80
Charlotte County Activity Centre (St-Stephen). 19
Charlotte County Activity Centre (Saint George). 19

Charlotte County Children's Program Inc. 145
Chez-nous/Our Place Inc. 80
Childhood Cancer Foundation - Candlelighters Canada 80
Chimo - Ligne d'écoute téléphonique 123
CHUMS & CIE Ltée 136
Clinique de développement pour les enfants à besoins spéciaux 81
Club East End Boys' and Girls' Club 81
Clubs de services 82
CMT (Charcot-Marie-Tooth) International Inc. 82
Collège des médecins et chirurgiens du Nouveau-Brunswick 82
Collège des physiothérapeutes 83
Collège des psychologues du Nouveau-Brunswick 83
Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick 3
Comités consultatifs municipaux sur les personnes handicapées 83
Comité des parents et amis des handicapés de Kent-sud 87
Commission canadienne des droits de la personne - région de l'Atlantique 87
Commission de la fonction publique du Canada 88
Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick 89
Commission des droits de la personne du Nouveau-Brunswick 90
Commissions d'appel régionales sur la sécurité du revenu familial 90
Community Industries Employment Vocational Association 140
Community Living Board - Fundy Region Inc. 91
Community Living Options Inc. 91
Community Meals-on-Wheels 92
Community Residential Living Board Woodstock Inc 92
Conqueror's Club 92
Conseil canadien de la réadaptation et du travail 93
Conseil canadien pour les aveugles - division des Maritimes 93
Conseil consultatif sur la condition de la femme du Nouveau-Brunswick 93
Conseil de la jeunesse du Nouveau-Brunswick 94
Conseil du développement humain 94
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées 95
Co op le Tourbillon Ltée 140
Co-op de l'Atelier les Hirondelles 139
Crosswinds Employment Agency for Persons with Disabilities 140

D-

Dalhousie Workshop for the Handicapped 137
Défenseurs des droits des travailleurs 96
Développement de l'enfant du Madawaska inc. (Le) 144
Développement des ressources humaines Canada 97
Diagnostic prénatal et clinique génétique 99
Dial-A-Bus 99
Direction de l'Aide aux étudiants 5
Dystonia Medical Research Foundation 100

E-

Early Childhood Stimulation Inc. 144
Early Intervention Program (Saint John) 145
Early Intervention Woodstock 145
Éclosion Inc. (L') 139
Emploihabilité plus 142
Employment Partnership Inc. (Supported Employment) 101
Encéphalomyélite myalgique/Syndrome de la fatigue chronique 101
Ensemble agoraphobique 102
Envol Carrière 102
Epilepsie Canada 102
E.R.G.O.N. 138

F-

Fabrique (La) 140
Famille et services sociaux communautaires 42
Family Services Saint John Inc. (Assist Program) 54
Fédération des citoyens ainé(e)s du Nouveau-Brunswick 103
Fédération des guides du Nouveau-Brunswick (Francophone) 103
Fédération des scouts de l'Atlantique 103
Fleur de l'Espérance (La) 139
Fondation canadienne de la fibrose kystique 104
Fondation canadienne de la thyroïde - chapitre de la région du Grand Saint Jean ... 104
Fondation canadienne des maladies du foie 105
Fondation canadienne du rein 106
Fondation canadienne du syndrome de la tourette (La) 106

Fondation crohns et colite du Canada 107
Fondation d'aide aux personnes incontinentes 107
Fondation des lions du Canada chiens-guides 108
Fondation des maladies du coeur du Nouveau-Brunswick 108
Fondation Mira de l'Atlantique 109
Fondation Neil Squire 109
Formation et Loisirs jeunesse/Camp Ectus inc. 74
Fredericton ADHD Support Group 110
Fredericton Area Well Spouse Support Group 110
Fredericton Association of the Deaf, Inc. 110
Fredericton Recreation Council for the Disabled 111
Fredericton Therapeutic Riding Association 61
Friends & Fellowship 19

G-

Girl Guides of Canada 112
Greater Saint John Fibromyalgia Support Group 112
Groupe de soutien de la dystonie du N.-B. 112
Groupe de support d'alzheimer - région Sussex 113
Groupe de support émotionnel inc. 113
Groupe de support sarcoidose. 113
Groupe-satellite d'entraide 113

H-

Habiletés visibles 1
Handi-Bus 115
Handi-voile/Able Sail 115
Harvey Outreach for Seniors 115
Havre communautaire inc. (Le) 116
Help-24-au secours inc. 124
Helpline inc. 77
Hospices 116
Hospice de Shédiac 116
Hospice of Saint John, Inc. 116
Howard Henderson House, Inc. 116

I-

Inclusion communautaire - L'ANBIC 117
Independence Plus Incorporated 117
Infirmières de l'ordre de Victoria (IOV) Nouveau-Brunswick inc. 118
INFO-Line 124
Initiatives pour la petite enfance 14
Institut national canadien pour les aveugles (L') - division du N.-B. 120
Inter-City Drop-In 121
Intervention Préscolaire Restigouche 144

J-

Jobs Unlimited 137

K-

Key Industries 122

L-

Lakeland Industries 137
Ligne-info 123
Little Acre Community Residence, Inc. 125
Livraison de repas à domicile 125
Lupus Nouveau-Brunswick 126

M-

Medicalert - Fondation canadienne Medicalert 127
Meighen Centre (The) 127
Metro Health Services Inc. 128
Ministère de la Formation et Développement de l'emploi 1
Ministère de la Santé et Mieux-être 8
Ministère de la Securité Publique 22
Ministère de l'Éducation (secteur francophone) 26
Ministère des Finances 30
Ministère des Services Familiaux et Communautaires 31
Ministère des Transports 47
Minlak Training Program Inc. 138

Miramichi Accessible Transit (MAT) 128
Miramichi Opportunities Forum 128
Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc 129
Miramichi Volunteer Services Inc. 76
Mobile Plus 129
Moncton Association for the Deaf 129
Moncton Community Residences Inc 130
Moncton Council for Integrated Recreation (The) 130
Moncton Headstart Inc. 144
Moncton Lions Club Sick Children's Fund 130
M.O.R.E. Services Inc 131

N-

Natives Aiding Independent Living 132
NB/PEI Elks Royal Purple Deaf Camp. 132
New Brunswick Association of the Deaf. 132
New Brunswick Home Support Association Inc. 132
New Direction Inc. 133
North American Chronic Pain Association of Canada 133
Northumberland County Early Intervention Program 144

O-

Office des transports du Canada 134
Opal Community Residences 134
Options Outreach Employment, Inc. 143
Oromocto Community Residences Inc. 134
Oromocto Training and Employment Centre 138
Our Place Inc./Chez-nous 80
Outreach Employment Assistance Service (Carleton-Victoria) 141
Outreach Employment Services (Sussex) 143

P-

Pavillon St-Jérôme Inc. 135
Personnes d'abord du Nouveau-Brunswick (Les) 135
Phare des services communautaires inc. (Le) 135

Prime Time Pals 19
Productions Restigouche 136
Programme d'assistance médicale 40
Programme d'égalité d'accès à l'emploi 48
Programme de formation et de soutien à l'emploi 136
Programme de partenariats en formation professionnelle (PFP) 141
Programme de soins de longue durée 44
Programme de support â domicile (a/s IOV Fredericton) 143
Programme de véhicules adaptés et accessibles 47
Programme d'intervention precocé 143
Programme extra-mural du Nouveau-Brunswick 9
Programme Premier Pas 145
Projet extension de l'INCA (Bathurst) 141
Projet extension de l'INCA (Fredericton) 142
Projet extension de l'INCA (Moncton) 142
Projet extension de l'INCA (Saint John) 142
Projets extension et conseillers 141
Provincial Artisans Inc. 137

Q-

R-

Recreaplex Inc. 146
Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité 146
Regroupement socio-culturel et récréatif du Madawaska 148
Remise de la taxe de vente 30
Réseau des bénéficiaires en santé mentale du N.-B. Inc. (Le) 148
Réseau d'integration au travail en-ligne (RITE). 148
Réseau services Chaleur inc. 149
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. 149
RP (Retinitis Pigmentosa) Eye Research Foundation 149

S-

St. Croix Vocational Centre, Inc. 36
Sackville Activity Centre 19

Saint John Alzheimer Society 150
Saint John Association for Community Living - Employment Program 150
Saint John Association of the Deaf 150
Saint John Celiac Chapter 151
Saint John Chest and Pulmonary Rehabilitation Clinic 151
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. 152
Saint John Labour Community Services Inc.. 152
Saint John Stroke Club. 174
Saint John Volunteer Centre Inc. 152
Sclérose latérale amyotrophique - Saint John (La). 152
Scouts Canada 153
Secrétariat de la culture et du sport - Sport, loisirs et vie active 28
Seniors' Outreach Centre 153
Seniors' Resource Centre 153
Service d'accommodation à l'emploi 154
Service d'Aide à la famille d'Edmundston/Grand-Sault inc. 76
Service de support à la famille d'Edmundston, inc. 154
Service d'intervention précoce AIC 144
Service d'intervention préscolaire inc. 145
Service publiques d'éducation et d'information juridiques du N.-B. 154
Service résidentiel Caraquet Inc. 155
Services à la famille - Moncton 155
Services à la famille Nepisiguit inc. 155
Services à la famille Restigouche inc. 155
Services aux élèves (École du district 18) 156
Services aux victimes 156
Services communautaires à la jeunesse inc. 158
Services communautaires de l'ARC inc. 158
Services d'emploi 159
Services d'entraînement et d'emploi de Bathurst 136
Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc. 138
Services d'hygiène publique 13
Services d'interprète pour les sourds 46
Services de base communautaire pour des enfants à besoins spéciaux 45
Services de counselling et d'enregistrement familial (Fredericton) inc. 159
Services de l'emploi pour personnes ayant des handicaps 1

Services de loisirs et parcs 159
Services de relève pour enfants aux besoins spéciaux 159
Services de répit du Fredericton - Opal III 160
Services de santé mentale 15
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées 5
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc. 160
Services des sourds et malentendants N.-B. 141
Services religieux accessibles aux personnes sourdes 160
Services résidentiels Nepisiguit inc. 161
Share Activity Centre 19
Shédiac Activity Centre 19
Shining Horizons Therapeutic Riding Association 61
Shriners (Luxor Temple) 161
SIDA AIDS Moncton Inc. 161
SIDA Nouveau-Brunswick 162
S.M.I.L.E. 162
Société alzheimer du Canada 162
Société canadienne de schizophrénie 164
Société canadienne de la croix-rouge - région du N.-B. 165
Société canadienne de la sclérose en plaques - division de l'Atlantique 166
Société canadienne de la sclérose latérale amyotrophique 167
Société canadienne des hémophiles - division du Nouveau-Brunswick 167
Société canadienne d'ostéoporose - chapitre Fredericton 168
Société canadienne du cancer - division du Nouveau-Brunswick 168
Société d'arthrite - division du Nouveau-Brunswick 168
Société d'intégration communautaire de Fredericton 169
Société de l'autisme du Nouveau-Brunswick 169
Société des jeux olympiques spéciaux du Nouveau-Brunswick inc. 170
Société huntington du Nouveau-Brunswick 171
Société Parkinson Canada 172
Southampton House Inc. 173
Southeast Rural Early Intervention Program 145
Speak Easy Inc. 173
Stroke clubs de gens ayant subi un accident cérébral 174
Supplément aux personnes invalides 40
Sussex & Area Activity Centre 19

Sussex & Area Early Intervention Inc. 145
St. Croix Vocational Centre 140
Syndrome de la fatigue chronique/Encéphalomyélite myalgique 101

T-

Téléphone-secours jeunesse 124
Téléservices 22
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter 175
Timbres de Pâques Marche des dix sous du Nouveau-Brunswick (Les) 175

U-

Union des autochtones du Nouveau-Brunswick 177
United Catena Training Centre Inc. 139
Unité de soutien et maintien 47
Unité d'Intervention pour Crises Familiales Restigouche (L') 125

V-

Vocational Plus 139
Vocational Training Centre 139
Vols d'espoir 178
Volunteer Centre of Charlotte County Inc. 77

W-

Woodstock Recreation Council for the Disabled 179
Working : Stronger Together 140
WORK*ink* - Centre virtuel de documentation sur l'emploi 179

X-

Y-

YMCA-YWCA 180

Z-

INTRODUCTION

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées a l'honneur de présenter sa 18e édition du ***Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick***. Cette édition doit inclure tous les nouveaux services, ainsi que tous les changements dans les services et dans les programmes déjà énumérés, qui nous ont été signalés au cours de la dernière année.

Si vous trouvez des erreurs dans les entrées, ou si vous connaissez d'autres services dans votre région qui pourraient être inclus dans le répertoire, n'hésitez pas à nous en faire part.

Notre objectif est de fournir une liste descriptive des services et programmes offerts par des organismes à but non lucratif ou par le gouvernement aux personnes ayant des handicaps de la province. Le Conseil n'est pas responsable de la prestation actuelle de ces services et notre but n'est pas d'évaluer ou de juger le degré de professionnalisme des services qui figurent dans le répertoire.

Les autres éditions de notre répertoire ont démontré qu'il s'agit d'un outil très utile. Nous espérons que la nouvelle édition pourra vous aider.

Veuillez communiquer avec notre bureau ou visiter notre site Web afin de vérifier pour les mises à jour mensuelles.

Veuillez adresser vos commentaires à :

Tammy Willis, Éditrice du répertoire
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées
Place Kings, pièce 648
440, rue King
Fredericton (N.-B.)
E3B 5H8

Téléphone (voix/ATS) : (506) 444-3000 ou
(800) 442-4412 (sans frais au N.-B.)
Télécopieur : (506) 444-3001
Courrier électronique : pcsdp@gnb.ca
Site web : www.gnb.ca/0048

INFORMATION GÉNÉRALE IMPORTANTE

Le "***Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick***" est mis à jour chaque année et est disponible également sur cassette ou en anglais.

Centre d'appels de Services N.-B. (888) 762-8600
(diriger aux services gouvernementaux)

Agence des douanes et du revenu du Canada (impôt sur le revenu)
(800) 959-8281 (généraux)
(800) 665-0354 (service aux personnes malentendants)
(800) 267-1267 (service aux personnes ayant des troubles de la vue)

Pour toute information au sujet des chèques de remboursement versements sur des comptes de **TPS/TVH**, états de compte ou erreurs surdes déclaration déjà produites, composez le (800) 959-1953.

États des demandes de remboursement particulières sur des comptes de **TPS/TVH**, composez le (800) 565-9353.

Services d'information pour les oeuvres de charité enregistrées les organismes à but non lucratif (Ottawa) (800) 267-2384 **et**

Ligne d'aide sur les impôts du N.-B. (506) 453-2404
(Répond aux questions concernant les impôts de ventes au N.-B.)

Au bureau du Conseil, nous avons de l'information sur des bourses d'études et sur des sources d'aide financière destinées aux étudiants qui ont des handicaps ou à des étudiants qui étudient dans le domaine de la réadaptation.

Le Conseil a également à son bureau, un centre de documentation sur une grande variété de sujets relatifs aux personnes ayant des handicaps. Nous avons aussi accès à d'autres systèmes d'information et nous nous documentons continuellement sur de nouveaux sujets.

CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

(à compter du 7 decembre 2001)

PRÉSIDENTE :

Lynn Haley	126, rue Saunders Fredericton (N.-B.) E3B 1N3	Téléphone : (506) 462-9555 (t) (506) 459-5395 (d) Télécopieur : (506) 458-9134 Courrier électronique : lhaley@canparaplegic.org

REPRÉSENTANTS - ASSOCIATIONS PROVINCIALES :

Sandra Latchford (Représentante générale)	60, crescent Surrey Fredericton (N.-B.) E3B 4L3	Téléphone : (506) 453-3515 (t) (506) 455-9906 (d) Télécopieur : (506) 453-3569 Courrier électronique : sandral@unb.ca
Judy Spink (Secrétaire)	25, cour Beaverbrook, 3e étage Fredericton (N.-B.) E3B 5X4	Téléphone : (506) 450-6322 (t) (506) 452-7039 (d) Télécopieur : (506) 458-2205 Courrier électronique : jspink@mdac.ca
Chris McAloon	18, promenade Basha Fredericton (N.-B.) E3B 6P4	Téléphone : (506) 454-0602 (d)

MEMBRES DU PUBLIC EN GÉNÉRAL :

Yves Hudon	898 Route 215 St-François (N.-B.) E7A 1G9	Téléphone : (506) 992-3610 (d)
Dr Warren Davidson (Répresentant général)	Chef, gériatrie L'hôpital de Moncton 135, avenue MacBeath Moncton (N.-B.) E1C 6Z8	Téléphone : (506) 857-5452 (t) Courrier électronique : rodrisde@sehcc.health.nb.ca

REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX :

Bathurst
Sheila Rogers
115, rue St-George
Bathurst (N.-B.)
E2A 1B6
Téléphone : (506) 549-5055 (t)
(506) 546-6565 (d)
Courrier élec: bestgr@nbnet.nb.ca

Fredericton
Sandy Meikle
(Trésorier)
100, rue Park
Fredericton (N.-B.)
E3A 2J5
Téléphone : (506) 472-7845 (d)
Télécopieur : (506) 472-7845
Courrier électronique : meiksjs@nbnet.nb.ca

Madawaska-Victoria
Robert Cyr
17, rue Mgr Dugal
Saint-Basile (N.-B.)
E7C 2E7
Téléphone : (506) 736-8395 (t)
(506) 263-8820 (d)

Miramichi
Michael Losier
47, rue Howard
Miramichi (N.-B.)
E1N 1V6
Téléphone : (506) 627-4350 (t)
(506) 773-6065 (d)
Courrier électronique : mlosier@nb.aibn.com

Moncton
Barbara Whitenect
(Vice-présidente)
9, chemin Dushermalee
Grand Barachois (N.-B.)
E4P 7W8
Téléphone : (506) 856-2539 (t)
(506) 533-9786 (d)
Télécopieur : (506) 869-6252
Courrier électronique : barbara.whitenect@gnb.ca

Restigouche
Martin Bélanger
C. P. 54
Campbellton (N.-B.)
E3N 3G1
Téléphone : (506) 759-6668 (t)
(506) 826-3172 (d)
Télécopieur : (506) 759-6661
Courrier électronique : rra@nb.aibn.com

Saint Jean
Barry Freeze
C.P. 1971
175 1/2, rue Adelaide
Saint Jean (N.-B.)
E2K 1W9
Téléphone : (506) 658-4709 (t)
(506) 696-1094 (d)
Courrier électronique :
barry.freeze@cityofsaintjohn.com

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT PROVINCIAL

MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DÉVELOPPEMENT DE L'EMPLOI

SERVICES DE L'EMPLOI POUR PERSONNES AYANT DES HANDICAPS

Site web : www.gnb.ca/0358/001ft.htm

470, rue York, Bureau 101
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-8605
ATS : (506) 453-3957
Télécopieur : (506) 453-3990
Courrier électronique : Tim.Wylie@gnb.ca

Le mandat de cette division est d'accroître la main-d'œuvre chez les personnes handicapées. Les services sont disponibles aux personnes handicapées à la recherche d'un emploi, aux employeurs du Nouveau-Brunswick et aux groupes d'intervention. Cette division est responsable de la politique et de la planification, aide à faire les liens appropriés avec les groupes et services liés aux personnes handicapées et surveille l'activité régionale concernant les services pour les personnes handicapées.

Cette division maintient **Habiletés Visibles**, un registre de Néo-Brunswickois qualifiés ayant des handicaps qui sont sans emploi et qui sont aptes au travail.

Le counselling d'emploi pour les personnes handicapées est coordonné par les coordonnateurs d'emploi suivants :

BATHURST - 157, rue Water
Premier étage, pièce 100
Campbellton (N.-B.)
E3N 3L4

Responsable de Bathurst : Vivianne Legacé-Roy
Téléphone : (506) 549-5155
Responsable de Campbellton : Dale Charlong
Telephone : (506) 759-6650

EDMUNDSTON - 121, rue de l'Église
Carrefour Assomption
Local 408, C.P. 5001
Edmunston (N.-B.)
E3V 3L3

Responsable : Chantal Lessard
Téléphone : (506) 735-2665

FREDERICTON - 633, rue Queen
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.)
E3B 5H1

Responsable de Fredericton : Carl Pond
Téléphone : (506) 444-4354
Responsable de Woodstock : Jim Graham
Téléphone : (506) 325-4958

MIRAMICHI - 150, rue Pleasant
C.P. 1030
Miramichi (N.-B.)
E1V 3V5

Responsable : Calvin Stewart
Téléphone : (506) 627-4594
Responsable : Richard Breault
Téléphone : (506) 627-4004

MONCTON - 770, rue Main, 4^{e} étage
Place Assomption
C.P. 5001
Moncton (N.-B.)
E1C 8R3

Responsable de Moncton : Kevin Silliker
Téléphone : (506) 869-2512
Responsable de Shédiac Contact : Michel Legault
Téléphone : (506) 523-7685

PÉNINSULE ACADIENNE - 20E, blvd St-Pierre ouest
C.P. 5644
Place Bellevue
Caraquet (N.-B.)
E1W 1B7

Responsable : Nobert Comeau
Téléphone : (506) 394-3828

SAINT JEAN - 1 Place de Agar
C.P. 5001
Saint Jean (N.-B.)
E2L 4Y9

Responsable : Joseph Trainor
Téléphone : (506) 643-6852
Responsable : Paul Graham
Téléphone : (506) 643-2343

Pour de plus amples informations au sujet des programmes d'emploi, la gestion de cas ou les questions générales, entrent en contact avec votre bureau régional :

BATHURST - 157, rue Water
Premier étage, pièce 100
Campbellton (N.-B.)
E3N 3L4

Responsable de Bathurst : Vivianne Legacé-Roy
Téléphone : (506) 549-5155
Responsable de Campbellton :Dale Charlong
Téléphone : (506) 759-6650
Généraux : (506) 789-2955

EDMUNDSTON - 121, rue de l'Église
Carrefour Assomption
Local 408, C.P. 5001
Edmunston (N.-B.)
E3V 3L3

Responsable : Chantal Lassard
Téléphone : (506) 735-2665
Généraux : (506) 735-2677

FREDERICTON - 633, rue Queen
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.)
E3B 5H1

Responsable de Fredericton : Bev Noddin
Téléphone : (506) 444-3608
Responsable de Woodstock : Diane Martin
Téléphone : (506) 325-4473
Généraux : (506) 453-8269

MIRAMICHI - 150, rue Pleasant
C.P. 1030
Miramichi (N.-B.)
E1V 3V5

Responsable : Career Flight
Téléphone : (506) 627-4350
Responsable : Georgette Benoit
Téléphone : (506) 627-4569

MIRAMICHI -

Responsable : Lisa Blackmore
Téléphone : (506) 627-4571
Responsable de Néguac : Denise Savoie
Généraux : (506) 627-4000

MONCTON - 770, rue Main, 4ième étage
Place Assomption
C.P. 5001
Moncton (N.-B.)
E1C 8R3

Responsable : Kevin Silliker
Téléphone : (506) 869-2512
Généraux : (506) 869-6944

PÉNINSULE ACADIENNE - 20E, blvd St-Pierre ouest
C.P. 5644
Place Bellevue
Caraquet (N.-B.)
E1W 1B7

Responsable : Norbert Comeau
Téléphone : (506) 394-3828
Généraux : (506) 726-2711

SAINT JEAN - 1 Place d'Agar
C.P. 5001
Saint John (N.-B.)
E2L 4Y9

Responsable : Options Outreach
Téléphone : (506) 652-3977
Responsable de Sussex : Crosswinds
Téléphone : (506) 432-7566
Responsable de St. Stephen : (506) 466-7566
Généraux : (506) 643-7258

COLLÈGES COMMUNAUTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Site web : www.ccnb.nb.ca

Le ministère travaille aussi activement à améliorer l'accès aux facilités et programmes des Collèges communautaires pour les personnes ayant des handicaps. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec le conseiller des Services aux étudiants au Collège communautaire de votre région.

BATHURST - CCNB--Bathurst
C. P. 266
rue College
Bathurst (N.-B.)
E2A 3Z2

Téléphone : (506) 547-2182
Sans frais : (800) 552-5483
Télécopieur : (506) 547-7674
Courrier élec : registraire@bathurst.ccnb.nb.ca
Site web : www.bathurst.ccnb.nb.ca

CAMPBELLTON -	CCNB - Campbellton C.P. 309 47, rue Village Campbellton (N.-B.) E3N 3G7	Téléphone : (506) 789-2377 Télécopieur : (506) 753-2433 Site web : www.campbellton.ccnb.nb.ca
DIEPPE -	CCNB--Dieppe 505, rue College Dieppe (N.-B.) E1A 6X2	Téléphone : (506) 856-2200 Sans frais : (800) 561-7162 Télécopieur : (506) 856-2125 Courrier élec : question@dieppe.ccnb.nb.ca Site web : www.dieppe.ccnb.nb.ca
EDMUNDSTON -	CCNB--Edmundston C. P. 70 225, rue Power Edmundston (N.-B.) E3V 3K7	Téléphone : (506) 735-2506 Sans frais : (888) 695-2262 Télécopieur : (506) 735-2717 Courrier élec : infoccnb@gnb.ca Site web : www.edmundston.ccnb.nb.ca
FREDERICTON -	New Brunswick College of Craft & Design 457, rue Queen C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1	Téléphone : (506) 453-2305 Télécopieur : (506) 457-7352 Courrier élec : louise.neveu@gnb.ca Site web : www.nbccd.nbcc.nb.ca
MIRAMICHI -	NBCC--Miramichi C. P. 1053 80, avenue University Miramichi (N.-B.) E1N 3W4	Téléphone : (506) 778-6000 Télécopieur : (506) 778-6001 Courrier élec : registrar@gnb.ca Site web : www.miramichi.nbcc.nb.ca
MONCTON -	NBCC--Moncton 1234, chemin Mountain Moncton (N.-B.) E1C 8H9	Téléphone : (506) 856-2200 Sans frais : (888) 664-1477 Télécopieur : (506) 856-3288 Courrier élec : wayne.milner@gnb.ca Site web : www.moncton.nbcc.nb.ca
SAINT JEAN -	NBCC--Saint Jean C. P. 2270 950, avenue Grandview Saint Jean (N.-B.) E2L 3V1	Téléphone : (506) 658-66010 Télécopieur : (506) 643-7357 Site web : www.saintjohn.ccnb.nb.ca
ST. ANDREWS -	NBCC--St. Andrews 99, rue Augustus St. Andrews (N.-B.) E5B 2E9	Téléphone : (506) 529-5000 Télécopieur : (506) 529-5078 Site web : www.standrews.ccnb.nb.ca

WOODSTOCK - NBCC--Woodstock
100, rue Broadway
Woodstock (N.-B.)
E7M 5C5

Téléphone : (506) 325-4400
Sans frais : (800) 376-5353
Télécopieur : (506) 328-8426
Courrier élec : da4897@gnb.ca
Site web : www.woodstock.ccnb.nb.ca

DIRECTION DE L'AIDE AUX ÉTUDIANTS
548, rue York
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2577
Sans frais : (800) 667-5626
Télécopieur : (506) 444-4333
Site web : www.gov.nb.ca/dol-mdt/indexf.htm

Ce ministère est responsable du programme provincial de l'Aide aux étudiants incluant les prêts aux étudiants, bourses et bourses spéciales. Pour de plus amples renseignements et/ou pour obtenir des formules de demande, veuillez contacter la Direction de l'Aide aux étudiants, ministère de la Formation et Développement de l'emploi à l'adresse mentionnée ci-haut. Les étudiants ayant des handicaps peuvent obtenir des subventions d'étude du gouvernement du Canada jusqu'à concurrence de 5 000 $ pour payer une partie des coûts du matériel et des services spéciaux.

La Division d'emploi du ministère de la Formation et Développement de l'emploi offre des programmes stimulants pour aider les employeurs à créer de nouvelles perspectives d'emploi. Les programmes offerts par la Direction ciblent divers groupes de personnes sans emploi, y compris les personnes ayant des handicaps. Les programmes aideront aussi les personnes qui désirent lancer une entreprise.

Pour obtenir des renseignements sur les critères du programme, s'adresser à la Direction [Téléphone : (506) 453-3818].

SERVICES DE SOUTIEN À L'EMPLOI ET À LA FORMATION POUR PERSONNES HANDICAPÉES - SSEF

Le programme ***Services de soutien à l'emploi et à la formation (SSEF) pour personnes handicapées*** offre des services de développement d'emploi et de formations qui permettent aux personnes handicapées de réaliser leur but professionel, d'obtenir un emploi, ou de reprendre l'emploi qui a été interrompu.

Le but de SSEF est de diminuer les obstacles que font face les personnes handicapées de sorte qu'ils puissent être aussi compétitif que la population non-handicapées dans leur recherche d'emploi.

Les besoins varient d'une personne à l'autre, mais voici quelques-uns des services qui sont offerts aux clients des SSEF, consultation pour élaborer un plan de carrière, financement pour l'achat de matériel spécial favorisant l'atteinte des objectifs professionnels, aide financière pour l'achat de fournitures scolaires et les frais de déplacement jusqu'à un établissement d'enseignement ou de formation

Pour plus d'information, contactez un coordonnateur de SSEF à un des bureauxs suivants:

RÉGION DE LA PÉNINSULE ACADIENNE	- 20E, boul. St-Pierre ouest C.P. 5644 Place Bellevue Caraquet (N.-B.) E1W 1B7	Responsable : Roger T. Lanteigne Téléphone : (506) 726-2639 Télécopieur: (506) 726-5207
RÉGION DE - BATHURST	275, rue Main, Pièce 300 Place Harbourview C.P. 5001 Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9	Responsable : Gisèle Roy Téléphone : (506) 548-4084 Télécopieur : (506) 549-5782
RÉGION DE- CAMPBELLTON	157, rue Water C.P. 5001 Campbellton (N.-B.) E3N 3H5	Responsable : Caroline Rouleau Téléphone : (506) 759-6666 Télécopieur : (506) 759-6696
RÉGION DE EDMUNDSTON	- 121, rue de l'Église, Pièce 408 Carrefour Assomption C.P. 5001 Edmundston (N.-B.) E3V 3L3	Responsable : Pauline St-Onge Téléphone : (506) 735-2676 Télécopieur : (506) 735-2448
RÉGION DE - FREDERICTON	633, rue Queen C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1	Responsable : Bev Noddin Téléphone : (506) 444-3608 Télécopieur : (506) 453-3457
RÉGION DE - MIRAMICHI	150, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 3V5	Responsable : Gerry Cormier Téléphone : (506) 627-4424 Télécopieur : (506) 627-4597
RÉGION DE - MONCTON	770, rue Main, 6ième étage Édifice d'Assomption C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Responsable : Denise Bourgeois-Gallant Téléphone: (506) 856-2414 Télécopieur : (506) 869-6202
	- 770, rue Main, 7ième étage Édifice d'Assomption C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Responsable : Abby Bourque-Coyle Téléphone : (506) 856-2414 Télécopieur : (506) 869-6202

RÉGION DE - SAINT JEAN
1, Place Agar
C.P. 5001
Saint Jean (N.-B.) E2L 4Y9

Responsable : Ron Davis
Téléphone : (506) 643-7258
Télécopieur : (506) 643-7443

DÉFENSEURS DES DROITS DES TRAVAILLEURS

Les services de représentation des travailleurs aident les travailleurs blessés et leurs familles, pour ce qui a trait aux prestations d'indemnisation des travailleurs, en les conseillant et en les représentant relativement aux dossiers soumis à la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick (voir page 96).

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET MIEUX-ÊTRE

Site web : www.gov.nb.ca/HW-SM/hw/index.htm

Assurance-maladie - L'Assurance-maladie est un programme subventionné par le gouvernement qui couvre les frais de services médicaux dispensés par les médecins et de certaines interventions chirurgicales dentaires exécutées par un chirurgien-dentiste dans un hôpital, à tous les résidents admissibles du Nouveau-Brunswick.

Plan de médicaments sur ordonnance - Le Plan de médicaments sur ordonnance s'adresse aux résidents admissibles du Nouveau-Brunswick. Il vise les personnes qui ont démontré un besoin financier et médical. Le programme comporte plusieurs plans individuels conçus pour répondre aux besoins particuliers :

- Résidents du Nouveau-Brunswick âgés de 65 ans et plus qui reçoivent le supplément de revenu garanti ou qui sont admissibles selon le revenu annuel;
- Résidents des foyers de soins licencé;
- Enfants sous la tutelle du ministère des Services familiaux et communautaires;
- Clients détenant une carte médicale remise par le ministère des Services familiaux et communautaires;
- RÉGIMES SPÉCIALISÉS : Les greffés, les personnes ayant un défaut de croissance hormonale, les personnes atteintes de fibrose kystique, les personnes séropositives et les personnes atteintes sclérose en plaques qui sont **inscrites et qui sont jugées admissibles**.

Frais de copaiement :

- Les personnes âgées paient des frais de copaiement de 9,05 $ par ordonnance;
- Les personnes âgées qui reçoivent le supplément de revenu garanti paient un copaiement annuel maximum de 250 $;
- Les résidents d'un foyer de soins et les enfants sous la tutelle du ministère sont exemptés des frais de copaiement;
- Les bénéficiaires des Services familiaux et communautaires: Copaiement de 4 $ par ordonnance pour adultes (18 ans et plus) et 2 $ par enfant (moins de 18 ans) jusqu'à un copaiement annuel maximum de 250 $ par unité familiale;
- RÉGIMES SPÉCIALISÉS : Frais d'inscription annuels de 50 $ plus un copaiement égal au montant le moins élevé de 20 $ ou de 20 p. 100 par ordonnance jusqu'à un copaiement annuel maximum de 500 $ par unité familiale.
- Sclérose en plaque: copaiement de bénéficies dépend du revenu de ménage et est basé sur une échelle coulissante.

Nulle personne n'est admissible aux prestations du Plan de médicaments sur ordonnance si la personne a droit à ces mêmes avantages et est couverte par n'importe quel autre contract ou plan d'assurance.

Programme de dépistage chez les nouveaux-nés - Tous les nouveaux-nés dans les hôpitaux du Nouveau-Brunswick sont évalués afin de dépister deux troubles congénitaux possibles : phénylcétonurie (PCU) et hypothyroïdisme.

Programme de dialyse rénale - Ce programme fournit, aux personnes qui souffrent d'insuffisance rénale, de l'équipement, des fournitures et des médicaments de dialyse à la maison et une formation adéquate dans l'utilisation de l'équipement. On peut obtenir plus d'information auprès des médecins de famille.

Programme de matériel de rééducation pour les aînés - Ce programme fournie sous forme de prêt de l'équipement standard, spécialisé, recyclé pour aider la capacité fonctionnelle liée aux activités quotidiennes des personnes âgées et à maintenir la capacité des personnes âgées de demeurer dans la communauté. Certains équipement peuvent bien souvent être difficile à obtenir, selon la demande.

Des pièces d'équipement de mobilité sont aussi offertes à des personnes âgées de plus de 65 ans vivant dans un foyer.

Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. - Le Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. est subventionné par le ministère de la Santé et Mieux-être et est géré par Services de la Croix Bleue de l'Atlantique. Le but est de fournir une aide financière pour le coût des travaux d'orthodontie autorisés chez les enfants de 0 à 19 ans atteints de fissure palatale. L'admissibilité au programme est fondé sur le revenu. Pour plus d'information, communiquer avec la Croix Bleue au 1-800-273-0666.

Services hospitaliers - Les soins hospitaliers sont accessibles aux résidents admissibles du Nouveau-Brunswick par l'entremise des services externes ou internes d'un hôpital ou par les services à domicile fournis par le ***Programme Extra-Mural du Nouveau-Brunswick*** (voir page 9). L'admission à un hôpital est autorisée par un médecin. Différents services de réadaptation sont disponibles dans les hôpitaux ainsi qu'au Centre de réadaptation Stan Cassidy et au Programme Extra-Mural. Des programmes sur l'alcoolisme et les dépendances sont offerts, y compris des programmes de traitement et de prévention. Ces programmes s'adressent à tous les groupes d'âge.

Surveillance des anomalies congénitales - Cette surveillance est coordonnée par Statistiques de l'état civil et les médecins de familles. Des services spécialisés sont offerts pour prévenir d'autres handicaps et pour dresser des plans appropriés en matière de soins.

PROGRAMME EXTRA-MURAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Site web : www.gov.nb.ca/0384/fr/index.htm

Le mandat du programme extra-mural est d'offrir une gamme variée de services de soins de santé communautaires de qualité aux Néo-Brunswickois de tous les groupes d'âge pour promouvoir, maintenir et rétablir leur santé dans leur vie quotidienne. Les services comprennent les soins infirmiers, les soins cliniques, les conseils nutritionnels, l'ergothérapie, la physiothérapie, l'ortho-phonie, le travail social et l'inhalothérapie.

Les services fournis par le programme extra-mural comprennent :

- soins actifs.
- soins continus.
- promotion et prévention.
- soins palliatifs.

Le programme extra-mural est un partenaire intégral des Services à la famille et des services sociaux communautaires et des Services de la santé mentale dans la prestation du ***Programme de soins de longue durée*** (voir page 44).

Pour plus d'information, communiquez avec l'Unité de prestation des services du Programme Extra-Mural la plus près de chez-vous :

RÉGION 1 Beauséjour (francophone) — **Coordonnatrice : Murielle Cormier**

Unité Blanche Bourgeois
L'hôpital Dr-Georges-L-Dumont
330, avenue Université
Moncton (N.-B.) E1C 2Z3

Téléphone : (506) 862-4400
Télécopieur : (506) 862-4415

Unité de Shédiac
423, rue Main
Shédiac (N.-B.) E4P 2B6

Téléphone : (506) 533-2800
Télécopieur : (506) 533-2804

Unité de Shédiac - Bureau de Kent
7714 Rte 134
Livraison générale
Ste-Anne-de-Kent (N.-B.) E4S 1H5

Téléphone : (506) 743-2000
Télécopieur : (506) 743-2001

RÉGION 1 Sud-Est (anglophone) — **Coordonnatrice : Fonda Kazi**

Unité Driscoll
84, crescent Driscoll
Moncton (N.-B.) E1E 3R8

Téléphone : (506) 867-6500
Télécopieur : (506) 867-6509

Unité de Tantramar
8, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 4A3

Téléphone : (506) 364-4400
Télécopieur : (506) 364-4405

RÉGION 2 — **Coordonnatrice : Gisèle LeBlanc**

Unité de Saint Jean
1490, chemin Manawagonish
Saint Jean (N.-B.) E2M 3Y4

Téléphone : (506) 649-2626
Télécopieur : (506) 649-2540

Unité Kennebecasis Valley — **Coordonnatrice : Sue Ness**
175, highway Old Hampton
C. P. 21025
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Y7
Téléphone : (506) 848-4600
Télécopieur : (506) 848-4620

Unité de St. Stephen
73, boulevard Milltown, pièce 100
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5
Coordinnatrice : Gisèle LeBlanc
Téléphone : (506) 465-4520
Télécopieur : (506) 465-4523

Unité de St. Stephen - Bureau de Eastern Charlotte
124, rue Main, pièce 401
St. George (N.-B.) E5C 3S3
Coord : Gisèle LeBlanc
Téléphone : (506) 755-4660
Télécopieur : (506) 755-4665

Unité de St. Stephen - Bureau de Campobello
640, route 774
Welshpool
Campobello Island (N.-B.) E5E 1A5
Coordinnatrice : Gisèle LeBlanc
Téléphone : (506) 752-4110
Télécopieur : (506) 752-4106

Unité de St. Stephen - Bureau de Grand Manan
Hôpital Grand Manan
1926 Rte 776
Grand Manan (N.-B.) E5G 1A3
Coordinnatrice : Gisèle LeBlanc
Téléphone : (506) 662-4055
Télécopieur : (506) 662-4054

Unité de Sussex — **Coordinnatrice : Sue Ness**
Complexe des sciences de la santé
20, promenade Kennedy, pièce 4
Sussex (N.-B.) E4E 2P1
Téléphone : (506) 432-3280
Télécopieur : (506) 432-3250

RÉGION 3 — **Coordonnatrice : Maureen McKee**
(Toute correspondance devrait aller soit au bureau de Fredericton ou au bureau d'Oromocto.)

Unité de Fredericton
700, rue Priestman
C. P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5
Téléphone : (506) 452-5800
Télécopieur : (506) 452-5858

Unité de Fredericton - Bureau de Boiestown
700, rue Priestman
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5
Téléphone : (506) 369-2711
Télécopieur : (506) 369-2722

Unité de Fredericton - Bureau de Harvey
700, rue Priestman
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5
Téléphone : (506) 366-6434
Télécopieur : (506) 366-6443

Unité d'Oromocto
275A, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H1

Téléphone : (506) 357-4900
Télécopieur : (506) 357-4904

Unité d'Oromocto - Bureau de Minto
1100, promenade Pleasant
Minto (N.-B.) E4B 2V7

Téléphone : (506) 327-7866
Télécopieur : (506) 327-7869

Unité de Woodstock
Résidence des infirmières
787, rue Main
Woodstock (N.-B.) E7M 2E9

Coordinnatrice : Jean-Marie Donovan
Téléphone : (506) 325-6838
Télécopieur : (506) 325-6862

Unité de Woodstock - Bureau de Perth-Andover
500, promenade Riverside est
Bureau 2
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1

Téléphone : (506) 273-7222
Télécopieur : (506) 273-7220

RÉGION 4

Coordonnatrice : Roberte O'Regan

Unité d'Edmundston
275, boulevard Hébert, 4^{e} étage
Edmundston (N.-B.) E3V 4E4

Téléphone : (506) 739-2160
Télécopieur : (506) 739-2163

Unité de Grand-Sault
160, rue Réservoir
C. P. 7812
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 3E8

Téléphone : (506) 473-7492
Télécopieur : (506) 473-7476

Unité de Grand-Sault - Bureau de Kedgwick
C. P. 1002
Kedgwick (N.-B.) E8B 1Z7

Téléphone : (506) 284-3444
Télécopieur : (506) 284-3446

RÉGION 5

Coordonnatrice : Claire Dennie

Unité de Restigouche
280, rue Victoria, bureau 2
Dalhousie (N.-B.) E8C 2R6

Téléphone : (506) 684-7060
Télécopieur : (506) 684-7334

RÉGION 6

Coordonnatrice : Norma McGraw

Unité de Bathurst
1750, promenade Sunset
Bathurst (N.-B.) E2A 4L7

Téléphone : (506) 547-3030
Télécopieur : (506) 544-3029

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Tracadie
400, rue des Hospitaliers
C. P. 3180
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5
Téléphone : (506) 394-4100
Télécopieur : (506) 394-4117

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Caraquet
441, boulevard St-Pierre ouest
Caraquet (N.-B.) E1W 1A3
Téléphone : (506) 726-2800
Télécopieur : (506) 726-2808

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Lamèque
29, rue de l'Hôpital
Lamèque (N.-B.) E8T 1C5
Téléphone : (506) 344-3000
Télécopieur : (506) 344-3001

RÉGION 7 **Coordonnatrice : Annette LeBouthiellier**

Unité de Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5
Téléphone : (506) 623-6350
Télécopieur : (506) 623-6370

Unité de Miramichi - Bureau de Blackville
2, promenade Shaffer
Blackville (N.-B.) E9B 1P4
Téléphone : (506) 843-2940
Télécopieur : (506) 843-2447

Unité de Miramichi - Bureau de Néguac
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5
Téléphone : (506) 776-8345
Télécopieur : (506) 776-5692

SERVICES D'HYGIÈNE PUBLIQUE

Site web : www.gov.nb.ca/0053/fr/index.htm

Activités d'hygiène dentaire - Ces activités sont principalement axées sur la réduction de l'incidence des maladies dentaires et l'amélioration du niveau d'hygiène buccale chez les élèves des écoles élémentaires. Un des principaux volets est le programme hebdomadaire de rinçage pour les enfants de la première à la sixième années.

Centres de santé sexuelle - Le Programme de santé sexuelle a été établi pour aider à prévenir les grossesses imprévues chez les adolescentes et les jeunes adultes célibataires. Dans le cadre du programme, la santé publique offre des services d'éducation, de counseling et des cliniques sur la régulation des naissances, les maladies transmissibles sexuellement et la sexualité humaine.

Cliniques pour voyages internationaux - Des services de renseignements, de counseling et d'immunisation sont offerts aux voyageurs internationaux par les infirmières-hygiénistes. Il faut payer des frais pour les immunisations obtenues à ces cliniques.

Hygiène scolaire - Des services limités de renvoi pour consultation en santé et de counseling sont offerts par les infirmières-hygiénistes qui visitent les écoles sur une base périodique.

Initiatives pour la petite enfance - Ce programme vise à aider les parents à assurer à leurs enfants le meilleur départ possible dans la vie afin qu'ils puissent grandir dans une famille en santé pour devenir forts et en santé. Les composants publiques du programme incluent :

Services prénatals - Ces services comprennent le dépistage prénatal pour identifier les femmes enceintes qui sont le plus dans le besoin, leur offrir des renseignements et du counseling afin de satisfaire à leurs besoins particuliers, et leur fournir des suppléments nutritionnels au besoin.

Services postnatals - Les services aux enfants de 0 à 5 ans comprennent le dépistage de tous les nouveaux-nés et de leurs familles pour identifier les bébés qui présentent le plus de risques de retard de développement. Ces services comprennent également l'éducation et le counseling pour répondre aux besoins particuliers, ainsi que des suppléments.

Clinique d'hygiène pour les 3,5 ans - Tous les enfants âgés de 3,5 ans et leurs familles sont invités à une clinique d'hygiène pour les 3,5 ans. Les services comprennent une évaluation de la santé globale, notamment de la vision, de l'ouïe, de l'élocution et du langage, de la croissance physique générale et du développement de l'enfant, de sa sécurité, de sa nutrition, de l'état de son immunisation et de son comportement. En collaboration avec la famille, les enfants sont dirigés vers divers fournisseurs de santé selon les résultats de ces évaluations.

Programme d'immunisation des enfants (enfants âgés de un an à 16 ans) - Ce programme offre une protection contre de nombreuses maladies d'enfance qui peuvent être prévenues par le vaccin. Les immunisations routinières sont offertes aux enfants par les infirmières-hygiénistes dans les cliniques d'immunisation des enfants et, aux élèves de 16 ans, à l'école et par l'entremise des cabinets de médecin. L'Ordre des infirmières de Victoria offre l'immunisation contre l'hépatite B à tous les élèves de la quatrième année en milieu scolaire.

Services de nutrition - On peut obtenir de l'information sur la nutrition au bureau de santé publique.

On peut obtenir de l'information sur les programmes susmentionnés auprès du **Bureau régional de santé publique :**

RÉGION I - MONCTON
77, boulevard Vaughn Harvey
C. P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Téléphone : (506) 856-2401
Télécopieur : (506) 856-2623

RÉGION II - SAINT JEAN

55, rue Union, 5e étage
C. P. 93
Saint Jean (N.-B.) E2L 3X1

Téléphone : (506) 658-2454
Télécopieur : (506) 658-3067

RÉGION III - FREDERICTON

300, rue St. Mary's
C. P. 5001
Fredericton (N.-B.) E3B 5G4

Téléphone : (506) 453-2825
Télécopieur : (506) 453-2848

RÉGION IV - EDMUNDSTON

121, rue de l'Église, pièce 330
C. P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2065
Télécopieur : (506) 735-3142

RÉGION V - CAMPBELLTON

6, rue Arran, 1ière étage
Campbellton (N.-B.) E3N 3G3

Téléphone : (506) 789-2266
Télécopieur : (506) 789-2349

RÉGION VI - BATHURST

165, rue St. Andrew
Bathurst (N.-B.) E2A 1C1

Téléphone : (506) 547-2062
Télécopieur : (506) 547-7459

RÉGION VII - MIRAMICHI

Chatham Town Centre
1780, rue Water, 3e étage
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6

Téléphone : (506) 778-6102
Télécopieur : (506) 773-6611

SERVICES DE SANTÉ MENTALE

C. P. 5100
Fredericton (N.-B.) E3B 5G8

Téléphone : (506) 444-4442
Télécopieur : (506) 453-8711
Site web : www.gov.nb.ca/0055/fr/index.htm

Les Services de santé mentale a pour mission d'améliorer, de restaurer et de maintenir la santé mentale et le bien-être émotif des citoyens du Nouveau-Brunswick.

Cette mission est réalisée grâce à des programmes de prévention / promotion, de traitement, de réadaptation et de soutien. Tous les programmes sont axés sur la personne et favorisent une participation communautaire et individuelle.

Les services sont offerts par l'entremise de divers mécanismes informels et formels. Les services informels comprennent les groupes d'entraide et les centres d'activités. Les services formels

comprennent 13 centres de santé mentale communautaires desservant les enfants et les adolescents, les adultes et les personnes âgées, neuf unités psychiatriques et deux hôpitaux psychiatriques.

Pour plus d'information, communiquez avec les Services de santé mentale ou le Centre de santé mentale communautaire de votre localité :

RÉGION I

- Centre de santé mentale communautaires
  Place Cartier
  C. P. 5001
  Richibucto (N.-B.) E4W 5R5
  Téléphone : (506) 523-7620
  Télécopieur : (506) 523-7678

- Centre de santé mentale communautaires
  77, boulevard Vaughan Harvey
  C. P. 5001
  Moncton (N.-B.) E1C 8R3
  Téléphone : (506) 856-2444
  Télécopieur : (506) 856-2995

- Unité psychiatrique
  The Moncton Hospital
  135, avenue MacBeath
  Moncton (N.-B.) E1C 6Z8
  Téléphone : (506) 857-5240
  Télécopieur : (506) 857-5491

- Unité psychiatrique
  Hôpital Dr-G-L-Dumont
  330, avenue Université
  Moncton (N.-B.) E1C 2Z3
  Téléphone : (506) 862-4177
  Télécopieur : (506) 862-4325

RÉGION II

- Centre de santé mentale communautaires
  55, rue Union, 3e étage
  Saint Jean (N.-B.) E2L 5B7
  Téléphone : (506) 658-3737
  Télécopieur : (506) 658-3739

- Centre de santé mentale communautaires
  30, avenue Moffett, pièce 2
  Sussex (N.-B.) E4E 1E8
  Téléphone : (506) 432-2090
  Télécopieur : (506) 432-2046

- Centre de santé mentale communautaires
  41, rue King
  St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1
  Téléphone : (506) 466-7380
  Télécopieur : (506) 466-7501

- Centracare Saint Jean Inc.
  414, rue Bay
  C. P. 3220, Succursale B
  Saint Jean (N.-B.) E2M 4H7
  Téléphone : (506) 649-2550
  Télécopieur : (506) 649-2520

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional de Saint Jean
  C. P. 2100
  Saint Jean (N.-B.) E2L 4L2
  Téléphone : (506) 648-6478
  Télécopieur : (506) 648-6060
  ou (506) 635-1614

- Centre de santé mentale communautaires
  5, avenue Riverview
  St-George (N.-B.) E5C 3M1
  Téléphone : (506) 755-4044
  Télécopieur : (506) 755-1807

RÉGION III

- Centre de santé mentale communautaires
  C. P. 5001
  65, rue Brunswick
  Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
  Téléphone : (506) 453-2132 (Service pour adultes)
  Téléphone : (506) 453-8766 (Service à l'enfance et à la famille)
  Télécopieur : (506) 453-8766

- Centre de santé mentale de Woodstock
  200, rue King, Place Bi-Centennial
  C. P. 5001
  Pièce 217
  Woodstock (N.-B.) E7M 5C6
  Téléphone: (506) 325-4419
  Télécopieur : (506) 328-4802

- Unité psychiatrique
  Hôpital Dr Everett Chalmers
  C. P. 9000
  Fredericton (N.-B.) E3B 5N5
  Téléphone : (506) 452-5231
  Télécopieur : (506) 452-5847

- Centre de santé mentale communautaires
  19, rue Station, bureau 2
  Perth-Andover (N.-B.) E7H 4Y2
  Téléphone : (506) 273-4701
  Télécopieur : (506) 273-4728

RÉGION IV

- Centre de santé mentale communautaires
  121, rue de l'Église, pièce 331
  C. P. 5001
  Edmundston (N.-B.) E3V 3L3
  Téléphone : (506) 735-2070
  Télécopieur : (506) 737-4448

- Centre de santé mentale communautaires
  131, rue Pleasant
  C. P. 5001
  Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1
  Téléphone : (506) 475-2440
  Télécopieur : (506) 475-2452

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional d'Edmundston
  275, boulevard Hébert
  C. P. 520
  Edmundston (N.-B.) E3V 3L2
  Téléphone : (506) 739-2524
  Télécopieur : (506) 739-2202

RÉGION V

- Centre de santé mentale communautaires
  6, rue Arran, 2ième étage
  Campbellton (N.-B.) E3N 3G3
  Téléphone : (506) 789-2440
  Télécopieur : (506) 753-6969

- Centre Hospitalier Restigouche, Inc.
  63, rue Gallant
  C. P. 10
  Campbellton (N.-B.) E3N 2T5
  Téléphone : (506) 753-7000
  Télécopieur : (506) 789-7065

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional de Campbellton
  189, chemin Lily Lake
  C. P. 880
  Campbellton (N.-B.) E3N 3H3
  Téléphone : (506) 789-5000
  Télécopieur : (506) 789-5025

RÉGION VI - Centre de santé mentale communautaires
  165, rue St. Andrews
  Bathurst (N.-B.) E2A 1C1
  Téléphone : (506) 547-2110
  Télécopieur : (506) 547-2978
  ou (506) 547-2938

- Centre de santé mentale communautaires
  295, boulevard St-Pierre Ouest
  C. P. 5590
  Caraquet (N.-B.) E1W 1B7
  Téléphone : (506) 726-2030
  Télécopieur : (506) 726-2090

- Shippagan
  Téléphone : (506) 336-3061
  Télécopieur : (506) 336-3068

- Tracadie-Sheila
  Téléphone : (506) 394-3760
  Télécopieur : (506) 394-3770

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional Chaleur
  1750, promenade Sunset
  Bathurst (N.-B.) E2A 4L7
  Téléphone : (506) 544-3662
  Télécopieur : (506) 545-1426

RÉGION VII - Centre de santé mentale communautaires
  1780, rue Water, pièce 300
  Miramichi (N.-B.) E1N 1B6
  Téléphone : (506) 778-6111
  Télécopieur : (506) 778-5296

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional Miramichi
  500, rue Water
  Miramichi (N.-B.) E1V 3G5
  Téléphone : (506) 623-3195
  Télécopieur : (506) 623-6194

CENTRES D'ACTIVITÉ:

RÉGION I - Centre d'Activité Club Alpha
  Centre de santé mentale communautaire
  Place Cartier, C. P. 5001
  153, boulevard Cartier
  Richibucto (N.-B.) E4W 5R5
  Responsable : Linda Babineau
  Téléphone : (506) 523-7613
  Télécopieur : (506) 523-7613

- Chez Nous/Our Place
  C. P. 28034
  Moncton (N.-B.) E1C 9N4
  Responsable : Jennifer Maund
  Téléphone : (506) 859-6975
  Télécopieur : (506) 859-9581

- Groupe de support Émotionnel Inc.
  C. P. 4189
  Dieppe (N.-B.) E1A 6E8
  Responsable : Eugène LeBlanc
  Téléphone : (506) 857-1340

- Caledonia Activity Centre
  5295 route 114
  Albert (N.-B.) E4H 3M7
  Responsable : Tracy O'Hara
  Téléphone : (506) 882-2907
  Télécopieur : (506) 882-2881

- Sackville Activity Centre
  C.P. 6423
  Sackville, N.B. E4L 1G6
  Téléphone : (506) 364-8107
  Courrier électronqiue : karennoi@nbnet.nb.ca

- Shédiac Activity Centre
  C.P. 9053
  Shédiac (N.-B.) E4P 8W5
  Responsable : Alice LeBlanc
  Téléphone : (506) 531-5691

RÉGION II

- Sussex & Area Activity Centre
  6, rue Eveleigh
  Sussex (N.-B.) E4E 2N8
  Responsable : Crystal Landry-Parlee
  Téléphone : (506) 433-1828
  Télécopieur : (506) 433-3001
  Courrier électronique : saac@nb.aibn.com

- Share Activity Centre
  28, avenue taylor, pièce A-3
  Saint Jean (N.-B.) E3L 3Z8
  Responsable : Christine Rankin
  Téléphone : (506) 693-3659
  (506) 658-9830

- Charlotte County Activity Centre
  34, rue King
  St-Stephen (N.-B.) E3L 2C2
  Téléphone : (506) 465-7667
  Telécopieur : (506) 466-7501

- Charlotte County Activity Centre-Saint George
  107, boulevard Milltown
  St-Stephen (N.-B.) E3L 1G5
  Responsable : Leah Planetta
  Téléphone : (506) 755-6963

RÉGION III

- Friends & Fellowship
  65, rue Brunswick
  Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
  Responsable : Shawna Dawson
  Téléphone : (506) 451-8414
  Télécopieur : (506) 453-8766

- Prime Time Pals
  C.P. 5001
  Woodstock (N.-B.) E7M 5C6
  Responsable : Beverly Right
  Téléphone : (506) 328-0882
  Télécopieur : (506) 328-4802

RÉGION IV

- Centre d'Activité La Source
  65, boul. Broadway, pièce 100
  Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J6
  Responsable : Yolande Cyr
  Téléphone : (506) 473-9801 (t)
  (506) 473-1820 (d)
  Télécopieur : (506) 473-3498
  Courrier électronique : yolandecyr70@hotmail.com

- Centre Horizon Centre
  506, rue de l'Église
  Saint-André (N.-B.) E3Y 2Y6
  Responsable : Roger Cyr
  Téléphone : (506) 473-5746
  Télécopieur : (506) 473-5369

- Centre d'Activité Le Lien
  37, rue Michaud
  Edmundston (N.-B.) E3V 1X2
  Responsable : Wilda Landry
  Téléphone : (506) 739-7789
  Télécopieur : (506) 736-6009

RÉGION V

- Centre d'Activité Rendez-Vous
  C.P. 412
  77, rue Water
  Campbellton (N.-B.) E3N 3G7
  Responsable : Jessica Letourneau
  Téléphone : (506) 759-7454
  Télécopieur : (506) 753-6969

- Centre d'Activités les copains
  410, rue William, Unité 21
  Dalhousie (N.-B.) E8C 2X4
  Responsable : Joël LeClair
  Téléphone : (506) 684-2972

- Centre d'Activité La Ressource
  178, rue Canada
  St-Quentin (N.-B.) E8A 1G8
  Responsable : Marina Lagacé
  Téléphone : (506) 235-9165

RÉGION VI

- Centre d'Activité Idéal
  C. P. 1173
  Nigadoo (N.-B.) E2A 4H9
  Responsable : Léa Chamberlain
  Téléphone: (506) 548-6110
  Télécopieur : (506) 546-5205

- Centre d'Activité Le Contact
  25, boul. St-Pierre Ouest
  Succursale 57
  Caraquet (N.-B.) E1W 1B8
  Responsable : Monique Mazerolle
  Téléphone : (506) 727-3645
  Télécopieur : (506) 727-1881
  Courrier électronique : mmazer@nb.aibn.com

- Centre d'Activité L'Envol
  170, rue 10ième, bureau 2
  Shippagan (N.-B.) E8S 1B9
  Responsable : Martha Haché
  Téléphone : (506) 336-4566
  Télécopieur : (506) 336-3068

- Centre d'Activité L'Échange
  C. P. 3182, Succ. bureau chef
  Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5

  Responsable : Sylvie Saulnier
  Téléphone : (506) 394-3770

RÉGION VII - Caring Friends Activity Centre
139, rue Duke
Miramichi (N.-B.) E1N 1H6

Responsable : Beatrice Loggie
Téléphone : (506) 778-6680
Télécopieur : (506) 778-5296

- Centre d'Activité Alnwick
  732, rue Principale
  Néguac (N.-B.) E9G 1N4

  Responsable : Sylvette Rousselle
  Téléphone : (506) 776-3889
  Télécopieur : (506) 776-3889

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Le ministère de la Sécurité publique offrent les services suivants :

1) ***Cartes de stationnement*** pour personnes ayant des handicaps sont remise aux personnes qui répondent aux critières qualifié pour qu'elles peuvent stationner un véhicule dans des zones indiquées. L'application est exigée et la vérification d'un médecin, d'un physiothérapeutes ou d'un thérapiste profesionnel peut être exigée.

   Le service TéléServices Nouveau-Brunswick prend l'application par téléphone pour des plaquettes de stationnement pour des personnes handicapées appelez sans frais au 1-888-762-8600. L'enregistrement de véhicule à moteur peut également être remplacé en ligne à ce numéro ou par l'Internet via SNB à http://www.snb.ca

   Téléservices / Teleservices
   Sans frais : (888) 762-8600
   Courrier électronique : snb@snb.gnb.ca
   Site web : www.snb.ca

   Veuillez appeler votre bureau local de Service Nouveau-Brunswick pendent ses heures d'ouverture. Pour de plus d'informations, entrez en contact avec le service Nouveau-brunswick aux emplacements suivants:

BATHURST -	161, rue Main C. P. 5001 Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9	Téléphone : (506) 547-2077 Télécopieur : (506) 547-7413
BOUCTOUCHE -	Édifice provincial 5, boulevard Irving Bouctouche (N.-B.) E4S 3J3	Téléphone : (506) 743-7289 Télécopieur : (506) 743-5511
BRISTOL -	4728, chemin Juniper Pièce 1 Bristol (N.-B.) E7L 2W9	Téléphone : (506) 392-5108 Télécopieur : (506) 392-5084
BURTON -	Palais de justice de Burton 23 route 103 Hwy C. P. 80 Burton (N.-B.) E2V 2G4	Téléphone : (506) 357-4044 Télécopieur : (506) 357-4046
CAMPBELLTON -	Mail Centre-Ville 157, rue Water C. P. 5001 Campbellton (N.-B.) E3N 3H5	Téléphone : (506) 789-2300 Télécopieur : (506) 789-1281

CARAQUET -	Place Caraquet 25, boul. St. Pierre Ouest Caraquet (N.-B.) E1W 1B8	Téléphone : (506) 727-7013 Télécopieur : (506) 727-7016
CHIPMAN -	Hôtel de ville 10, cour Civic, bureau 2 Chipman (N.-B.) E4A 2H9	Téléphone : (506) 339-7035 Télécopieur : (506) 339-7074
DALHOUSIE -	410-3, rue William Dalhousie (N.-B.) E8C 2X4	Téléphone : (506) 684-7566 Télécopieur : (506) 684-8778
DOAKTOWN -	340, rue Main Doaktown (N.-B.) E9C 1E3	Téléphone : (506) 365-2005 Télécopieur : (506) 365-2044
EDMUNDSTON -	Carrefour Assomption 121, rue de l'Église C.P. 5001 Edmundston (N.-B.) E3V 3L3	Téléphone : (506) 735-2085 Télécopieur : (506) 735-2086
FREDERICTON -	Centre-Ville 432, rue Queen C. P. 1998 Fredericton (N.-B.) E3B 5G4	Téléphone : (506) 453-2834 Télécopieur : (506) 444-4253
GAGETOWN -	68, rue Front Gagetown (N.-B.) E5M 1A1	Téléphone : (506) 488-3513 Télécopieur : (506) 488-3504
GRAND MANAN -	582 route 776 C. P. 1303 Grand Manan (N.-B.) E5G 4M9	Téléphone : (506) 622-7020 Télécopieur : (506) 622-7045
GRAND-SAULT -	Édifice municipale 131, rue Pleasant C. P. 5001 Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1	Téléphone : (506) 473-7708 Télécopieur : (506) 473-7709
HAMPTON -	27, chemin Centennial Pièce 1 Hampton (N.-B.) E5N 6N3	Téléphone : (506) 832-6003 Télécopieur : (506) 832-6109
HOPEWELL CAPE -	Édifice municpiale 3936 Route 114 C. P. 60 Hopewell Cape (N.-B.) E4H 3J8	Téléphone : (506) 734-2395 Télécopieur : (506) 734-3057

KEDGWICK -	39, rue Notre Dame Pièce C Kedgwick (N.-B.) E8B 1H5	Téléphone : (506) 284-3400 Télécopieur : (506) 284-3401
MCADAM -	146, rue Saunders McAdam (N.-B.) E6J 1L2	Téléphone : (506) 784-6809 Télécopieur : (506) 784-6800
MIRAMICHI EST- (Chatham)	1780, rue Water, pièce 207 Miramichi (N.-B.) E1N 1B6	Téléphone : (506) 778-6024 Télécopieur : (506) 778-6197
MIRAMICHI OUEST- (Newcastle)	360, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 2N3	Téléphone : (506) 627-4028 Télécopieur : (506) 627-4509
MONCTON -	Place Assomption 770, rue Main C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Téléphone : (506) 856-2204 Télécopieur : (506) 856-2987
PERTH ANDOVER -	1135, prom. Riverside ouest Perth Andover (N.-B.) E7H 5G5	Téléphone : (506) 273-4716 Télécopieur : (506) 273-4699
PLASTER ROCK -	135, rue Main Plaster Rock (N.-B.) E7G 2H2	Téléphone : (506) 356-6002 Télécopieur : (506) 356-6008
PORT ELGIN -	41, rue Main est Port Elgin (N.-B.) E4M 2X8	Téléphone : (506) 538-2101
RICHIBUCTO -	Édifice New Start 9239, rue Main C.P. 5001 Richibucto (N.-B.) E4W 5R5	Téléphone : (506) 523-7610 Télécopieur : (506) 523-7629
SACKVILLE -	Main Plaza 170, rue Main, bureau C2 Sackville (N.-B.) E4L 4B4	Téléphone : (506) 364-4076 Télécopieur : (506) 364-4097
SAINT JEAN -	15, King's Square nord C. P. 5001 Saint Jean (N.-B.) E2L 4L4	Téléphone : (506) 658-2500 Télécopieur : (506) 658-3995
SHÉDIAC -	Mail Centre-Ville 342, rue Main, bureau 104 Shédiac (N.-B.) E4P 2E7	Téléphone : (506) 533-3330 Télécopieur : (506) 533-3339
SHIPPAGAN -	200B, boul. J.D. Gauthier Shippagan (N.-B.) E8S 1P2	Téléphone : (506) 336-3017 Télécopieur : (506) 336-3072

ST-GEORGE -	Édifice Southard 19, rue Main, Pièce 1 St.George (N.-B.) E5C 3H9	Téléphone : (506) 755-4004 Télécopieur : (506) 755-4091
ST-LEONARD -	Édifice Martin 649, rue Principale St. Leonard (N.-B.) E7E 2J4	Téléphone : (506) 423-3030 Télécopieur : (506) 423-3009
ST-QUENTIN -	Édifice provincial 249, rue Canada Saint Quentin (N.-B.) E8A 1K2	Téléphone : (506) 235-6004 Télécopieur : (506) 235-6042
ST-STEPHEN -	Édifice Ganong 73, boulevard Milltown C. P. 5001 St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5	Téléphone : (506) 466-7378 Télécopieur : (506) 466-7492
SUSSEX -	90, promenade Leonard Sussex (N.-B.) E4E 2R3	Téléphone : (506) 432-2002 Télécopieur : (506) 432-2122
TRACADIE-SHEILA -	3368-3, rue Principal Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A4	Téléphone : (506) 394-3711 Télécopieur : (506) 394-3713
WOODSTOCK -	Place Bi-Centennial 200, rue King C. P. 5001 Woodstock (N.-B.) E7M 5C6	Téléphone : (506) 325-4476 Télécopieur : (506) 325-4482

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (SECTEUR FRANCOPHONE)

Direction des services pédagogiques
Ministère de l'Éducation
Place 2000
250, rue Kings
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2750
Télécopieur : (506) 453-7835
Site web : www.gov.nb.ca/education/accueil.htm

Les programmes d'enseignement et les services éducatifs pour les enfants du Nouveau-Brunswick relèvent du ministère de l'Éducation. La Loi scolaire précise que le Ministre doit assurer l'enseignement gratuit à toute personne, âgée de cinq à vingt ans inclusivement, qui n'a pas obtenu son diplôme d'études secondaires et qui réside dans un district scolaire où elle doit faire sa scolarité. Les élèves exceptionnels, tels que définis selon la Loi scolaire, ont le droit de recevoir des programmes et des services d'adaptation scolaire. Les services sont offerts par les écoles et les districts scolaires. De plus, les services aux élèves malentendants et aux élèves handicapés de la vue sont disponibles des la naissance et sont offerts par la direction des services pédagogiques en collaboration avec les districts scolaires.

I. **Services généraux :**

- Services d'enseignement de la maternelle à la douzième année.

- Services aux élèves :
  - psychologie scolaire
  - orientation scolaire
  - travail social scolaire
  - adaptation scolaire
  - orthophonie
  - vie étudiante

- Transport scolaire

II. **Services spécialisés :**

- Identification des élèves ayant des besoins particuliers en matière d'éducation.

- Élaboration et mise en oeuvre de programmes et de services en adaptation scolaire à l'intention des élèves exceptionnels.

- Programme d'assistance technologique pour les élèves avec handicaps physiques et sensoriels.

- Évaluation fonctionnelle des élèves malentendants et des élèves handicapés de la vue.
- Service d'orientation et mobilité.
- Service de transcription en braille du matériel scolaire pour les élèves handicapés de la vue.
- Service d'enseignement à domicile/hôpital.

NOTA : Le ministère de l'Éducation offre des services destinés spécifiquement aux écoles anglophones. Voir la version anglaise du répertoire pour la liste de la Section anglophone du Ministère.

SECRÉTARIAT DE LA CULTURE ET DU SPORT - SPORT, LOISIRS ET VIE ACTIVE

Bureau central :
Place 2000, 4e étage
250, rue King
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Responsable : Barry Wishart
Téléphone : (506) 453-2928
Télécopieur : (506) 453-6548
Courrier électronique : barry.wishart@gnb.ca

En participant à une variété de programmes, dans un environnement communautaire intégré, une personne qui a un handicap peut établir des relations et développer de nouveaux intérêts et de nouvelles habiletés qui élargiront ses horizons et amélioreront sa qualité de vie.

Les objectifs du secrétariat relativement aux groupes spéciaux consistent à promouvoir l'inclusion de citoyens ayant des handicaps aux programmes réguliers de loisirs et d'augmenter le nombre de personnes ayant des handicaps qui participent régulièrement à des programmes de loisirs ou de sports physiques.

Pour ce qui est des services offerts aux groupes spéciaux, le secrétariat fournit des services de ressources humaines et une aide financière :

- aux municipalités
- aux organismes de loisirs provinciaux/régionaux/locaux
- aux organismes visant les personnes ayant des handicaps
- aux initiatives d'intégration aux loisirs

Ses programmes/ressources :

- le matériel ressource/publicat vidéocassettes
- liaison au niveau des programmes fédéraux/provinciaux
- le programme d'initiatives communautaires
- développement du leadership
- programmes de vie active

Des bureaux régionaux sont localisés à :

L'OUEST - DE LA VALLÉE (Région 1)
Place Bicentennaire
113, rue Cedar
Woodstock (N.-B.) E7M 2Y3

Responsable : Kelcy Kuhn
Téléphone : (506) 325-4465
Télécopieur : (506) 325-4541
Courrier élec : kelcy.kuhn@gnb.ca

RESTIGOUCHE - (Région 2)
157, rue Water
C. P. 5001
Campbellton (N.-B.) E3N 3H5

Responsable : Gilles Bryar
Téléphone : (506) 789-2387
Télécopieur : (506) 789-4908
Courrier élec: bryarg@gnb.ca

CHALEUR/ - PÉNINSULE (Région 3)	159, rue Main Pièce 203 Bathurst (N.-B.) E2A 1A6	Responsable : Réal Savoie Téléphone : (506) 547-2478 Télécopieur : (506) 547-7455 Courrier élec : real.savoie@gnb.ca
MIRAMICHI/KENT - (Région 4)	1809, rue Water 3e étage Miramichi (N.-B.) E1N 1B2	Responsable : René Pelletier Téléphone : (506) 778-6615 ou (506) 778-6686 Télécopieur : (506) 778-8976 Courrier élec : rene.pelletier@gnb.ca
SUD-EST - (Région 5)	860, rue Main, 7e étage C. P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Responsable : Gerry Goguen Téléphone : (506) 856-3111 Télécopieur : (506) 856-3113 Courrier élec : gerry.goguen@gnb.ca
RÉPUBLIQUE - (Région 6)	Carrefour l'Assomption 121, rue de l'Église C. P. 5001 Edmundston (N-B) E3V 3L3	Responsable : Gerald Akerley Téléphone : (506) 735-2763 Télécopieur : (506) 735-2310 Courrier élec : gerald.akerley@gnb.ca
FUNDY - (Région 7)	25, avenue Beaverbrook C. P. 5001 Saint Jean (N.-B.) E2L 4Y9	Responsable : John Ferguson Téléphone : (506) 658-2492 Télécopieur : (506) 658-5171 Courrier élec : john.ferguson@gnb.ca

MINISTÈRE DES FINANCES

Site web : www.gov.nb.ca/finance/indexf.htm

REMISE PROVINCIALE DE LA TAXE DE VENTE

Division de revenue
Ministère des Finances
C. P. 3000
Fredericton (N.-B.) E3B 5G5

Téléphone : (506) 453-2404
Télécopieur : (506) 457-7335

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick peut rembourser la portion provinciale de la Taxe de Vente harmonisée (c'est-à-dire 8%) aux résidents du Nouveau Brunswick sur l'achat ou la location de la plupart des véhicules neufs ou usagers qui servent au transport des personnes handicapées au Nouveau-Brunswick. Cette remise est conformément de la partie 165(2) de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada) (crédit de 8/15). Il peut aussi y avoir une remise de la taxe sur l'achat d'équipement adapté qui est installé sur de tels véhicules. Prière d'obtenir l'approbation du ministère avant de procéder avec l'achat ou la location d'un véhicule.

Pièces justificatives requises :

a) Reçu de la taxe de vente du Nouveau-Brunswick et l'acte de vente.
b) Vérifiez si le véhicule est équipé d'un dispositif permettant à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle d'y monter et d'en descendre.
c) Vérifiez si le véhicule est équipé d'un dispositif auxiliaire qui facilite la conduite du véhicule, du camion ou du minibus.
d) Vérifiez si le véhicule n'est pas utilisé dans un but lucratif ou pour les activités d'une entreprise à but lucratif.
e) Certificat médical attestant que la personne est invalide.
f) Le demandeur n'est pas éligible pour autre crédit de TPS/TVH.

MINISTÈRE DES SERVICES FAMILIAUX ET COMMUNAUTAIRES

520, rue King, 5e étage
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2460
ou (506) 453-2001
Pour urgence après les : (800) 442-9799
heures d'ouverture
Télécopieur : (506) 453-7478
Website : www.gov.nb.ca/Fcs-sfc/Index-f.htm

Le ministère des Services familiaux et communautaires gère un certain nombre programmes de logement qui sont financièrement conjoint avec le fouvernement fédéral ainsi que bien d'autres, qui sont financer par la province à 100%. Ces programmes de logement peuvent être modifiés, de temps à autre, afin de répondre aux situations et aux besoins changeants. Il est préférable de communiquer avec les ***Bureaux d'habitation régionaux*** pour plus d'information concernant les particularités de ces programmes (voir page 34).

Programme d'accession à la propriété : Fournit une aide financière aux familles à revenu faible et moyen afin des les aider à acheter ou à construire une première maison modeste. Les candidats doivent répondre aux xigences suivantes : être l'acheteur d'une première maison ou vivre dans un logement inférieur aux normes; être résident du Nouveau-Brunswick depuis au moins un an; avoir une bonne cote de crédit et répondre à toutes les exigences d'un établissement financier pour une première hypothèque; avoir une mise de fonds initiale de 5 p. 1000 si'l achète une maison. S'il achète un logement existant, le ministère fournira une aide sous forme d'un prêt remboursable jusqu'à 20 p. 100 du prix d'achat du logement. S'il construit une maison une concurrence de 40 000$ sera fournit comme aide financière sous forme de prêt remboursable. La contribution financière ne doit pas dépasser 50 p. 100 du coût total de la maison.

Programme d'aide à la remise en état des logements (logements locatifs et maisons de chambres) : Les deux programmes offrent une aide financière aux propriétaires bailleurs / propriétaires pour les aider à effectuer les réparations obligatoires (1) aux unités autonomes qui sont inférieures aux normes et louées à des ménages à faible revenu et (2) aux maisons de chambres qui sont abordables pour les occupants à faible revenu.

Programme de logement pour les ruraux et les autochtones et de logement de base : Aide les ménages autochtones et non autochtones hors réserve admissibles à obtenir un logement abordable, adéquat et convenable dans les localités rurales ayant une population inférieure à 2 500 habitants.

Programme de logement public : Aider les familles monoparentales et biparentales, les personnes célibataires adultes et les personnes âgées qui, en raison de leur faible revenu, ont de la difficulté à obtenir un logement abordable et convenable dans le secteur privé. Les logements publics sont attribués aux personnes qui peuvent en démontrer le besoin.

Programme de logement sans but lucratif : Les groupes et organismes privés à but non lucratif aident les ménages à faible revenu en leur fournissant des logements accessibles, sécuritaires et abordables. Les ménages qui paient plus de 30 p. 100 de leur revenu pour un logement adéquat et convenable sur le marché privé et ceux ayant des besoins spéciaux en matière de logement, présentent une demande à leurs groupes et organismes à but non lucratif locaux. Les locataires sont choisis en fonction de leurs besoins.

Programme de participation communautaire : Améliorer la qualité de vie pour les résidants actuels de logement publique et leur voisins dans les ensembles de logements publics familiaux. Ce programme repose sur une approche de développement communautaire, en aidant les résidants la prise de mesures collectives par les locataires afin de leur permettre de changer leur cadre de vie pour mieux combler leurs besoins matériels, sociaux et psychologiques.

Programme de prêts pour la finition de l'habitat : Offrir une aide financière aux ménages à revenu moyen et à faible revenu afin qu'ils puissent terminer la construction de leurs maisons. Les occupants doivent occuper ou avoir l'intention d'occuper une maison en partie construite et être résidents du Nouveau-Brunswick depuis au moins un an. L'aide est accordée sous forme d'un prêt remboursable dont le montant est suffisant pour achever la maison, jusqu'à un montant admisible maximum de 30 000$.

Programme de réparations d'urgence : Aide les propriétaires à faible revenu dont les logements nécessitent des réparations urgentes pour rendre un logement continu sûr. Cette aide est sour forme de prêt non-remboursable.

Programme de subventions de capital au logement sans but lucratif : Fournit une aide financière aux organismes à but non lucratif des secteurs publics et privés en vue de construire / d'acquèrir des projets de logements locatifs abordables pour les personnes âgées, les familles et les personnes ayant des besoins spéciaux. Le ministère fournira une aide financière jusqu'à concurrence de 50 000$ aux groupes de parrainage admissibles afin de réduire le coût en capital du projet. De plus, le ministère peut aussi fournir des conseils et un soutien technique aux organismes dans l'élaboration de leurs projets d'habitation.

Programme de supplément au loyer : Aider les ménages dans le besoin à obtenir un logement locatif convenable, abordable et adéquat en offrant une subvention au loyer dans des immeubles locatifs privés. Le programme offre une aide financière aux locataires éligible en réduisant leur loyer de 30 p. 100 du revenu du ménage redressé. Les propriétaires recevront la diffférence entre le loyer payé par le locataire et le loyer du marché convenu en vertu d'un accord sur les loyers.

Programme d'orientation et de gestion du logement : Donnez aux locataires sociaux de logement l'occasion d'augmenter leurs qualité de vie à une série d'ateliers. L'objective est d'aider les participants à entrenprendre la démarche à partir de leur ancienne commodité à leur nouvelle maison; fournir de l'information sur l'entretien à la maison, faire un budget et des ressources

disponibles pour rencontrer leur abri associé à keyrs besoins; de promouvoir la confiance et la fierté personnelle; pour fournir le conseil aux participants qui se déplacent hors d'une unité réceptrice sociale dans le marché privé. Des séances de formation et des services d'orientation individuels sont offerts gratuitement aux participants.

Programme fédéral-provincial de réparations : Pour aider financièrement les propriétaires-occupants à faible revenu dont les logements sont inférieur aux normes afin qu'ils effectuent les réparations, la remise en état ou les améliorations nécessaires pour que leur logement réponde à un niveau acceptable d'hygiène et de sécurité. Il fournit aussi de l'aide financièrement pour des modifications aux logements de propriétaires-occupants et non-occupants à faible revenu afin d'accroître l'accessibilité au logement pour les occupants ayant un handicap, pour des adaptations à l'intention des personnes aînées à fiable revenu qui ont de la difficulté à s'occuper des activités quotidiennes à la maison et pour des modifications limitées afin que les ménages admissibles puissent accueillir un parent âgé. L'aide financière est fournie sous forme de prêt dont une partie peut ne pas être remboursée, dépendant le revenu du propriétaires-occupants.

Ce programme est offert par le ministère des Services Familiaux et Communautaires et fournit quatre types d'aide financière :

1. Modifications aux logements de propriétaires-occupants et non-occupants à faible revenu afin d'accroître l'accessibilité au logement pour les occupants ayant un handicap.
2. Adaptations à l'intention des personnes aînées à faible revenu qui ont de la difficulté à s'occuper des activités quotidiennes à la maison.
3. Fournit de l'assistance pour des modifications limitées afin que les ménages admissibles puissent accueillir un parent âgé.
4. Aux propriétaires-occupants à faible revenu dont les logements sont inférieurs aux normes afin qu'ils effectuent les réparations, la remise en état ou les améliorations nécessaires opupr que leur logement réponde à un niveau acceptable d'hygiène et de sécurité.

Pour être admissible : Les ménages dont le revenu est inférieur aux «limites établies du revenu applicable à un logement» qui varient selon la taille du ménage et les régions géographiques de la province.

Autres condition :

- Modifications requises pour les personnes ayant un handicap doivent être liées à l'habitation et/ou donner accès à des installations de base permanentes à l'intérieur du logement; ou
- Adaptations pour personnes âgées doivent faciliter et prolonger la vie autonome (c'est-à-dire utilisation de la cuisine et déplacement dans les couloirs); ou
- être propriétaire de sa maison et y demeurer; et
- La maison nécessite des réparation majeures ou ne possède pas les installations de base dans un ou plusieurs des secteurs suivants: structure, électricité, plomberie, chauffage, sécurité-incendie, graves problèmes de surpeuplement.

Détails du programme :

- Une partie du prêt peut être sous forme de subvention. Le prêt-subvention est basé sur une échelle coulissante de revenu et la quantité de réparations requises.
- Le prêt-subvention maximal par logement est de 5 000$. (Les propriétaires non-occupants ne sont pas admissible pour un prêt remboursable)
- Le prêt remboursable est consenti au taux d'intérêt d'emprunt provincial et peut être remboursé sur une période maximale de 15 ans.

Le prêt-subvention maximal disponible pour aider les personnes âgées à faible revenu qui ont de la difficulté à s'occuper des activités quotidiennes à la maision est 2 500$ pour les propriétaires-occupants et non-occupants. (Un prêt remboursable n'est past disponible pour les adaptions aux personnes âgées).

Voici la liste des ***Bureaux d'habitation régionaux*** auxquels vous pouvez vous adresser pour plus d'information :

RÉGION 1 - Bureau de Fredericton
644, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1C2

Directeur régional : Sam Rubenstein
Téléphone : (506) 457-7868
Télécopieur : (506) 453-2223

RÉGION 2 - Bureau de Campbellton
157, rue Water
Campbellton (N.-B.) E3N 3L4

Directeur régional : Carl Miller
Téléphone : (506) 789-4909
Télécopieur : (506) 789-4908

RÉGION 3 - Bureau de Bathurst
275, rue Main, Pièce 106
Harbourview Place, 1ière étage
C. P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Directeur régional : Jean-Charles Chiasson
Téléphone : (506) 547-7466
Télécopieur : (506) 546-7488

RÉGION 4 - Bureau de Miramichi
1809, rue Water, 3e étage
Miramichi (N.-B.) E1N 1B2

Directeur régional : Angus Lamont
Téléphone : (506) 778-6615
Télécopieur : (506) 778-8976

RÉGION 5 - Bureau de Moncton
860, rue Main, 7e étage
C. P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Directeur régional : Normand Léger
Téléphone : (506) 856-3111
Télécopieur : (506) 856-3113

RÉGION 6 - Bureau d'Edmundston
121, rue de l'Église, pièce 307
C. P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Directeur régionale : Laureat Thériault
Téléphone : (506) 735-2633
Télécopieur : (506) 735-2630

RÉGION 7 - Bureau de Saint Jean
25, avenue Beaverbrook
C. P. 5001
Saint Jean (N.-B.) E2L 4Y9

Directeur régional : Michael McMenamon
Téléphone : (506) 658-4640
Télécopieur : (506) 658-5171

RÉGION 8 - Bureau de Woodstock
113, rue Cedar
Woodstock (N.-B.) E7M 2Y3

Directeur régional : Sam Rubenstein
Téléphone : (506) 325-4465
Télécopieur : (506) 328-4541

RÉGION 13 - Bureau satellite de Lamèque
18, rue Principale
Lamèque (N.-B.) E8T 1M4

Directeur régional : Jean-Charles Chiasson
Téléphone : (506) 344-3033
Télécopieur : (506) 344-3038

ACTIVITÉS, PROGRAMMES ET FORMATION DE DÉVELOPPEMENT POUR ADULTES (A.D.F.D.A.)

A.P.F.D.A. est un programme qui fournit des occasions appropriées pour des clients ayant besoin des soins de longue durée d'apprendre des qualifications au centre ou aux configurations basées sur la communauté. Par un environnement supporté, A.P.F.D.A. se concentre sur le dévelopement et la fourniture de formation et d'activité évaluées et encourage le comportement approprié, le respect des programmes quotidiens, l'habillement, les habitudes sociales et toutes autres espérances qui sont placées sur un individu d'adulte.

Des services d'A.P.F.D.A. sont conçus pour répondre aux besoins du participant sur une base à temps plein ou à temps partiel. Bien que les services d'A.P.F.D.A. pour la plupart, soient développementaux en nature et conçus pour réunir les besoins des clients, en raison de ce service, des familles et des gardiens du client reçoivent des heures valables de sursis.

Les individus qui ont été évalués comme éligible aux services de soin à long terme et pour qui on a déterminé que ce type d'activité est approprié peuvent être référé au programme l'A.P.F.D.A. L'individu doit être disposé à participer aux activités personnelles de croissance basées sur ses intérêts et forces.

Pour plus d'information concernant A.P.F.D.A., entrez en contact avec un des programmes suivants dans votre zone :

RÉGION DE MONCTON - Albert Vocational
Training Centre
5295 Route 114
Hopewell Hill (N.-B.) E4H 3M7

Responsable : Paul Collins
Telephone : (506) 882-2604
(506) 882-2408 (d)

E.R.G.O.N.
150, rue Weldon
Moncton (N.-B.) E1C 5W4

Responsable : Camille Deschênes
Téléphone : (506) 857-0014
Télécopieur : (506) 857-8332

	Atelier l'Artisan 280, chemin Old Shédiac Memramcook (N.-B.) E4K 1W3	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Anita LeBlanc (506) 758-2751 (506) 758-9071 (d) (506) 758-3237
	Moncton Employment and Training Services Inc. 1567, rue Mountain Moncton (N.-B.) E1G 1A3	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Mike Jeffries (506) 858-9404 (506) 858-8090
	Centre d'Habilietés du Sud Est inc. 2648 chemin Acadie, bureau 2 Cap-Pelé (N.-B.) E4N 1E4	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Alfreda Cormier (506) 577-4809 (506) 577-1119 (506) 577-8982
RÉGION DE - SAINT JEAN	Crosswinds Centre Inc. 15, cour Vail Sussex (N.-B.) E4E 2R9	Responsable : Téléphone : : Télécopieur :	Wanda Douthwright/ Shelley Bradley (506) 433-6980 (506) 433-9184 (d) (506) 432-7500
	Key Industries 26, cour Kiwanis Saint Jean (N.-B.) E2K 4L2	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Christine Evans (506) 634-6888 (506) 632-1073
	Vocational Training Centre 97, promenade James Renforth Rothesay (N.-B.) E2H 1K7	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Gail Gallant (506) 847-4759 (506) 847-9420
	Vocational Plus 35, rue Main St-George (N.-B.) E5C 3H9	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Laura Lee Carrier (506) 753-3730 (506) 755-8188
	United Catena Training Centre Inc. C. P. 2667 1, chemin Baxter Saint Jean (N.-B.) E2L 4Z1	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Debby Green (506) 696-5672 (506) 642-9052 (d) (506) 696-2233
	St. Croix Vocational Centre 129, rue Union St. Stephen (N.-B.) E3L 1V9	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Ann Haley (506) 466-4977 (506) 466-2517 (d) (506) 466-6626

RÉGION DE - FREDERICTON	Oromocto Training Centre 89-93, avenue St-Lawrence Oromocto (N.-B.) E2V 1T1	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Shane Henderson/ Lorie Mitchell (506) 357-3397 (506) 446-9303 (d) (506) 357-6450
	Minlak Training Program Inc. 80, chemin Logue Minto (N.-B.) E4B 3X5	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Donna Newlands (506) 327-6817 (506) 327-3041
	Carleton-Victoria Community Vocational Service Inc. 13A, rue School Perth Andover (N.-B.) E7H 4T4	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Ann Bunker (506) 273-6866 (506) 273-9299
	Jobs Unlimited 1079, rue York Fredericton (N.-B.) E3B 3S4	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Brad Slauenwhite (506) 458-9380 (506) 458-9821
	Community Industries Emplym't Vocational Association 113, rue Moffatt Woodstock (N.-B.) E7M 2H5	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Paul Martin (506) 325-4909 (506) 325-4642
	Lakeland Industry 2270 Route 4 McAdam (N.-B.) E6J 1H2	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Terry Kneabone (506) 784-2251 (506) 784-2265
RÉGION DE - EDMUNDSTON	Centre d'Accueil La Montée 100, rue Queen Edmundston (N.-B.) E3V 1A1	Responsable : Téléphone :	Collette Ruest-Morin (506) 735-4003
	Atelier de l'Amitié 5 - 3725, rue Principale Baker Brook (N.-B.) E7A 2A5	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Yvette Boutot (506) 258-3542 (506) 258-3017
	L'Éclosion 167, rue Principale Ste-Anne-de-Madawaska (N.-B.) E7E 1B1	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Alfreda Bérubé (506) 445-3109 (506) 445-2701 (h) (506) 445-3318
	Centre d'orientation d'emploi Dexter 475, rue Terrace Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3	Responsable : Téléphone : Télécopieur :	Brenda Christensen (506) 475-4060 (506) 473-5998

	Co-Op de l'Atelier Les Hirondelles 26A, rue du Parc St-Jacques (N.-B.) E7B 1H3	Responsable : Line Lemieux-Sirois Téléphone : (506) 739-6916 Télécopieur : (506) 739-6881
	Ateliers des Copains Co-op 1710 route 205 est St-François (N.-B.) E7A 1P8	Responsable : Reynald Plourde Téléphone : (506) 992-2739 Télécopieur : (506) 992-1559
	Centre de Formation et de Soutien à l'Emploi St. Leonard 76, rue de l'École, bureau A St-Leonard (N.-B.) E7E 1Y6	Responsable : Debra Soucy Téléphone : (506) 423-7216 (506) 423-7203 (d) Télécopieur: (506) 423-1230
	Centre Horizon Centre 506, rue de l'Église Saint-André (N.-B.) E3Y 2Y6	Responsable : Roger Cyr Téléphone : (506) 473-5746 Télécopeiur : (506) 473-5369
	Atelier Tournesol C. P. 638 19, rue Ferry Edmundston (N.-B.) E3V 3S1	Responsable : Danny Bérubé Téléphone : (506) 739-8700 Télécopieur : (506) 739-7033
RÉGION DE - CAMPBELLTON	Chums & Cie 27, avenue Comeau Atholville (N.-B.) E3N 4G1	Responsable : Francis Levesque Téléphone : (506) 759-6655 Télécopieur : (506) 759-6678
	La Coop Le Tourbillon Ltée 8, rue Patrick Jean St-Quentin (N.-B.) E8A 1X9	Responsable : Roland Bernier Téléphone : (506) 235-2016 Télécopieur : (506) 235-8991
	Dalhousie Workshop for the Handicapped 446, rue Victoria Dalhousie (N.-B.) E8C 2S8	Responsable : Joyce Pettigrew Téléphone : (506) 684-2186
	Production Restigouche C. P. 827 78, rue Victoria Campbellton (N.-B.) E3N 3H3	Responsable : Alida Ward Téléphone : (506) 753-3415 Télécopieur : (506) 759-9166
RÉGION DE L'ACADIE/ BATHURST	Atelier Edouard-Roy 323 Route 134 Petit-Rocher (N.-B.) E8J 2E2	Responsable : Sylvain Guimont Téléphone : (506) 784-4978 Télécopieur : (506) 783-7066

	Centre d'Activité La Ruche 74, rue de la Baie Lamèque (N.-B.) E8T 1A1	Responsable : Céline Savoie Téléphone : (506) 344-7793 Télécopieur : (506) 344-7793
	La Fabrique 564, rue Rivière à la Truite Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A7	Responsable : Martina Robichaud Téléphone : (506) 395-2013 Télécopieur : (506) 393-7387
	Bathurst Employment Services & Training Group Inc. C. P. 73 Bathurst (N.-B.) E2A 3Z1	Responsable : Sheila Rogers Téléphone : (506) 549-5055 Télécopieur : (506) 547-2917
	Atelier La Rencontre 204, boulevard St-Pierre est Caraquet (N.-B.) E1W 1B1	Responsable : Aldo Chaisson Téléphone : (506) 727-3772 Télécopieur : (506) 727-9800
RÉGION DE MIRAMICHI	La Fleur de L'Espérance 41, rue Moise Rogersville (N.-B.) E4Y 1T7	Responsable : Maurice Richard Téléphone : (506) 775-6578 (506) 775-2579 (d) Télécopieur : (506) 775-2090
	Atelier Beausoleil 978 Route 445 Fair Isle (N.-B.) E9G 2X7	Responsable : Lola Rousselle Téléphone : (506) 776-8448 (506) 779-8288 Télécopieur : (506) 776-5687
	M.O.R.E. Services C.P. 69 1662, rue Water Miramichi (N.-B.) E1N 3A5	Responsable : Joan Russell Téléphone : (506) 778-6166 (506) 662-4688 (d) Télécopieur : (506) 778-6169

BUREAU POUR LA FAMILLE ET SERVICES DE PRÉVENTION

Edith Doucet, Directrice
C. P. 6000
520, rue King
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 457-6811
Télécopieur : (506) 453-2082

Le Bureau pour la famille et les services de prévention élabore des normes provinciales de programme, offre une interprétation des normes et des politiques à la direction et aux opérations sur le terrain, effectue des conceptions de programme, des études et assure la coordination provinciale des services pour un certain nombre de programmes des Services à la famille et

des services sociaux communautaires. Les programmes communautaires aux enfants et à la famille suivants sont appuyés par cette section : services d'adoption, services de soutien à l'éducation, établissements résidentiels pour enfants (comprend les familles d'accueil, les foyers d'accueil), établissements résidentiels pour adultes (comprennent les maisons de transition, résidences communautaires et les foyers de soins spéciaux), services d'intervention précoce, services de garderie, services de travailleurs sociaux pour la petite enfance et services d'économiste familiale qui font partie des ***Initiatives pour la petite enfance*** (voir page 14).

DÉVELOPPEMENT DE RESSOURCES HUMAINES

La division du développement de ressources humaines des Services familiaux et Communautaires offre un certain nombre de programmes financiers. Sa responsabilité inclut tous les programmes de revenu comprenant l'aide sociale. Les programmes de revenu d'incapacité, et l'aide financière pour les garderies. Quelques services sont ouverts pour tous les clients du service tandis que certains sont seulement à la disposition des clients avec des incapacités. Les clients doivent faire une demande pour chaque service. Les requérants devraient demander que les refus soint par écrit au cas où ils voudraient faire appel plus tard.

Programme d'assistance médicale - Le Programme d'assistance médicale vous aide, ainsi que votre famille, à payer certains frais pour des fournitures et des services médicaux essentiels, non couverts par d'autres régimes médicaux privés ou gouvernementaux. Si vous êtes admissible, le ministère des Services familiaux et Communautaires vous remettra une carte d'assistance médicale que vous pouvez utiliser pour obtenir les fournitures et les services nécessaires que comprend le programme. Qui est admissible? Les clients du Développement des ressources humaines et les personnes à leur charge; les enfants aux soins du ministère et les clients dans les soins spéciaux et les foyers de soins. Certaines personnes non admissibles à l'aide sociale peuvent quand même avoir droit à une carte médicale.

Si vous avez des questions générales concernant le Programme, veuillez communiquer le bureau de la division du développement des ressources humaines de votre région ou à l'adresse suivante:

Ministère des Services familiaux et Communautaires
Programme d'assistance médicale
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2001

Supplément aux personnes invalides - Clients certifiés sourds, aveugles ou invalides qui se qualifie pour de l'assistance de base sous le programme d'extension de bénéfice sont éligible pour un avantage financier une fois par année pendant les quatre années à venir des services familiaux et communautaires. Pour avoir de l'information sur comment recevoir le supplément, contactez votre travailleur social.

Pour plus d'information, contactez le bureau de la division du Développement des ressources humaines le plus près :

BATHURST -	275, rue Main, pièce 302 C. P. 5001 Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9	Téléphone : (506) 547-2000 Télécopieur : (506) 547-2920
CAMPBELLTON -	157, rue Water C. P. 5001 Campbellton (N.-B.) E3N 3H5	Téléphone : (506) 789-2311 Télécopieur : (506) 759-9556
CARAQUET -	20E, boulevard St-Pierre ouest C.P. 5516 Caraquet (N.-B.) E1W 1B6	Téléphone : (506) 726-2055 Télécopieur : (506) 726-2076
EDMUNDSTON -	121, rue de l'Église, pièce 408 C. P. 5001 Edmundston (N.-B.) E3V 3L3	Téléphone : (506) 735-2000 Télécopieur : (506) 735-2488
FREDERICTON -	633, rue Queen C. P. 5001 Fredericton (N.-B.) E3B 5G4	Téléphone : (506) 453-3216 Télécopieur : (506) 457-3544
GRAND-SAULT -	160, rue Reservoir C. P. 5001 Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1	Téléphone : (506) 473-7745 Télécopieur : (506) 473-6563
KEDGWICK -	39, rue Notre Dame, Pièce A Kedgwick (N.-B.) E8B 1H5	Téléphone : (506) 284-3035 Télécopieur : (506) 284-3425
MINTO -	26, rue Brunswick C. P. 5001 Minto (N.-B.) E4B 3M8	Téléphone : (506) 327-7000 Télécopieur : (506) 327-7005
MIRAMICHI -	155, rue Pleasant, Édifice Smith C. P. 6000 Miramichi (N.-B.) E1V 3N3	Téléphone : (506) 627-4001 Télécopieur : (506) 622-0555
MONCTON -	770, rue Main, Place Assumption C. P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Téléphone : (506) 856-2414 Télécopieur : (506) 856-2869
NÉGUAC -	430, rue Principale C.P. 5001 Néguac (N.-B.) E9G 1H5	Téléphone : (506) 776-3800 Télécopieur : (506) 776-3807

PERTH-ANDOVER -	588E, Riverside est Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z5	Téléphone : (506) 273-4724 Télécopieur : (506) 273-4443
RICHIBUCTO -	9550, rue Main C. P. 5001 Richibucto (N.-B.) E4W 5R5	Téléphone : (506) 523-7616 Télécopieur : (506) 523-7677
SACKVILLE -	170, rue Main, bureau C-1 C.P. 6000 Sackville (N.-B.) E4L 4B4	Téléphone : (506) 364-4084 Télécopieur : (506) 364-4304
SAINT JEAN -	1 Place Agar C. P. 2900 Saint Jean (N.-B.) E2L 5A3	Téléphone : (506) 658-2450 Télécopieur : (506) 658-3034
ST. STEPHEN -	41, rue King St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1	Téléphone : (506) 466-7500 Télécopieur : (506) 466-7393
SHÉDIAC -	509, rue Main, bureau 2 Shédiac (N.-B.) E4P 2C4	Téléphone : (506) 533-3333 Télécopieur : (506) 532-3340
SHIPPAGAN -	245, boulevard J-D-Gauthier Shippagan (N.-B.) E8S 1N3	Téléphone : (506) 336-3025 Télécopieur : (506) 336-3036
SUSSEX -	707, rue Main Sussex (N.-B.) E4E 7H7	Téléphone : (506) 432-2006 Télécopieur : (506) 432-6169
TRACADIE-SHEILA -	102, rue Principale, pièce 3514 Tracadie-Sheila (N-B) E1X 1C9	Téléphone : (506) 394-3800 Télécopieur : (506) 394-3808
WOODSTOCK -	680, rue Main Woodstock (N.-B.) E7M 5Z9	Téléphone : (506) 325-4413 Télécopieur : (506) 325-4321

FAMILLE ET SERVICES SOCIAUX COMMUNAUTAIRES

Site web : www.gov.nb.ca/Fsc-sfc/french.htm

BATHURST -	165, rue St. Andrew C. P. 5001 Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9	Téléphone : (506) 547-2020 Télécopieur : (506) 547-2744
CAMPBELLTON -	157, rue Water C. P. 5001 Campbellton (N.-B.) E3N 3H5	Téléphone : (506) 789-2422 Télécopieur : (506) 759-9504
CARAQUET -	295, boulevard St. Pierre ouest C. P. 5590 Caraquet (N.-B.) E1W 1B7	Téléphone : (506) 726-2000 Télécopieur : (506) 726-2755

EDMUNDSTON -	Carrefour Assomption 121, rue de l'Église C. P. 5001 Edmundston (N.-B.) E3V 3L3	Téléphone : (506) 735-2010 Télécopieur : (506) 735-2514
FREDERICTON -	300, rue St. Mary's C. P. 5001 Fredericton (N.-B.) E3B 5G4	Téléphone : (506) 453-3953 Télécopieur : (506) 444-5178
GRAND-SAULT -	131, rue Pleasant Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1	Téléphone : (506) 473-7757 Télécopieur : (506) 475-2451
KEDGWICK -	2^{e} étage, Édifice provincial 39, rue Notre-Dame, bureau B Kedgwick (N.-B.) E8B 1H5	Téléphone : (506) 284-3411 Télécopieur : (506) 284-3420
MIRAMICHI -	1780, rue Water, 3^{e} étage Miramichi (N.-B.) E1N 1B6	Téléphone : (506) 778-6100 Télécopieur : (506) 778-5292
MIRAMICHI -	360, rue Pleasant C. P. 7000 Miramichi (N.-B.) E1V 3N3	Téléphone : (506) 627-4044 Télécopieur : (506) 622-8802
MONCTON -	77, boulevard Vaughan Harvey C. P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Téléphone : (506) 856-2400 Télécopieur : (506) 856-2632
NÉGUAC -	1175, rue Principale Bureau 60 Néguac (N.-B.) E9G 1T1	Téléphone : (506) 776-3833 Télécopieur : (506) 776-3849
PERTH-ANDOVER -	19, rue Station, bureau 1 Perth-Andover (N.-B.) E7H 4Y2	Téléphone : (506) 273-4714 Télécopieur : (506) 273-2195
RICHIBUCTO -	Place Cartier C. P. 5001 Richibucto (N.-B.) E4W 5R5	Téléphone : (506) 523-7606 Télécopieur : (506) 523-7747
SACKVILLE -	95, chemin Queens, bureau 1 Sackville (N.-B.) E4L 4H2	Téléphone : (506) 364-4078 Télécopieur : (506) 364-4099
SAINT JEAN -	Centre Mercantile 55, rue Union Saint Jean (N.-B.) E2L 5B7	Téléphone : (506) 658-2734 Télécopieur : (506) 658-3071

ST. GEORGE -	5, avenue Riverview St. George (N.-B.) E5C 3M1	Téléphone : (506) 755-4030 Télécopieur : (506) 755-1807
ST. STEPHEN -	2e étage, Édifice provincial 41, rue King C. P. 5001 St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1	Téléphone : (506) 466-7388 Télécopieur : (506) 466-7579
SHIPPAGAN -	137, rue 6ième Shippagan (N.-B.) E8S 1B3	Téléphone : (506) 336-3044 Télécopieur : (506) 336-3056
SUSSEX -	30, avenue Moffett, pièce 1 Sussex (N.-B.) E4E 1E8	Téléphone : (506) 432-2004 Télécopieur : (506) 432-2053
TRACADIE - - SHEILA	Place Tracadie 106, rue Principale C. P. 3638 Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5	Téléphone : (506) 394-3838 Télécopieur : (506) 394-3844
WOODSTOCK -	Édifice du Bicentennaire 200, rue King Woodstock (N.-B.) E7M 5C6	Téléphone : (506) 325-4412 Télécopieur : (506) 325-4517

PROGRAMME DE SOINS DE LONGUE DURÉE

Les services de soins de longue durée désignent une gamme de services de soutien personnels, sociaux et mentaux de services de santé nécessaire pour les adultes et personnes âgées qui en raison de limitations fonctionnelles, ont besoin d'aide pour vivre de façon la plus autonome possible. L'objectif est de fournir des services de soins à long terme appropriés au moment approprié et dans le endroits appropriés dans l'encombrement de soin continu.

Les services varient de services de support à domicile aux services résidentiels incluant les établissement résidentiels pour adultes (foyers de soins spéciaux et résidences communautaires) et foyers de soins.

Services de support à domicile
Services de support à domicile sont fournis aux clients éligibles qui peuvent habiter à la maison. Les types ou les services disponible incluent la consultation, une ménagère, les repas délivrer, les services de relève, etc. Des clients qui ont besoin de plus de services dans leurs maisons peuvent être éligible au service de foyers résidentiels.

Foyer résidentiels
Les foyers résidentiels sont approuvés pour fournir des soins aux niveaux spécifiques. D'une façon générale, les maisons de repos fournissent des services aux clients, la plupart du temps les

personnes âgées, qui exigent un niveau élevé des services de soins et des soins de services professionnels de façon régulière; les résidences communautaires fournissent des services de soins résidentiels aux adultes qui exigent un niveau élevé de soin, mais n'exigent pas des services professionels de soins de façon régulière; les maisons de soins spéciaux fournissent des services résidentiels aux clients (des adultes et des personnes âgées) qui n'exigent pas un niveau élevé de soin et de garde-malade professionnel de façon régulière.

Services des foyers de soins - Les foyers de soins, agréés par la Direction des services de foyers de soins du ministère de la Santé et des Services communautaires, offrent des soins de longue durée à des personnes admissibles dont les besoins en matière de soins sont plus élevés que ceux pouvant être offerts par la famille ou d'autres services de soins communautaires officiels ou non officiels et les établissements résidentiels. Le ***Programme de soins de longue durée*** (voir page 44) est chargé de déterminer l'admissibilité en matière de placement dans les foyers de soins.

SERVICES DE BASE COMMUNAUTAIRE POUR DES ENFANTS À BESOINS SPÉCIAUX

Le programme de services de base communautaire pour enfants à besoins spéciaux (SBCEBS) sous le ministère des services familiaux et communautaires offre aux familles qui ne peuvent pas fournir tout les soins et support exigé pour répondre aux besoins développementaux spéciaux de leur enfant sévèrement handicapé. SBCEBS est un programme volontaire, ainsi les familles doivent démontrer qu'en plus des autres services communautaires qu'elles accèdent, leur enfant a toujours quelques besoins qui ne sont pas répondu. Ce programme n'est pas assuré par l'assurance-maladie, ainsi des familles doivent être disposées à contribuer financièrement, dans la mesure du possible, aux services supplémentaires offerts.

Pour être éligible un enfant doit avoir un désordre physique et/ou intellectuel et/ou émotif et/ou comportemental grave, qui est de longue durée et affecte leur vie quotidienne. L'enfant doit être âgé de moins de 19 ans et tous les deux, eux et leur familles doivent être des résidants du Nouveau-Brunswick avec les cartes valides d'assurance-maladie.

Une fois q'un enfant est admis au programme de services de base communautaire pour enfants à besoins spéciaux, un plan individuel de service est développé pour déterminer les forces de l'enfant, les besoins, et les services exigés. Selon les besoins spéciaux de l'enfant, identifiés dans le plan de service, des services ou des éléments peuvent être achetés pour aider la famille à fournir les soins et le support que l'enfant exige. Certains de ces services ou éléments sont couverts comme les services de relève, assistant de soin, transport médical ou de réadaptation, occasions récréationnelles et services de support à la maison.

Les enfants dont les familles n'ont pas d'assurance-maladie privée peuvent être éligible pour une carte de santé qui couvre des éléments tels que des prescription, soins dentaires, soins optiques, matériaux et approvisionnements médicaux et de réadaptations liés à leurs besoins spéciaux spécifiques.

Les ressources résidentielles (les maisons adoptives et les maisons de groupe) sont à la disposition des enfants dont les besoins sont plus grands que ce qui peut être rencontré par leurs familles.

SERVICES D'INTERPRÈTE POUR LES SOURDS

Afin d'augmenter l'accessibilité pour fournir des services critiques d'interprète, les services familiaux et communautaires fournissent ces services dans un nombre limité de confirurations définies quand ces services ne sont pas disponibles par l'entremise d'autres ministères ou que le système de soutien naturel est inaccessible ou inadéquat.

Les services d'interprète sont de courte durée et limités aux rendez-vous chez le médecin, aux séances de counseling, à la préparation pour comparution en cours et aux procédures, et à certaines situations précises concernant l'emploi, les services sociaux et l'éducation à l'extérieur du système scolaire (entrevue parent-maître).

On peut obtenir des services par l'entremise des Services d'accueil et d'évaluation du bureau régional de la Division de la famille et des services sociaux communautaires (une liste des régions et des numéros de téléphone sera envoyée ultérieurement). Si la demande est approuvée, le service sera coordonné par l'entremise d'un des organismes suivants : ***Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc.*** (voir page 160) et ***Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.*** (voir page 151).

BATHURST	ATS : (506) 547-2996
CAMPBELLTON	ATS : (506) 789-7326
EDMUNDSTON	ATS : (506) 735-2533
FREDERICTON	ATS : (506) 444-5977
MIRAMICHI	ATS : (506) 627-4560
MONCTON	ATS : (506) 856-2845
SAINT JEAN	ATS : (506) 658-5304
TRACADIE	ATS : (506) 395-7897
Services sociaux d'urgence après les heures	ATS : (800) 890-0644
(pour les résidents de Fredericton)	ATS : (506) 453-3655

UNITÉ DE SOUTIEN ET MAINTIEN

Peggy Norris-Robinson
Conseillère provincial d'issues des aînées
C.P. 6000
520, rue King
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 457-6811
Télécopieur : (506) 453-2082
Courrier électronique : peggy.norris-robinson@gnb.ca

L'unité de soutien et de maintien du services familiaux et communautaires est responsable de la fourniture des conseils et de l'information sur des questions affectant des adultes plus âgés, développe et distribue le matériel éducatif, gère le programme des ambassadeurs et ambassadrices aînées de bonne volonté et maintien des liaisons avec les organisations non-gouvernementaux impliquées et/ou concernées avec les personnes handicapées.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Site web : www.gnb.ca/dot/pol/veh-retrofit-fo.htm

Le ministère des Transports offre les programmes suivants :

1) Le ***Programme de véhicules adaptése et accessibles*** offrira une subvention maximale de 80 p. 100 de la première tranche de 5 625 $ et de 50 p. 100 de la tranche suivante de 7 000 $ aux particuliers, organismes sans but lucratif enregistrés, municipalités, entreprises privées vers le coût de supporter et/ou d'installer les dispositifs éligibles d'accessibilités pour un nouveau ou existant véhicule, renouvelable à tous les 10 ans. Pour les organismes qui offrent des services de transport des personnes handicapées, le renouvellement pourra se faire tous les cinq ans.

   Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec :

   Division des politiques des transports
   et des communications
   Place Kings, Tour King, 4^{e} étage
   C. P. 6000
   Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

   Responsable : Patricia Lavoie
   Téléphone : (506) 453-2802
   Télécopieur : (506) 453-3701
   Courrier électronique : patricia.lavoie@gnb.ca

BUREAU DES RESSOURCES HUMAINES

PROGRAMME D'ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI

Doug Bridgman, Directeur de programme
Bureau des Ressources humaines
Bureau 344, Édifice du Centenaire
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 444-4451
ATS : (506) 453-4225
Télécopieur : (506) 453-2124
Courrier électronique : doug.bridgman@gnb.ca
Site web : www.gnb.ca/0163/eeo/eeofren.htm

Le programme d'égalité d'accès à l'emploi, offre aux autochtones, personnes handicapées et personnes minoritaires ayant un handicap visuel, l'égalité d'accès à l'emploi, à la formation et occasion promotionelle au sein de la fonction publique. Les candidats s'enregistrent à se programme par un processus d'identification individuelle et so nt placer sur une liste inventaire.

BUREAU DE L'OMBUDSMAN

767, rue Brunswick
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Responsable : Ellen King
Téléphone : (506) 453-2789
Télécopieur : (506) 444-4087
Courrier électronique : nbombud@gnb.ca

Toute personne qui estime être victime d'une injustice commise par un ministère, une agence, un fonctionnaire du gouvernement provincial, ou par une municipalité de la province peut faire appel aux services du Bureau de l'Ombudsman en présentant un grief par écrit, en téléphonant ou en visitant le Bureau de l'Ombudsman.

Le Bureau de l'Ombudsman peut sommer des personnes et a accès à tous les dossiers qui ont trait à un grief à l'étude. Le Bureau de l'Ombudsman peut déterminer si l'action officielle est déraisonnable, injuste, oppressive ou discriminatoire ou si la loi est appliquée en commettant une erreur de droit ou de fait, fautivement ou en usant d'un pouvoir discrétionnaire dans un but répréhensible.

Le Bureau de l'Ombudsman peut également étudier des plaintes à l'endroit des langues officielles et peut également réviser des appels en vertu de la Loi sur le droit à l'information, la Loi sur les services à la famille et la Loi sur les archives.

LISTE D'AUTRES SERVICES COMMUNAUTAIRES À BUT NON LUCRATIF

ABILITY TRANSIT

Germaine Richard, Directrice générale
36, rue St. George, pièce 203
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 853-3055

Ce service de transport est accessible et offert aux personnes ayant de graves handicaps physiques qui résident dans la ville de Moncton. Le service est offert du lundi au samedi. Il est préférable de faire des réservations à l'avance. L'autobus avec conducteur peut également être loué par des groupes et des individus.

ACCESSOBUS (SMT)

100, promenade Midland
Dieppe (N.-B.) E1A 6X4

Téléphone : (506) 859-5060
Sans frais : (800) 567-5151
Site web : www.smtbus.com/acessible.htm

L'Accessobus est un autocar modifié et muni d'une plate-forme élévatrice blindée. À l'intérieur de l'autocar, deux sièges à deux passagers ont été réaménagés afin de servir d'ancrage individuel pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou comme quatre sièges ordinaires de passagers. Les deux postes d'ancrage de fauteuils roulants sont munis de dispositifs d'immobilisation spéciaux pour les fauteuils roulants.

L'Accessobus desservira tous les itinéraires de SMT au Nouveau-Brunswick. Téléphoner pour obtenir des renseignements ou pour faire des réservations. Il faut un préavis d'au moins 72 heures.

AFFECTIONS DU SOMMEIL/ÉVEIL CANADA - SECTION DU N.-B.

Hazel Bedford
271, rue Princess
Saint Jean (N.-B.) E2L 1L4

Téléphone : (506) 657-1503
Site web : www.swdca.org

Un groupe d'entraide pour les personnes ayant des troubles du sommeil. Il fournit de l'information aux personnes et aux professionnels de la santé concernant les troubles du sommeil comme la narcolepsie, l'apnée du sommeil, l'insomnie et bien d'autres.

AGENCE RÉSIDENTIELLE RESTIGOUCHE INC.

Martin Bélanger, Directeur
6, rue Union
C. P. 54
Campbellton (N.-B.) E3N 3G1

Téléphone : (506) 759-6668
Télécopieur : (506) 759-6661
Courrier électronique : rra@nb.aibn.com

L'Agence Résidentielle Restigouche Inc. offre les services nécessaire pour aider leur clients à se développer à leur pleine capacité. L'agence les aident à apprendre les capacités personnelles et sociales qui peuvent mener à l'autonomie. L'agence agit en collaboration avec des organismes local et provincial qui peuvent contribuer à l'amélioration de la vie d'une personne à besoins spéciaux. L'agence favorise à la communauté les besoins de leur clients en protégeant aussi leurs droits.

AIDS SAINT JOHN INC.

Julie Dingwell, Directrice générale
115, rue Hazen
Saint Jean (N.-B.) E2L 3L3

Téléphone : (506) 652-2437
Télécopieur : (506) 652-2438
Courrier électronique : aidssj@fundy.net

Les services suivants sont offerts par AIDSSaint John Inc. :

Les groupes de soutien pour les personnes vivant avec le VIH et le SIDA; les groupes de soutien pour les personnes affectées par le VIH et le SIDA; fonds discrétionnaires/ d'urgence pour les personnes vivant avec le VIH et le SIDA; programmes de copains; counseling individuel; représentation; projet de courte-pointe; ligne d'information; ateliers sur la sensibilisation au SIDA; information sur le traitement; programmes d'éducation; programmes d'éducation en milieu de travail; bibliothèque; promotion de la santé; vigile annuelle; campagne d'une journée sans art; Journée mondiale du SIDA; Semaine de sensibilisation au SIDA; bulletin; échange d'aiguilles propres.

ALLERGY AND ENVIRONMENTAL HEALTH ASSOCIATION - DIVISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

122, avenue Sussex
Riverview (N.-B.) E1B 3A4

Responsable : Pat Hicks
Téléphone : (506) 386-3425
Télécopieur : (506) 386-3425
Courrier électronique : aehanb@nb.sympatico.ca

Une oeuvre nationale de charité doté d'un personnel bénévole. Elle a créé une sensibilisation aux allergies et aux conditions de l'environnement qui pourraient nuire à la santé des personnes humaines. Regrouper les personnes en vue d'un soutien mutuel. La sensibilité environnementale peut se développer chez les individus qui n'ont aucuns antécédents d'allergies. Les symptômes peuvent varier de légers à invalidants. Ils peuvent se développer soudainement, ou lentement avec le temps.

ALLERGY / ASTHMA INFORMATION ASSOCIATION DE L'ATLANTIQUE

Gloria J. Shanks
Coordonnatrice régionale de l'Atlantique
20, chemin South
Doaktown (N.-B.) E9C 1G1

Téléphone : (506) 365-4501
Télécopieur : (506) 365-4501

L'Association pour l'information sur les allergies / l'asthme est un organisme à but non lucratif qui recueille et diffuse de l'information concernant tous les aspects des allergies, y compris l'asthme. Toute personne qui désire obtenir de l'information peut communiquer avec le bureau régional.

ALTERNATIVE RESIDENCES ALTERNATIVES INC.

Joanne LeBreton, Directrice générale
257, rue Lutz
Moncton (N.-B.) E1C 5G4

Téléphone : (506) 854-7229
ou : (506) 855-1218
Télécopieur : (506) 853-6051
Courrier électronique : altres@nbnet.nb.ca

Services résidentiels pour personnes ayant une maladie mentale.

AMBULANCE SAINT-JOHN

Bureau provincial :
200, rue Miles
C. P. 3599, Succursale B
Fredericton (N.-B.) E3A 5J8

Téléphone : (506) 458-9129
Sans frais : (800) 563-9998
Télécopieur : (506) 452-8699
Courrier électronique : stjohnnb@nbnet.nb.ca
Site web : www.sja.ca/nb

Notre mission est d'aider les Canadiens à améliorer leur santé, leur sécurité, et leur qualité de vie en dispensant de la formation et en assurant des services communautaires.

L'Ambulance Saint-Jean offre divers cours de secourisme, de RCR et de promotion de la santé aux personnes de tous les âges. Des bénévoles qualifiés sont disponibles pour fournir gratuitement une couverture de premiers soins à des événements spéciaux. Veuillez communiquer avec le bureau provincial pour organiser une session d'entraînement ou une couverture de premiers soins pour un événement particulier.

LES AMPUTÉS DE GUERRE

Bureau national :
2827, promenade Riverside
Ottawa (ON) K1V 0C4

Sans frais : (800) 465-2677
Télécopieur : (613) 731-3234
Courrier électronique : communications@waramps.ca
Site web : www.amputesdeguerre.ca

Service des plaques porte-clés et des étiquettes-adresse (Toronto)
Téléphone : «ACCÈSFACILE!» (800) 250-3030
Télécopieur : «ACCÈSFACILE!» (800) 219-8988
Programme LES VAINQUEURS (sans frais) : (800) 267-4023

L'Association des Amputés de guerre offre de nombreux programmes et services avant-gardistes aux personnes amputées, à leur famille ainsi qu'à toute la population canadienne. Le Programme pour enfants amputés (LES VAINQUERS) repose sur la philosophie du Cercle des Vainquers, laquelle incite les enfants amputés à accepter leur amputation et à adopter une attitude positive face aux défis. Ce programme permet aux familles de bénéficier de services tels ENVOL, Programme d'avancement des Vainquers et LES MÈRES SOLIDAIRES. L'Association, dirigée par des anciens combattants amputés, est au service des amputés. Les seules ressources dont elle dispose proviennent du Service des plaques porte-clés et des étiquettes-adresse. Heures de bureau : du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00, l'heure de l'est.

ASSIST PROGRAM (FAMILY SERVICES SAINT JOHN INC.)

Muriel Jarvis, Directrice générale
255, rue Metcalf
Saint Jean (N.-B.) E2K 1K7

Téléphone : (506) 634-8295
Télécopieur : (506) 652-1477
Courrier électronique : info@familyservicesj.com
Site web : www.familyservicesj.com

Une équipe des services de travaille humain fortement qualifié et motivée assiste/supporte les enfants et adultes vivant avec un handicap dans les rapports d'amitié que se développement, faire la recherche de choix et saisissant des qualifications nécessaires pour vivre une vie de qualité à la maison et dans leur communauté.

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE

Bureau provincial :
a/s Judy Spink, Directrice du services à la clientèle, Région de l'Atlantique
500, cour Beaverbrook, 3ième étage
Fredericton (N.-B) E3B 5X4

Téléphone : (506) 450-6322
Sans frais : (888) 647-6322
Télécopieur : (506) 458-2205
Courrier électronique : jspink@mdac.ca
Site web : www.mdac.ca

Ceci est un organisme national à but non lucratif qui s'engage à éliminer les troubles neuro-musculaires ainsi qu'à soulager la douleur connexe. Cet organisme offre de l'espoir par l'entremise de la recherche, augmente la sensibilisation et la compréhension par l'éducation, et fournit des services par l'entremise de programmes de soutien personnel. Des formules de demande et de l'information peuvent être obtenues en communiquant avec le bureau.
Les représentants du bureau provincial peuvent effectuer des visites communautaires et présenter des exposés au nom de l'Association canadienne de la dystrophie musculaire.

Les chapitres de l'Assocaition canadienne de la dystrophie musculaire au Nouveau-Brunswick sont :

CENTRAL - Richard Steeves, Président
292, chemin Upper Durham
Durham Bridge (N.-B.) E6C 1C9
Téléphone : (506) 450-2542
Courrier élec : rsteeves@nbnet.nb.ca

SAINT JEAN - Mike Bell, Président
51, avenue Douglas
Saint Jean (N.-B.) E2K 1E5
Telephone : (506) 693-0187
Courrier élec : tmbell@nb.sympatico.ca

SUD-EST - Barb Pelletier, Vice-Présidente
269, rue Church
Moncton (N.-B.) E1C 5A7
Téléphone : (506) 389-3629
Courrier élec : garyandbarb@sprint.ca

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA MALADIE COELIAQUE

Bureau national :
5170, chemin Dixie, pièce 204
Mississauga (ON) L4W 1E3

Téléphone : (905) 507-5208
Sans frais : (800) 363-7296
Télécopieur : (905) 507-4673
Courrier électronique : celiac@look.ca
Site web : www.celiac.ca

L'Association canadienne de la maladie coeliaque - chapitres du Nouveau-Brunswick, aide les clients à gérer leur régime alimentaire, leur montre comment magasiner pour acheter des aliments sans gluten, comment préparer la nourriture. Elle offre également un soutien moral. Cette association tient des réunions mensuelles. Elle fournit des bulletins, des vidéos, des livres de recettes, des dictionnaires et des manuels. Elle offre aussi des cours de cuisine.

Les chapitres de l'Association canadienne de la maladie coeliaque au Nouveau-Brunswick sont:

FREDERICTON - 500, cour Beaverbrook
Pièce 226
Fredericton (N.-B.) E3B 1X6
Téléphone : (506) 450-4357

MONCTON - C. P. 1576
Moncton (N.-B.) E1C 9X4
Téléphone : (506) 382-6397

MONCTON - Myrtelle Speight
454, crescent Elmore
Saint Jean (N.-B.) E2M 3C1
Téléphone : (506) 672-4454
Télécopieur : (506) 672-8368
Courrier élec : k944@nb.sympatico.ca

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA SURDI CÉCITÉ ET DE LA RUBÉOLE - SECTION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Patricia Curtis, Directrice générale
34, promenade Island View, SS #1
Fredericton (N.-B.) E3C 1K3
Téléphone : (506) 452-1544
Télécopieur : (506) 451-8309
Courrier électronique : cdbra@nbnet.nb.ca
Site web : www.deafblind.nb.ca

Cette association fournit des services d'intervenant aux enfants et aux adultes handicapés sourds aveugles de toute la province. Un intervenant est embauché afin de permettre à la personne sourde aveugle d'interagir individuellement avec sa communauté par l'entremise d'activités professionnelles, éducationnelles, sociales et récréatives. L'intervenant a une formation spéciale pour répondre aux besoins uniques des sourds aveugles et suit un plan de service individualisé. D'autres services sont offerts, notamment services de relève pour la famille, counseling, expérience de camp pour les sourds aveugles et groupes de soutien familial ainsi que services à l'Île-du-Prince-Edouard.

ASSOCIATION CANADIENNE DES PARAPLÉGIQUES (N.-B.) INC.

440, chemin Wilsey, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5
Téléphone : (506) 462-9555
Télécopieur : (506) 458-9134
Courrier électronique : cpanb@canparaplegic.org
Site web : www.canparaplegic.org

La mission de l'association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. est d'assister les personnes ayant du dommage à la colonne vertébrale et autres handicaps physique à réaliser l'indépendance, la confiance en soi et une participation active dans la communauté. L'association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. offre des services dans divers catégorie comme du consultation en matière de réadaptation, consultation professionnel/emploi, représentant communautaire, gestionnaire de cas, services d'information et support de pair.

On peut obtenir des services en s'adressant au bureau central de Fredericton ainsi qu'aux bureaux régionaux suivants :

BATHURST - 188, rue Main, pièce 3
Bathurst (N.-B.) E2A 1A4
Téléphone : (506) 548-5700
Télécopieur : (506) 548-4725

MONCTON - 236, rue St-George, pièce 201
Moncton (N.-B.) E1C 1W1
Téléphone : (506) 858-0311
Télécopieur : (506) 858-8290

ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE - DIVISION DU N.-B.

Jacqueline Alain, Directrice générale
61, rue Carleton, pièce 2
Fredericton (N.-B.) E3B 3T2

Téléphone : (506) 452-9009
Télécopieur : (506) 454-4728
Ligne d'information : (800) 884-4232
Courrier électronique : nbinfo@diabetes.ca
Site web : www.diabetes.ca

L'association canadienne du diabète est une organisation indépendante qui a pour mission de promouvoir la santé des Canadiens et des Canadiennes grâce à la recherche, à l'éducation, aux services et à l'intervention. L'association a des individus disponibles pour visiter dans la communauté, le premier point de contact personnel avec l'association canadienne du diabète pour des personnes affectées par la diabète.

Les branches de l'Association canadienne du diabète au Nouveau-Brunswick sont :

BATHURST - C.P. 363
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z3

FREDERICTON - C.P. 3302, Succursale B
Fredericton (N.-B.) E3A 5H1
Téléphone : (506) 852-9431

GRAND FALLS - 108, rue Plaisante
Drummond (N.-B.) E3Y 2E6

MADAWASKA - C.P. 611
Edmundston (N.-B.) E3V 3L2

MIRAMICHI - a/s June Scott
101 Route 11
Lower Newcastle (N.-B.) E1V 7E7

MONCTON - C.P. 771
Moncton (N.-B.) E1C 8M9

SACKVILLE - C.P. 6025
Sackville (N.-B.) E4L 1G6

SAINT JEAN - 50, rue Crown, pièce 205
Saint John (N.-B.) E2L 2X6
Téléphone : (888) 667-9009
Télécopieur : (506) 693-4233

SUSSEX - 42, avenue Arnold
Sussex (N.-B.) E4E 2B8

WOODSTOCK - 136, rue Elizabeth
Woodstock (N.-B.) E7M 1R2

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE - DIVISION DU N.-B.

65, rue Brunswick, pièce 291
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 455-5231
Télécopieur : (506) 459-3878
Courrier électronique : cmhanb@nbnet.nb.ca
Site web : www.cmhanb.nb.ca

Association pour la santé mentale est une organisation national de volontaire qui existe pour promouvoir la santé mentale à tous les gens par l'éducation, des représentants et la sensibilisation du publique. L'association pour la santé mentale est enregistrée comme une charité à but non-lucratif. Il existe actuellement neuf branches dans la province : Albert, Chaleur, Charlotte, Miramichi, Fredericton/Oromocto, Grand Sault, Madawaska, Moncton et Saint Jean. Il y a un bureau provincial situé à Fredericton. En plus de nos branches, nous avons onze travailleurs régionaux communautaires qui travaille principalement dans nos régions ruraux.

Le but de l'association pour la santé mentale est d'améliorer la qualité de vie de tous les personnes et d'être de fort représentant pour les personnes ayants des maladies mentales. Aussi pour assister les personnes qui ont besoin de support pour avoir les services appropriés et aident les gens à avoir accès au système de santé mentale. L'association pour la santé mental tâche d'instruire le public sur l'importance de mettre à jour votre santé mentale par prévention. C'est pour cela que nous offrons plusieurs ateliers, conférences et sessions d'information sur les sujets comme la sensibilisation et la prévention du suicide, maîtrise du stress, être parent, estime de soi, maîtrise de la colère, etc. Nous offrons aussi des services de soutin sur les sujets suivants: le deuil, Parents et amis de personnes ayant des maladies mentales, survivant du suicide et bien d'autres.

Trois des branches locales ont des bureaux établis :

FREDERICTON - Jean McBrine, Directrice générale
ACSM, Région de
Fredericton-Oromocto Inc.
65, rue Brunswick, pièce 289
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-1803
Télécopieur : (506) 459-3878
Courrier électronique :
cmhafo@nb.aibn.com

Wendy Kent, Directice générale — Téléphone : (506) 451-9190
Let's Work Project — Télécopieur : (506) 453-8766
65, rue Brunswick, pièce 341 — Courrier électronique :
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5 — letswork@nbnet.nb.ca

MONCTON - Carol Steel, Directrice générale — Téléphone : (506) 859-8114
ACSM, Région de Moncton — Télécopeiur : (506) 859-9581
C. P. 11 — Courrier électronique :
Moncton (N.-B.) E1C 8R9 — cmhamctn@nb.sympatico.ca

SAINT JEAN - Nora Gallagher-Vickers, Directrice gén. — Téléphone : (506) 633-1705
ASCM, Région de Saint Jean — Télécopieur : (506) 633-2892
Pièce 1501, Édifice City Hall — Courrier électronique :
15, Market Square — noraga@nb.sympatico.ca
Saint Jean (N.-B.) E2L 1E8

Les travailleurs communautaires régionaux peuvent être rejoints aux endroits suivants :

RÉGION - SANITAIRE I — Murielle Doucet — Téléphone : (506) 852-8114
78, rue Weldon — Télécopieur : (506) 859-9581
C. P. 11 — Courrier élec : cmharcw1@nb.aibn.com
Moncton (N.-B.) E1C 8R9

Christine Daoust — Téléphone : (506) 743-5257
C.P. 2184 — Télécopieur : (506) 523-7678
Bouctouche (N.-B.) — Courrier élec : acsmkent@nb.aibn.com
E4S 2J2

RÉGION - SANITAIRE II — Mary Magnus — Téléphone : (506) 432-2101
a/s Centre de santé mentale — Télécopieur : (506) 432-2046
30, avenue Moffett — Courrier élec : cmharcw2@nbnet.nb.ca
Sussex (N.-B.) E4E 1E8

RÉGION - SANITAIRE II — Mary Reid — Téléphone : (506) 466-1466
a/s Centre de santé mentale — Télécopieur : (506) 466-7501
41, rue King — Courrier élec : mrreid@nb.sympatico.ca
S. Stephen (N.-B.) E3L 2C1

RÉGION - SANITAIRE III — Robin Ward — Téléphone : (506) 458-9155
65, rue Brunswick, pièce 294 — Télécopieur : (506) 453-3878
Fredericton (N.-B.) — Courrier élec : robinward@nb.aibn.com
E3B 1G5

RÉGION - SANITAIRE III/IV — Kelly O'Neil-Morin — Téléphone : (506) 273-4906
a/s Centre de santé mentale — Télécopieur : (506) 273-4728
19, rue Station, Unité 2 — Courrier élec : cmha34@nb.aibn.com
Perth Andover (N.-B.) E3Z 1Y1

RÉGION - SANITAIRE IV	Denyse Mazerolle C.P. 333, 118, rue Martin Edmundston (N.-B.) E3V 2M9	Téléphone : (506) 739-9489 Télécopieur : (506) 737-4448 Courrier élec : acsm@nb.aibn.com
RÉGION - SANITAIRE V	Cecile Goulette a/s Centre de santé mentale C. P. 412 6, rue Arran Campbellton (N.-B.) E3N 3G7	Téléphone : (506) 789-2441 Télécopieur : (506) 753-6969 Courrier élec : acsmcg@nb.aibn.com
RÉGION - SANITAIRE VI	Lucie Robichaud 239-A boulevard J.D. Gauthier Shippagan (N.-B.) E8S 1N2	Téléphone : (506) 336-4932 Télécopieur : (506) 336-3068 Courrier électronique : acsmlr@nb.aibn.com
BATHURST	Natasha Hachey 933, rue Denis Beresford (N.-B.) E8K 1N5	Téléphone : (506) 545-9189 Télécopieur : (506) 547-2938 Courrier élec : cmhabat@nb.aibn.com
RÉGION - SANITAIRE VII	Charline McLean a/s Centre de santé mentale 1780, rue Water, pièce 300 Miramichi (N.-B.) E1N 1B6	Téléphone : (506) 773-7561 Télécopieur : (506) 778-5296 Courrier électronique : cmhamira@nb.aibn.com

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LES SKIEURS HANDICAPÉS - NOUVEAU-BRUNSWICK

Lionel Proulx
79, promenade Prices
Charters Settlement (N.-B.) E3C 1S8

Téléphone : (506) 458-1232
Télécopieur : (506) 458-6839
Courrier électronique : nproulx@nbnet.nb.ca
Site web : www.disabledskiing.ca

Cette association offre des programmes de ski de descente spécialisés pour les personnes ayant des handicaps. Les programmes sont offerts par l'entremise de quatre clubs régionaux en collaboration avec quatre principales pentes de ski du Nouveau-Brunswick : Crabbe Mountain, Mont Farlagne, Poley Mountain et Sugarloaf. Cette association offre aussi un programme de ski de fond.

ASSOCIATIONS D'ÉQUITATION THÉRAPEUTIQUE

Ces groupes offrent un programme d'équitation thérapeutique pour les enfants et les adultes qui ont un handicap physique et/ou intellectuel. Ils essaient de promouvoir l'équitation comme activité récréative pour les personnes handicapées au Nouveau-Brunswick. Il a également été identifié par beaucoup de thérapeutes comme un exercice qui a d'énormes avantages physiques. On doit obtenir la permission d'un médecin avant de pouvoir participer au programme.

FREDERICTON - Fredericton Therapeutic Riding Association
737, rue Dobie
Fredericton (N.-B.) E3A 2Z3

Responsable : Lloyd V. Boyd
Téléphone : (506) 458-9930
Télécopieur : (506) 458-1325

MIRAMICHI - Déménage à une nouvelle ferme. Rouvrira au printemps 2002.

MONCTON - Cavalier Riding Club
711, chemin Pine Glen
Pine Glen (N.-B.) E1J 1S1

Responsable : Mark Stevens
Téléphone : (506) 387-4842

SAINT JEAN - Shining Horizons Therapeutic Riding Association
95, chemin Shillington
Saint Jean (N.-B.) E2J 4G1

Responsable : Karen Kincade
Téléphone : (506) 696-1935
Télécopieur : (506) 658-2902
Courrier élec : parris@nb.sympatico.ca

ASSOCIATION DE PHYSIOTHÉRAPIE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Shannon Andersen, Présidente
4271 Route 560
Upper Knowville (N.-B.) E7K 2S4

Téléphone : (506) 276-1812 (d)
(506) 273-7168 (t)
Télécopieur : (506) 273-7168
Courrier électronique : chrishan@nb.sympatico.ca

Nous invitons toues questions ou issues concernant la physiothérapie.

ASSOCIATION DE SERVICES DE SUPPORT ET DE L'EMPLOI DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Maurice Richard, président
1567, rue Mountain
Moncton (N.-B.) E1G 1A3

Téléphone : (506) 858-9404
Télécopieur : (506) 858-8090
Courrier électronique : mikejeff@altcanada.ca

L'association de services de support et de l'emploi du Nouveau-Brunswick est un association qui favorisent le service «ADAPT» pour les personnes handicapées a t ravers le Nouveau-Brunswick.

ASSOCIATION DE SPINA-BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALIE DU NOUVEAU-BRUNSWICK (L')

1325, chemin Mountain
Moncton (N.-B.) E1C 2T9

Téléphone : (506) 857-9947
Télécopieur : (506) 855-5842
Site web : www.sbhac.ca

Cet organisme est enregistré sans but lucratif. Ses objectifs sont de renseigner le public en général sur le spina-bifida et l'hydrocéphalie, de fournir un meilleur traitement et d'améliorer la qualité de vie de la famille.

ASSOCIATION DES ACCIDENTÉS DE RESTIGOUCHE

Hermel Thériault
983, chemin Val D'Amour
Atholville (N.-B.) E3N 4E1

Téléphone : (506) 759-8094 (d)
(506) 789-4343 (t)

Cette association est composée de travailleurs/travailleuses blessé(e)s, de leur conjoint(e) et de personnes intéressées. Le groupe se réunit une fois par mois pour partager avec des personnes qui ont connu des expériences semblables. Les membres tentent de trouver des solutions aux difficultés auxquelles ils ont à faire face quand ils ont affaire à la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick, aux médecins, à leur famille, etc. Il se guident les uns les autres et obtiennent l'aide de professionnels quand il est nécessaire de le faire. Un des buts de l'association est de renseigner d'autres travailleurs sur leurs droits lorsque survient un accident au travail.

ASSOCIATION DES ACCIDENTÉS DU N.-B. (RÉGION SUD-EST)

18, rue Airport
Dieppe (N.-B.) E1A 2G2

Téléphone : (506) 858-9432

Cette association est composée de travailleurs/travailleuses blessé(e)s, de leur conjoint(e) et de personnes intéressées. Le groupe se rencontre une fois par semaine pour partager avec des personnes qui ont connu des expériences semblables. Les membres tentent de trouver des solutions aux difficultés auxquelles ils ont à faire face quand ils ont affaire à la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick, aux médecins, à leur famille, etc. Ils se guident les uns les autres et obtiennent l'aide de professionnels quand il est nécessaire de le faire. Un des buts de l'association est de renseigner d'autres travailleurs sur leurs droits lorsque survient un accident au travail.

ASSOCIATION DES AGENCES RÉSIDENTIELLES DU N.-B.

Jerry Kirkpatrick, Président
Moncton Community Residences
357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 858-0550
Télécopieur : (506) 858-0271
Courrier électronique : mcri3@auracom.com

L'Association des agences résidentielles du Nouveau-Brunswick est un groupe à but non lucratif, non partisan et non confessionnel. Elle vise à établir des services de qualité et uniformes pour les personnes qu'elles dessert au Nouveau-Brunswick. L'Association est accessible à tous les organismes résidentiels à but non lucratif dont le mandat principal est de desservir les personnes ayant un handicap intellectuel.

ASSOCIATION DES BLESSURES AU CERVEAU DU NOUVEAU-BRUNSWICK

a/s Anne Snow
527, cour Beaverbrook, pièce 148
Fredericton (N.-B.) E3B 1X6

Téléphone : (506) 454-9537
Télécopieur : (506) 454-5664
Courrier électronique : bianb@nbnet.nb.ca

L'Association des blessures au cerveau du Nouveau-Brunswick est un organisme sans but lucratif constitué en 1987 par un groupe de bénévoles qui se préoccupait du nombre accru de personnes ayant subi une blessure traumatique du cerveau dans la province du Nouveau-Brunswick. L'Association s'emploie à aider les personnes qui souffrent des effets d'une blessure au cerveau et les membres de leur famille à atteindre la meilleure qualité de vie possible après ce type de blessure.

Des membres bénévoles de l'Association sont disponibles pour visiter les écoles, les entreprises, etc., afin de présenter des exposés, d'animer des ateliers ou d'aider ceux qui voudraient créer des groupes de soutien dans leur région.

ASSOCIATION DES ERGOTHÉRAPEUTES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Sandra Simms, Présidente
236, rue Case
Fredericton (N.-B.) E3B 7E2

Téléphone : (506) 452-5684 (t)
(506) 459-0199 (d)
Télécopieur : (506) 452-5374
Courrier électronique : r3ssims@health.nb.ca

Cette association professionnelle incorporée est responsable d'enregistrer les ergothérapeutes pratiquant au Nouveau-Brunswick. Elle voit à ce que les qualifications appropriées et les normes soient respectées. Pour se servir de la désignation ergothérapeute, tous les ergothérapeutes qui

pratiquent doivent s'inscrire comme membres de l'association. L'association peut fournir les noms des ergothérapeutes enregistrés, s'occuper des plaintes et fournir de l'information relativement à la livraison de services d'ergothérapie au Nouveau-Brunswick.

ASSOCIATION DES MALENTENDANTS CANADIENS

Bureau national :
2435, lane Holly, pièce 205
Ottawa (ON) K1V 7P2

Téléphone : (613) 526-1584
ATS : (613) 526-2692
Sans frais : (800) 263-8068
Télécopieur : (613) 526-4718
Courrier électronique : chhanational@chha.ca
Site web : www.chha.ca

L'Association des malentendants canadiens est un groupe d'entraide pour les personnes ayant perdu l'ouie qui communiquent par la parole. Les membres en règle recevront une revue du bureau national à Ottawa.

Les réunions mensuelles du bureau local Fredericton sont tenu au Senior Centre sur l'avenue Johnson à Fredericton chaque quatrième mardi du mois à 19h30.

Personnes-contact au Nouveau-Brunswick:

FREDERICTON - Terry Brown, Président
625, rue Palmer
Fredericton (N.-B.) E3B 3V2
Téléphone : (506) 457-2366
Courrier électronique : terrybrown@attcanada.net

MONCTON - Cynthia Black
49, rue Broadway
Moncton (N.-B.) E1A 3Y1
Téléphone : (506) 859-6930(d)
(506) 384-4507 (t)
Télécopieur : (506) 384-7509
Courrier électronique : chha1999@nbnet.nb.ca

SAINT JEAN - Ian Hamilton
400, avenue Douglas, pièce 201
Saint Jean (N.-B.) E2K 1E7
Téléphone : (506) 657-7643
Courrier électronique : winslow@ra.isisnet.com

ASSOCIATION DES ORTHOPHONISTES ET DES AUDIOLOGISTES D'ÉLOCUTION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

147, avenue Ellerdale
Moncton (N.-B.) E1A 3M8

Responsable : John Sirkiz
Téléphone : (506) 684-7330
Télécopieur : (506) 854-0343
Courrier électronique : nbaslpa@nb.aibn.com

Cette association constituée en société est l'organisme chargé d'enregistrer les orthophonistes et les audiologistes d'élocution dans la province. Tous les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick doivent être immatriculés auprès de cette association. Elle s'assure que les praticiens possèdent les compétences nécessaires et respectent les normes professionnelles. Les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick sont embauchés par les secteurs public et privé de même que par les pratiques privées. Toute personne qui souhaite obtenir de l'information ou exprimer ses préoccupations au sujet de l'exercice de l'une de ces professions peut communiquer avec l'association.

ASSOCIATION DES SOURDS DU NORD-EST

a/s Claudine Dallaire
2236, route 315
Dunlop (N.-B.) E8K 2J5

Téléphone : (506) 783-3117
(voix/ATS)
Télécopieur : (506) 783-3117
Courrier électronique : cdallair@nbnet.nb.ca

L'Association est composée d'adultes sourds. Des soirées sociales ont lieu de temps à autre et des sessions d'information sont tenues afin de renseigner les personnes ayant un handicap de l'ouïe sur les plus récentes innovations techniques dans ce domaine. L'association tente également d'orienter les parents des enfants sourds vers les services appropriés. Il offre des cours de Langue des Signes Québécoise (LSQ) et American Sign Language (ASL).

ASSOCIATION DES SPORTS EN FAUTEUIL ROULANT DU N.-B.

Karen Ferguson, Présidente
1 - 209, rue Prince
Saint Jean (N.-B.) E2M 1P3

Téléphone : (506) 674-1205
Courrier élec : nbswa1@nbnet.nb.ca
ou ferka@reg2.health.nb.ca

Cette association est un organismes à but non lucratif, composée de bénévoles et consacrée à la promotion et au développement des sports et activités en fauteuils roulants, au niveau local et provincial. De plus, cette association offre aux personnes ayant des handicaps physiques l'occasion de participer à des compétitions locales, provinciales, nationales ou internationales. Il y a des clubs de sports en fauteuil roulant dans les régions suivantes :

BATHURST - Clarence Bastarache
5, boulevard Champlain
Bathurst (N.-B.)
E2A 4Y8

Téléphone : (506) 548-8644 (d)
(506) 547-2144 (t)
Télécopieur : (506) 548-2838

FREDERICTON - Lynn Allan Richard
899, chemin Charters Settlement
Charters Settlement (N.-B.)
E3C 1V9

Téléphone : (506) 450-1984
Courrier élec :
Lynn.Allan.Richard@gnb.ca

MIRAMICHI - Jacques Doucet
215, chemin Sweeney
Miramichi (N.-B.)
E1V 3A5
Téléphone : (506) 622-3846
Télécopieur : (506) 623-5990
Courrier élec : doucetj@nb.sympatico.ca

MONCTON - Peter Cameron
11, rue Anne
Moncton (N.-B.) E1A 4P3
Téléphone : (888) 448-2330 (t)
(506) 382-8959 (d)

SAINT JEAN - Brain Lawrence
46, rue St-Anne
Saint John (N.-B.) E2J 3X2
Téléphone : (506) 652-9544
Courrier élec : law4@nbnet.nb.ca

REPRÉSENTANT - DE RUGBY Hal Merrill
575, chemin Charters Settlement
Charters Settlement (N.-B.) E3C 1T8
Courrier élec : hal.merrill@gnb.ca

REPRÉSENTANT - DE BASKET-BALL Mike Doucet
1, rue St-James
Saint Jean (N.-B.) E2L 1T9
Téléphone : (506) 642-2410
Courrier élec : mike33@nbnet.nb.ca

ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS SOCIAUX DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 1533, Succursale A
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Responsable : Suzanne McKenna
Téléphone : (506) 459-5595
Télécopieur : (506) 457-1421
Courrier électronique : nbasw.atsnb@nbasw-atsnb.ca

Régularise et licence la profession de travailleurs sociaux au Nouveau-Brunswick. Nous examinons les plaintes contre les travaillers sociaux enregistrés. Nos services sont disponibles en français et en anglais. Des présentations, visites et ateliers sur une base limités sont disponibles pour les écoles et entreprises par des employés et volontaires.

ASSOCIATION DU NOUVEAU BRUNSWICK POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE

Krista Carr, Directrice générale
86, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3N5

Téléphone : (506) 458-8866
Télécopieur : (506) 452-9791
Courrier électronique : nbacl@nbnet.nb.ca

Cette association comprend 28 sections locales au Nouveau-Brunswick. Elle encourage principalement la défense des droits des personnes avec un handicap intellectuel. De plus, elle promou voit les réseaux de soutien qui permettent aux personnes avec un handicap intellectuel

de vivre, apprendre, travailler et jouer parmi les personnes non handicapées en tant que membre apprécié de la communauté.

Elle fournit de l'information et offre un soutien à ses sections locales et aux familles. Elle travaille plus précisément dans les domaines de l'éducation, de vie communautaire, du logement, de l'emploi, de la prévention, de l'intervention précoce, etc.

On peut trouver des associations locales de l'ANBIC à :

FREDERICTON - L'Association du Fredericton pour l'intégration communautaire
1079, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3S4
Responsable : Diane Latouche
Téléphone : (506) 458-2198
Télécopieur : (506) 452-9821
Courrier élec : facl@nb.aibn.com

FUNDY - Fundy Regional Council Assoc. for Community Living
40, chemin Ashburn
C. P. 2302
Saint Jean (N.-B.) E2L 3V6
Responsable : Ken Pike
Téléphone : (506) 634-7544
Télécopieur : (506) 636-8888
Courrier électronique : frcacl@fundy.net

GRAND-SAULT - L'Association du Grand-Sault pour l'intégration communautaire
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3
Responsable : Danny Soucy
Téléphone : (506) 475-4060
Télécopieur : (506) 473-5998
Courrier électronique : aicgs@nb.sympatico.ca

MONCTON - L'Association du Moncton pour l'intégration communautaire
236, rue St-George, pièce 101
C. P. 1715
Moncton (N.-B.) E1C 9X5
Responsable : Jean Coleman
Téléphone : (506) 857-8899
Télécopieur : (506) 858-7883
Courrier électronique : gmacl@nb.aibn.com

SAINT JEAN - Saint Jean Association for Community Living
8, crescent Wyatt
Saint Jean (N.-B.) E2J 4J5
Responsable : Heather Hammond
Téléphone : (506) 669-4418
Télécopieur : (506) 636-8888
Site web : www.sjcommunityliving.nb.ca

ASSOCIATION POUR LES DIFFICULTÉS TROUBLES D'APPRENTISSAGE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

100A - 403, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 459-7852
Sans frais : (877) 544-7852
Télécopieur : (506) 455-9300
Courrier électronique: ldanb@nald.ca
Site web : www.nald.ca/ldanb.htm

Cet organisme à but non lucratif vise à accroître la compréhension des troubles d'apprentissage dans notre communauté. Il fournit de l'information aux parents, tuteurs, professionnels ainsi qu'aux personnes ayant des difficultés d'apprentissage pour les aider à mieux comprendre les troubles d'apprentissage et à y faire face. Ce groupe offre non seulement un soutien mais il sensibilise aussi le public et essaie d'améliorer les services pour les enfants, jeunes et adultes ayant des troubles d'apprentissage.

Le trouble se manifeste dans l'acquisition et l'utilisation des concepts de l'écoute, du parler, de la lecture, de l'écriture, du raisonnement et des mathématiques, ou dans les aptitudes sociales chez les personnes d'intelligence moyenne ou supérieure.

Des bénévoles sont disponibles pour présenter des exposés aux écoles, aux entreprises ou autres groupes. D'autres personnes présentent des ateliers.

Personnes-ressources dans les régions suivantes :

CAMPBELLTON - Tom Gray
C.P. 2534
Tide Head (N.-B.) E3N 4N4
Téléphone : (506) 759-9781
(506) 789-5091
(ext. 6767)
Courrier électronique : 4Grays@nbnet.nb.ca

FREDERICTON - Mary Anne Stevens
750, rue Union, C.P. 1315
Fredericton (N.-B.) E3A 3P2
Téléphone : (506) 452-7799
Télécopieur : (506) 452-7798
Courrier électronique : masinc@nbnet.nb.ca

KENNEBECASIS - Lisette MacQuarrie
26, promenade Millican
Quispamsis (N.-B.) E2E 4V3
Téléphone : (506) 849-7535
Télécopieur : (506) 847-0043
Courrier élec: lmacqlda@nb.sympatico.ca

MIRAMICHI - Eleanor Watt
Learning Centre
233, rue Regent
Miramichi (N.-B.) E1V 2M9
Téléphone : (506) 778-6761
Télécopieur : (506) 624-5438
Courrier électronique : holycrow@nbnet.nb.ca

MONCTON - Millie LeBlanc
63, rue Peter
Moncton (N.-B.)
E1A 3W3
Téléphone : (506) 383-5077
Télécopieur : (506) 383-5077
Courrier élec : lmleblnc@nbnet.nb.ca

OROMOCTO - Holly Hersey
10, chemin McKay
Upper Gagetown (N.-B.) E5M 1T1
Téléphone : (506) 488-2237

SAINT JEAN - Fabienne McKay
202, promenade Middle
Darling's Island (N.-B.)
E5N 6P8
Téléphone : (506) 649-4956
Télécopieur : (506) 693-3247
Courrier élec : edmckay@nb.sympatico.ca

ST. ANDREWS - Barb Carson
3, cour Argyle
St-Andrews (N.-B.) E5B 2H7
Téléphone : (506) 529-4651
Télécopieur : (506) 529-4709
Courrier élec : ldastandrews@hotmail.com

SUSSEX - Mary Alexander
32, avenue Riverview
Sussex (N.-B.) E4E 1A2
Téléphone : (506) 433-9012
Courrier élec : alexdave@nb.sympatico.ca

TRACADIE - SHEILA Jacqueline Comeau
555, rue Boisjoli
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A6
Téléphone : (506) 395-6538

ASSOCIATION PULMONAIRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

65, rue Brunswick,
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 455-8961
Sans frais : (800) 565-LUNG [5864]
Télécopieur : (506) 462-0939
Courrier électronique : info@nb.lung.ca
Site web : www.nb.lung.ca

L'association à plusieurs programmes qui font et vont faire une différence pour les Néo-brunswickiois, Néo-Brunswickoises et souhaitons aussi pour les canadiens. Notre camp d'asthme pour enfants autochtones, anglophones et francophone âgées de 7 à 12 ans fournit des données et de l'information valables qui a fait un impact positif apparent sur les enfants et familles participantes.

Les enfants qui paticipent au camp apprennent les habiletés nécessaire pour mieux gérer et contrôler leur asthme. Plus important encore, il permet aux enfants la chance d'avoir du plaisir et établir de bonne relations avec d'autres enfants et les professionnels de la santé.

L'association offre de l'éducation au publique. Le publique est encouragé à appeler l'association pour recevoir de l'éducation et des outils de ressources gratuit pour augmenter leur compréhension et connaissance sur les soins et contrôle de l'asthme de leurs enfants. L'association dissémine de l'information aux écoles pour le personnels ou les étudiants, des séminaires sur les maladies respiratoires et tient des conférences à l'intention des professionnels de la santé. Un service de prêt d'appareil aidant la respiration est fourni aux patients.

ASSOCIATIONS DES GRANDS FRÈRES ET DES GRANDES SOEURS

Site web : www.bbsc.ca

Ces associations visent à aider les enfants âgées de 6 à 16 ans qui sont principalement de familles monoparentales en fourinissant un adulte mature volontaire ami mentor. Les enfants ayant un handicap peuvent participer au programme. L'objectif de ces association consistes à offrir une camaraderie et une orientation à ces enfants.

Les association régionales se trouvent aux adresses suivantes :

FREDERICTON - Grands Frères/Grandes Soeurs
Fredericton-Oromocto, Inc.
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
Responsable : Rhonda Rogers
Téléphone : (506) 458-8941
Télécopieur : (506) 457-1367
Courrier élec : bbbsfredericton@aol.com

MIRAMICHI - Grands Frères/Grandes Soeurs
de Miramichi Inc.
115, rue Maher
Miramichi (N.-B.) E1N 4B4
Responsable : Sheree Allison
Téléphone : (506) 778-2444
Télécopieur : (506) 778-1855
Courrier élec : bbbsmir@aol.com
Site web : www.youthvillage.nb.ca

MONCTON - Grands Frères/Grandes Soeurs
de Moncton
83, rue Dominion
Moncton (N.-B.) E1C 6G6
Responsable : Marilyn MacKervill
Téléphone : (506) 857-3047
Télécopieur : (506) 857-0929
Courrier élec : bbbsmoncton@aol.com

SAINT JEAN - Grands Frères/Grandes Soeurs
de Saint Jean inc
66, rue Waterloo
Saint Jean (N.-B.) E2L 3P4
Responsable : Laurie Flood
Téléphone : (506) 635-1145
Télécopieur : (506) 633-7781
Courrier élec : Lflood2222@aol.com

SUSSEX - Grands Frères/Grandes Soeurs
du comté de Kings
582-B, rue Main
Sussex (N.-B.) E4E 7H8
Responsable : Jean Elmoren
Téléphone : (506) 433-5995
Télécopieur : (506) 433-2358
Courrier élec : bigbrothersbigsisterskingco@aol.com

WOODSTOCK - Grands Frères/Grandes Soeurs
de Carleton-York
109, rue Regent, pièce 16
Woodstock (N.-B.)
E7M 2N6
Responsable : Mary Beth Carson
Téléphone : (506) 328-2094
Télécopieur : (506) 328-4977
Courrier élec : bigbrothersascy@aol.com

ASSOCIATIONS DES STOMISÉS

Ligne d'information téléphonique de 24 heures : (506) 459-6781

Les groupes de soutien offrent un soutien aux stomisés et à leurs familles. Les réunions mensuelles comprennent la formation permanente et des conseils pratiques pour les habitudes de vie. Nous offrons un programme de visites des stomisés éventuels ainsi qu'à ceux qui ont subi une chirurgie.

Les membres du groupe sont disponibles pour présenter des ateliers ou des exposés, mais il faut leur donner un avis de deux semaines.

CAMPBELLTON - J. D. Sansom — Téléphone : (506) 753-7322
Association d'ostomie de Campbellton
Boîte 427
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

FREDERICTON - Doris MacNight, Présidente — Téléphone : (506) 450-1707
Association d'ostomie de Fredericton
225, terrace Ross — Site web :
Fredericton (N.-B.) E3A 8E5 — www.smythe.nbcc.nb.ca/uoafredericton

MONCTON - Suzanne Kydd-Haynes — Téléphone : (506) 855-6252
Association d'ostomie de Moncton
131, terrace Oakmoor
Moncton (N.-B.) E1G 1X4

SAINT JEAN - James West — Téléphone : (506) 696-3142
Saint Jean Ostomy Association, Inc.
795, rue Ontario, Unité 4 — Courrier élec : uoasj@nb.sympatico.ca
Saint Jean (N.-B.) E2M 3J2

BOYS' AND GIRLS' CLUB DE SAINT JOHN INC.

1, rue Paul Harris
C. P. 2441
Saint Jean (N.-B.) E2L 3V9

Téléphone : (506) 634-2011
Télécopieur : (506) 648-0804
Courrier électronique : sjbgclub@hotmail.com

Le Boys' and Girls' Club de Saint John Inc. offre des programmes récréatifs et sociaux aux jeunes de 2 à 17 ans durant la journée et en soirée. Une garderie pour les enfants âgées de 2 à 5 ans est disponible 5 jours par semaine ainsi qu'un programme après l'école est offert aux enfants de 5 à 12 ans. Les installations du Club sont accessibles aux personnes en fauteuils roulants.

BUREAU DE L'AIDE JURIDIQUE

403, rue Regent, pièce 2
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 450-2994
Télécopieur : (506) 451-1429
Courrier électronqiue : lanb@nbnet.nb.ca

Toute personne au Nouveau-Brunswick est admissible à l'aide juridique si elle en a besoin. Le bureau de l'aide juridique touche àdes questions d'ordre criminel et d'ordre familial.

Il y a des bureaux de l'aide juridique aux endroits suivants :

BATHURST - 216, rue Main, pièce 205
Bathurst (N.-B.) E2A 1A8
Téléphone : (506) 546-5010
Télécopieur : (506) 548-4488

CAMPBELLTON - 123, rue Water, pièce 207
Campbellton (N.-B.) E3N 1B2
Téléphone : (506) 753-6453
Télécopieur : (506) 753-5656

EDMUNDSTON - 121, rue de l'Église
Locale 300
Edmundston (N.-B.) E3V 1J9
Téléphone : (506) 735-4213
Télécopieur : (506) 735-7556

FREDERICTON - 356, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1B2
Téléphone : (506) 451-1424
Télécopieur : (506) 451-1429

MIRAMICHI - 283, rue Pleasant
Miramichi (N.-B.) E1V 1Y7
Téléphone : (506) 622-1061
Télécopieur : (506) 622-3241

MONCTON - 770, rue Main
Place Assomption
Moncton (N.-B.) E1C 1E7
Téléphone : (506) 853-7300
Télécopieur : (506) 462-2055

SAINT JEAN -	28-32, rue King C. P. 20026 Brunswick Square Saint Jean (N.-B.) E2L 5B2	Téléphone : (506) 633-6030 Télécopieur : (506) 633-8994
WOODSTOCK -	633, rue Main, bureau 122 Woodstock (N.-B.) E7M 2C6	Téléphone : (506) 328-8127 Télécopieur : (506) 328-8362

CAMP ECTUS INC./FORMATION ET LOISIRS JEUNESSE

J.E. Doucet, Directeur
C. P. 3022
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 3E7

Téléphone : (506) 783-1122 (t)
Camp : (506) 783-2894
Télécopieur : (506) 783-1126
Télécopieur de Camp : (506) 783-2816

Camp résidentiel pour les filles et garçons de 6 à 13 ans comptant 40 ans d'expérience en formation/loisirs par le plein air. Des services de location sont offerts aux groups tels que : scouts, enfants à besoins spéciaux, familles, clubs sociaux, compagnies, etc.

CAMP GLENBURN

Andrew Metcalf, Directeur
a/s YM/YWCA de Saint Jean
19-25, avenue Hazen
Saint Jean (N.-B.) E2L 3G6

Téléphone : (506) 646-2104
Télécopieur : (506) 634-0548
Courrier électronique : glenburn@saintjohny.com

Le Camp Glenburn est un camp résidentiel pour filles et garçons âgés de 7 à 14 ans. Les activités qui ont lieu au camp comprennent: la natation, le canotage, l'usage d'embarcations, le cayak, l'artisanat, la nature, les sports et autres. Le Camp Glenburn s'efforce de répondre aux besoins des enfants ayant divers genres de handicaps. Toutefois parce que le camp est situé sur un terrain à pic, certains enfants qui ont des problèmes de mobilité pourraient ne pas être acceptés. Les enfants qui ont des handicaps sont intégrés aux programmes réguliers. Toute information concernant l'inscription peut être obtenue du Directeur du camp.

CAMP ROTARY

Jake Reid, Directeur
a/s Timbres de Pâques Parade des
dix sous du Nouveau-Brunswick
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8739
Télécopieur : (506) 457-2863
Courrier électronique : rotary@nbnet.nb.ca
Site web : www.camprotary.ca

Ce camp assure un programme en matière de camping et un programme thérapeutique en matière de loisirs qui fournit une grande variété d'activités encourageant l'autonomie de tous les campeurs. Le programme en matière de camping est offert aux enfants ou aux adultes qui ont des handicaps de tous genres de même qu'aux personnes qui ont le diabète, un handicap mental ou socio-affectif modéré et aux personnes qui ont des difficultés en matière de langage ou d'apprentissage.

Le programme est également offert à des enfants non handicapés pour permettre aux processus d'intégration de prendre place au sein du mouvement du camping.

[Pour obtenir de plus amples détails, veuillez vous référer à l'entrée intitulée ***Timbres de Pâques Marche des dix sous du Nouveau-Brunswick*** à la page 175.]

CENTRE AQUATIQUE DES JEUX DU CANADA DE SAINT JOHN

50, rue Union
Saint Jean (N.-B.) E2L 1A1

Téléphone : (506) 658-4715
Télécopieur : (506) 658-4730
Courrier électronique : aquatics@nbnet.nb.ca
Site web : www.aquatics.nb.ca

Ce centre offre à des groupes organisés et à des personnes intéressées qui ont des handicaps, des occasions de faire de la natation récréative et d'améliorer leurs habiletés dans l'eau. Pour se renseigner sur les placements et les occasions disponibles, veuillez communiquer avec le personnel du centre.

CENTRE D'APPRENTISSAGE

Faculté d'Éducation
Marshall D'Avray Hall, pièce 212
Université du Nouveau-Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 6E3

Responsable : Sandra Latchford
Téléphone : (506) 453-3515
Télécopieur : (506) 453-3569
Courrier électronique : sandral@unb.ca

Ce centre offre gratuitement une évaluation diagnostique d'enfant d'âges scolaires et préscolaires qui ont des difficultés d'apprentissage. On y développe des programmes éducatifs individuels pour remédier aux difficultés d'apprentissage. On offre aux enseignants des services continus de consultation sur la façon de planifier un programme et sur des techniques pédagogiques destinées aux enfants qui ont des besoins spéciaux.

CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE

116, rue Coburg
Saint Jean (N.-B.) E2L 3K1

Responsable : Joanne Barry
Téléphone : (506) 632-5537
Télécopieur : (506) 632-5539
Courrier électronique : Barjo@reg2.health.nb.ca

Le centre de santé communautaire travaille en partenariat avec la communauté fournissant les qualifications et ressources nécessaires pour aider à améliorer la santé et bâtir une communauté en santé. Nous offrons du support aux individus par téléphone ou en personne, des services de soins d'extensions des services d'entrer libre pour adolescents et des cliniques pour personne atteint de ménopause.

Nous fournissons de l'accès à de l'information - un centre d'information sur la santé du consommateur, références, et centre d'accès à des ordinateurs. Bâtir la capacité communautaire par le club d'achat de nourriture, nouvelles occasions de travail, initiative dans le milieu d'affaires pour combattre la pauvreté et programme d'internat de la jeunesse aussi bien qu'un programme de groupe éducationnel pour femmes et adolescents et autres programmes spéciaux.

CENTRES DE BÉNÉVOLAT

Les centres de bénévolat dans la province recrutent et orientent les bénévoles vers des organismes ou agences à but non lucratif de la communauté qui ont besoin de l'aide de bénévoles. Les personnes ayant des handicaps peuvent bénéficier de ces services. Il y a des centres de bénévolat dans les régions suivantes :

BATHURST - Centre de bénévolat de Bathurst
464, avenue King
Bathurst (N.-B.) E2A 1P6
Responsable : Michel Godin
Téléphone : (506) 549-5949
Télécopieur : (506) 549-5866
Courrier électronique : bvc@nb.sympatico.ca

CAMPBELLTON - Association d'action volontaire du comté de Restigouche
C. P. 1007
Campbellton (N.-B.) E3N 3H4
Téléphone : (506) 753-2252
Télécopieur : (506) 753-6403
Courrier électronique : rcvaa@nb.aibn.com

CARAQUET - Centre de bénévolat de la péninsule acadienne inc.
100-220, boulevard St-Pierre ouest
Caraquet (N.-B.) E1W 1A5
Responsable : Léo-Paul Pinet
Téléphone : (506) 727-1860
Télécopieur : (506) 727-1862
Courrier électronique : centbene@nbnet.nb.ca

EDMUNDSTON - Service d'Aide à la famille d'Edmundston/Grand-Sault inc.
C.P. 687
Edmundston (N.-B.) E3V 3S1
Téléphone : (506) 737-8000
Télécopieur : (506) 739-7812

MIRAMICHI - Miramichi Volunteer Services Inc.
85, rue Pleasant
Miramichi (N.-B.) E1V 1X8
Responsable : Susan Gallant
Téléphone : (506) 622-6565
Télécopieur : (506) 622-2933

MONCTON - Centre de bénévolat de Moncton
236, rue St. George, pièce 315
Moncton (N.-B.) E1C 1W1
Responsable : Annette Vautour-MacKay
Téléphone : (506) 869-6977
Télécopieur : (506) 853-7856
Courrier électronique : mctnvol@nbnet.nb.ca

OROMOCTO - Helpine Inc.
74, avenue Iroquois
Oromocto (N.-B.) E2V 2A1
Téléphone : (506) 357-3461
Télécopieur : (506) 446-6168
Courrier élec : ofb@nb.aibn.com

SAINT JEAN - Saint John Volunteer Centre, Inc.
116, rue Prince William
C. P. 7091, Succursale A
Saint Jean (N.-B.) E2L 4S5
Responsable : Eileen McLaughlin
Téléphone : (506) 658-1555
Télécopieur : (506) 652-3791
Courrier élec : volunter@fundy.net
Site web : www.saintjohnvolunteer.com

ST. STEPHEN - Volunteer Centre of Charlotte County Inc.
199, rue Union
C. P. 271
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2
Responsable : Donna Linton
Téléphone : (506) 466-4995
Télécopieur : (506) 465-0988
Courrier électronique : vccc@nb.sympatico.ca

CENTRE DE JOUR POUR ADULTES

a/s Infirmières de l'Ordre de Victoria (IOV)
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
Téléphone : (506) 458-8365
Télécopieur : (506) 459-2899
Courrier électronique : vonfredlavell@nb.aibn.com

Le Centre de jour pour adultes, dirigé par les infirmières de l'Ordre de Victoria est situé au Centre de santé Victoria et s'adresse aux personnes âgées ainsi qu'aux personnes ayant des besoins spéciaux qui peuvent vivre chez-elles mais qui ont besoin d'aide afin de maintenir leur autonomie. Les participants doivent être mobiles, bien qu'on accepte les clients utilisant une canne, un fauteuil roulant ou une autre aide à la mobilité. Tous les participants ont accès à des activités sociales et éducatives, des programmes d'exercices, des services de surveillance médicale et de consultation. On demande des frais quotidiens minimes; les dons reçus du gouvernement provincial, de Centraide à Fredericton et du public aident également à défrayer les coûts. Pour devenir membres, les personnes intéressées peuvent se faire recommander par leur médecin, un membre de la famille ou un travailleur en santé communautaire, ou elles peuvent communiquer avec le bureau des IOV.

CENTRE DE RÉADAPTATION STAN CASSIDY

180, rue Woodbridge
Fredericton (N.-B.) E3B 4R3
Téléphone : (506) 452-5225
Télécopieur : (506) 452-5190

Cet établissement est un centre de réadaptation accrédité. L'environnement et les activités du centre sont conçus afin de maximiser le niveau d'indépendance de l'individu.

Une gamme complète de services sont intégrés dans un programme individualisé pour chaque personne. Les patients peuvent être admis sur une base interne ou externe.

Services offerts :

- physiatrie-médecine physique
- ergothérapie
- orthophonie
- thérapie récréative
- travail social
- insertions pour sièges de fauteuils roulant
- programme de conduite d'automobile
- prothèses-orthèses
- myo-électriques
- programme de suppléance à la communication orale
- services de pastorale
- ingénierie de réadaptation
- soins infirmiers en réadaptation
- évaluation de fauteuils roulants électriques
- contrôles du milieu
- consultation professionnelle
- éducation
- cliniques d'extension des services
- psychologie
- évaluation professionnelle
- diététique
- physiothérapie

Équipes et cliniques spécialisées :

Afin de réaliser son rôle spécialisé, des équipes individuelles et des protocoles de traitement ont été développés pour chacun des handicaps suivants :

- dommages à la moelle épinière
- enfant souffrant de troubles neuromusculaires / de retard de développement
- attaques d'apoplexie/dommage au cerveau
- déficiences progressives
- amputés
- sclérose musculaire
- dystrophie musculaire
- spina-bifida

Durée moyenne de séjour :

La durée de séjour du patient varie, tout dépendant du handicap et de la motivation du patient à réagir au traitement. Le séjour moyen est de 50 jours. Lorsqu'un plateau est atteint, le patient est normalement renvoyé.

Coût au patient :

Ce centre est subventionné publiquement comme tous les autres hôpitaux du Nouveau-Brunswick. Les soins et traitements sont fournis sans frais directs à chaque patient. Il est possible pour le patient d'obtenir une aide financière lorsque de l'équipement spécialisé est nécessaire.

Procédure d'admission :

La demande d'admission au centre pour évaluation ou traitement peut être faite par n'importe quel médecin licencié. Des formules d'admission, sur une base interne ou externe, sont disponibles à cette fin. L'équipe de traitement procèdera à la sélection d'admissions sur une base interne et informera le médecin et le patient en conséquence.

Planification du renvoi :

La planification du renvoi débute dès que le patient est admis au centre. La participation de la famille, du médecin et d'agences communautaires est encouragée tout au long du programme de réadaptation. Ils jouent tous un rôle important dans le plan d'établissement. Le médecin recevra un rapport écrit suite au renvoi du patient.

CENTRE DE RESSOURCES DE VIE AUTONOME - RÉGION PÉNINSULE ACADIENNE INC.

Marina MacDonald, Coordinatrice
132-A, 16^{e} Rue
Shippagan (N.-B.) E8T 2K2

Téléphone : (506) 336-1304
Télécopieur : (506) 336-1322
Courrier électronique : crvapa@nbnet.nb.ca

Le Centre de ressources de vie autonome est une centre de ressources qui encourage et supporte les personnes handicapées à atteindre l'autonomie en leur offrant les outils nécessaire afin d'avoir la possibilité d'examiner ses options, de faire des choix, de prendre leurs propres décisions et d'en assumer la responsabilité.

CENTRE DE VIE AUTONOME MACDONALD

Phyllis Brisee, Directrice
36, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 9C3

Téléphone : (506) 857-4086
Télécopieur : (506) 855-8045
Courrier électronique: briseep@health.nb.ca
Site web : www.nsnet.org/nb/macdonald

Le centre de vie autonome MacDonald offre une programme d'entrainement unique aux personnes avec des handicaps physiques l'occasion d'acquérir la vie indépendente et les aspects de la vie en préparation d'éventuellement déménager au sein de la communauté. Les participants au programme occupent un appartement et ont accès aux services d'une économiste familiale, une travailleuse sociale, une ergothérapeute, un surveillant aux services d'assistants.

Ces professionnels fournissent une orientation en matières de l'entretien ménager, la préparation des repas, les finances, les habiletés sociales, le loisir et les connaissances nécessaires pour diriger ses propres services d'assistants. Le pgoramme est d'une durée de 24 mois mais peut varier dépendant des besoins du participant. Il y a 34 programme d'appartement en tout. Nous offrons aussi 9 unités receptrices permanentes pour personnes ayant des handicaps physique qui requiert un haut niveau de soins d'assistance. Le coût est de 160.00$ par mois.

Services additionnels offert :

- centre de conditionnement physique accessible avec un coordinateur d'entrainement de conditionnement physique personnel.
- Centre d'accès communautaire.
- Programme d'apprentisage pendant l'été pour enfant ayant des handicaps physique. Ce programme ce donne sur semaine.

CEREBRAL PALSY FOUNDATION (SAINT JOHN) INC.

C. P. 2152
Saint Jean (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : (506) 648-0322
Courrier électronique : cpfsj@mail.com

La personne qui a une paralysie cérébrale est le principal point de mire de la fondation. Cette fondation offre actuellement de l'aide aux enfants et adultes qui ont une paralysie cérébrale et qui ont besoin d'équipements spéciaux. Des campagnes de financement ont lieu à plusieurs reprises durant l'année. Les personnes intéressées peuvent se procurer de l'information concernant la paralysie cérébrale auprès de cette association.

CHEZ-NOUS/OUR PLACE INC.

Jennifer Maund, Coordinatrice
100, rue Main
C. P. 28034
Moncton (N.-B.) E1C 9N4

Téléphone : (506) 859-6975
Télécopieur : (506) 859-9581

Nous offrons un centre d'accueil qui fonctionne selon le modèle d'entraide. Nous aidons les personnes qui ont ou ont eu une maladie mentale en leur donnant du soutien et de l'encouragement au besoin. Nous voulons vous aider à intégrer la société. Pour plus d'information, venez nous voir ou téléphonez-nous. Nous sommes ouverts du lundi au vendredi, de 12h30 à 15h30.

CHILDHOOD CANCER FOUNDATION - CANDLELIGHTERS CANADA

Directrice Provinciale :
471, chemin Bryson
Nasonworth (N.-B.) E3B 8E4

Téléphone : (506) 452-1110 (t)
(506) 455-5008 (d)
Télécopieur : (506) 459-4501
Courrier électronique : chisrobi@nbnet.nb.ca
Site web : www.candlelighters.ca

Childhood Cancer Foundation ~ Candlelighters Canada est un réseau national de supports et d'inofrmations avec l'affiliation internationale. Nous sommes dévoué à mettre en valeur la qualité de vie des enfants et adolescents atteint du cancer, leurs familles et tous ceux qui prennent soin d'eux.

Il y a trois groupes de support aux parents au Nouveau-Brunswick :

FREDERICTON - Margaret Langille
20, rue Evans
Fredericton (N.-B.) E3A 5N4
Téléphone : (506) 472-1559
Courrier électronique : langille@brunnet.net

FREDERICTON - Ann Ouellette
Département du Travail social
Hôpital Dr. Everett Chalmers
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5
Téléphone : (506) 452-5725 (d)
(506) 459-3827 (t)
Télécopieur : (506) 452-5947

SAINT JEAN - Wanda McLean
Candlelighters - Saint Jean
39, chemin McKay Loop
Pennfield (N.-B.) E5H 2K3
Téléphone : (506) 755-6535 (d)
(506) 755-3366 (t)
Télécopieur : (506) 755-2959
Courrier élec : mclean@nbnet.nb.ca

CLINIQUE DE DÉVELOPPEMENT POUR LES ENFANTS À BESOINS SPÉCIAUX

Hôpital régional Dr Georges-L.-Dumont
330, avenue Université
Moncton (N.-B.) E1C 2Z3
Téléphone : (506) 862-4100
Télécopieur : (506) 862-4755

Cette clinique a pour but d'offrir une intervention multidisciplinaire à des enfants ayant des retards dans leur développements psychomoteur, des déficiences de la communication, et/ou des déficiences physiques, socio-affectifs et cognitif. Parmi les membres de l'équipe on y retrouve: un ergothérapeute, un médecin orthopédiste, un orthophoniste, un physiothérapeute, un psychologue et un travailleur social. Au besoin, d'autres professionnels de la santé sont disponibles.

CLUB EAST END BOYS' AND GIRLS' CLUB

Roger LeBlanc, Directeur générale
43, rue Fergus
Moncton (N.-B.) E1C 2W3
Téléphone : (506) 857-0358
Télécopieur : (506) 854-9655

Cet établissement offre un programme d'activités récréatives aux enfants de 2 à 18 ans. Les enfants qui ont un handicap physique, un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré, ou encore les enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage sont encouragés à s'y joindre.

CLUBS DE SERVICES

Bon nombre de clubs de services sont intéressés à améliorer la qualité de vie ou même parfois à fournir une aide financière directe aux personnes de la province qui ont des handicaps quelconques. Entre autres, il y a les clubs suivants :

Association des motoneigistes
Association des pompiers
Barbershop Quartet
Chevaliers de Colomb
Club des Kinettes
Club des Kinsman
Club Kiwanis
Club Lion
Club Richelieu
Club Rotary
Dames auxiliaires
ELANS (Association bénévole protective pour le bien-être de notre société canadienne)
Elm City Echoes
Jaycees
Légion Canadienne
Quota Club
Shriners (Luxor Temple) (voir la liste)
Telephone Pioneers of America
United Commercial Travellers
Victoria Lodge of International
Order of Odd Fellows

CMT (CHARCOT-MARIE-TOOTH) INTERNATIONAL INC.

One, promenade Springbank
St. Catherines (ON) L2S 2K1

Téléphone : (905) 687-3630
Télécopieur : (905) 687-8753
Courrier électronique : cmtint@vaxxine.com
Site web : smtint.org

Le syndrome de Charcot-Marie-Tooth est connu également comme une amyotrophie péronière et fait partie du groupe des affectations de la neuropathie sensitivomotrice héréditaire. CMT International sert de contact pour les personnes qui ont le CMT et publie un bulletin bi-mensuel contenant une mise à jour des recherches médicales en cours, de l'information sur les appareils facilitant la vie quotidienne, de la correspondance reçue de personnes de tous les coins du monde ainsi que des articles écrits par des professionnels de la santé portant sur cette maladie éprouvante du système musculaire.

COLLÈGE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

D[r] Ed Schollenberg, Secrétaire général
1, chemin Hampton, pièce 300
Rothesay (N.-B.) E2E 5K8

Téléphone : (506) 849-5050
Sans frais : (800) 667-4641
Télécopieur : (506) 849-5069
Courrier électronique : info@cpsnb.org
Site web : www.cpsnb.org

Le Collège se conforme aux lois provinciales concernant la profession médicale au Nouveau-Brunswick. Il a le pouvoir décisionnel sur les pré-requis nécessaires pour détenir une licence pour pratiquer au Nouveau-Brunswick, fait l'enregistrement des médecins et accorde les licences et fait la décision sur quelle personne peut être reconnue en tant que spécialiste en médecine et en chirurgie. Il reçoit également les plaintes envers les membres de la profession médicale et peut prendre les mesures légales nécessaires contre les personnes pratiquant la profession et qui ne détiennent pas une licence du Collège.

COLLÈGE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES

Rebecca Bourdage, Directrice générale
57, rue King, pièce 402
Saint Jean (N.-B.) E2L 1G5

Téléphone : (506) 642-9760
Télécopieur : (506) 642-9770
Courrier électronique : physionb@nbnet.nb.ca

Cette association est l'organisme qui s'occupe d'accorder une license et d'enregistrer les physiothérapeutes dans la province.

COLLÈGE DES PSYCHOLOGUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

403, rue Regent, pièce 211
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 459-1994
Télécopieur : (506) 459-3608
Courrier électronique : cpnb@nbnet.nb.ca

Le collège des psychologues du Nouveau-Brunswick est un organisme de normalisation pour que les psychologues licencés pratiquent dans la province du Nouveau-Brunswick. Il fournit aussi un répertoire de membre licencés et reçoit les plaintes concernant la conduite professionnelle.

COMITÉS CONSULTATIFS MUNICIPAUX SUR LES PERSONNES HANDICAPÉES

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées a encouragé les diverses municipalités à créer des comités consultatifs permanents locaux officiels. Ces comités peuvent sensibiliser les administrations municipales aux différentes occasions qui existent pour améliorer l'accessibilité et la participation des citoyens ayant des handicaps aux activités de leur communauté. Ces comités ont aussi permis de promouvoir des projets spéciaux tels que la Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées dont le but est de sensibiliser la population aux handicaps.

Nous pouvons vous offrir actuellement la liste des personnes-ressources dans les municipalités qui ont accepté de nommer un tel comité jusqu'à présent :

BALMORAL - Maire Hébert Arseneault
Village de Balmoral
1447, avenue des Pionners
C. P. 2531
Balmoral (N.-B.) E8E 2W7
Téléphone : (506) 826-6060
Télécopieur : (506) 826-6037
Courrier électronique : vilbalmp@nbnet.nb.ca

BATHURST - Maire Jay Mersereau
Ville de Bathurst
256, rue St. Andrew
Bathurst (N.-B.) E2A 1C4
Téléphone : (506) 548-0400
Télécopieur : (506) 546-0581
Courrier électronique : bthrst@nb.aibn.com
Site web : www.bathurstca.com

BERESFORD - Gilberte Pître
Réseau services Chaleur Inc.
268, rue Boudreau
Beresford (N.-B.) E8K 2G2
Téléphone : (506) 542-9406
Télécopieur : (506) 542-1087

BLACK'S HARBOUR - Trudi Maillet,
Village de Black's Harbour
881, rue Main, Unité 2
Black's Harbour (N.-B.) E5H 1E5
Téléphone : (506) 456-2431 (d)
Télécopieur : (506) 456-4872
Courrier électronique :blkhvill@nbnet.nb.ca

BOUCTOUCHE - Marie LeBlanc
1543, chemin Saint-Joseph
Ste-Marie-de-Kent (N.-B.) E4S 2J5
Téléphone : (506) 743-2712

CAMPBELLTON - Ian Comeau
Ville de Campbellton
C. P. 100, 76 rue Water
Campbellton (N.-B.) E3N 3G1
Téléphone : (506) 789-1588 (d)
Télécopieur : (506) 759-7403
Courrier électronique : gagnony@nbnet.nb.ca
Site web : www.campbellton.org

CANTERBURY - Maire Léo Cloutier/Eva Mott
Village de Canterbury
13, rue High
Canterbury (N.-B.) E6H 1K8
Téléphone : (506) 279-2048
Télécopieur : (506) 279-9019

DIEPPE - Annie Boucher
505, rue Champlain
Dieppe (N.-B.) E1A 1P2
Téléphone : (506) 877-7950
Télécopieur : (506) 877-7960
Courrier électronique : annie.boucher@ville.dieppe.nb.ca

DORCHESTER - Maire Melvin J. Goodland
Village de Dorchester
4984, rue Main
Dorchester (N.-B.) E4K 2Z1
Téléphone : (506) 379-3030
Télécopieur : (506) 379-3033
Site web : www.tantramar.com/dorchester

EDMUNDSTON - Michel Gagné
24 Severin-Dupuis
Edmundston (N.-B.) E3V 3R2
Téléphone : (506) 739-9628
Télécopieur : (506) 739-9628
Courrier élec: mgagne@nbnet.nb.ca
Site web : www.michaelgagne.com

FREDERICTON - Patricia des Champs
193, rue Church, chemin Victoria
Fredericton (N.-B.) E3B 4E1
Téléphone : (506) 454-6019
Courrier élec: pgd@nbnet.nb.ca

GRAND-SAULT - Dan Soucy
Centre d'orientation
d'emploi Dexter
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3
Téléphone : (506) 475-4060
Télécopieur : (506) 473-5998
Courrier électronique : aicgs@nb.sympatico.ca

HARTLAND - Kathy Hawkes-Trecartin
5, rue Monty
Hartland (N.-B.) E7P 1J3
Téléphone : (506) 375-6969
Télécopieur : (506) 375-8265

MILLVILLE - Mairesse Beverly H. Forbes
Village de Millville
39, chemin Howland Ridge
Millville (N.-B.) E6E 1Y3
Téléphone : (506) 463-2719
Télécopieur : (506) 463-8262
Courrier élect : millvill@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - James Lamkey
Ville de Miramichi
141, rue Henry
Miramichi (N.-B.) E1V 2N5
Téléphone : (506) 623-2200
Télécopieur : (506) 623-2201
Courrier électronique : mirclerk@nb.aibn.com
Site web : www.miramichi.org

MONCTON - Gisèle Melanson
22, promenade Ellesmere
Moncton (N.-B.) E1C 9W2
Téléphone : (506) 852-9192 (d)

Phyllis Brisee
Centre de vie autonome MacDonald
36, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 9C3
Téléphone : (506) 857-4086
Téléc : (506) 855-8045
Courrier électronique : briseep@health.nb.ca

NEW MARYLAND - Maire Frank C. Dunn
Village de New Maryland
584, rue New Maryland
New Maryland (N.-B.) E3C 1K2
Téléphone : (506) 451-8508
Télécopieur : (506) 450-1605
Courrier élect : vonm@brunnet.net
Site web :
www.village.newmaryland.nb.ca

NORTON - Anita Pollock
Village de Norton
C. P. 335
201 route 124
Norton (N.-B.) E5T 1J7
Téléphone : (506) 839-3011
Télécopieur : (506) 839-3015
Courrier électronique : vnorton@nbnet.nb.ca

OROMOCTO - Maire Ross Giberson
Ville de Oromocto
137, avenue MacDonald
Oromocto (N.-B.) E2V 1A6
Téléphone : (506) 357-4400
Télécopieur : (506) 357-6723
Courrier électronique :
gengov@town.oromocto.nb.ca
Site web : www.town.oromocto.nb.ca

PERTH-ANDOVER - Mairesse Karen S. Titus
Village de Perth-Andover
1131, promenade Riverside ouest
Perth-Andover (N.-B.) E7H 5G5
Téléphone : (506) 273-4959
Télécopieur : (506) 273-4947
Courrier élect : pavill@nbnet.nb.ca
Site web : www.perth-andover.com

PETITCODIAC - Linda McCully
489 route 905
Forest Glen (N.-B.) E4Z 6C7
Téléphone : (506) 756-2768

QUISPAMSIS - Albert Comeau
K.V. Committee for Disabled Persons
5, avenue Gwen
Quispamsis (N.-B.) E2G 1S1
Site web : kvdisabled@nb.aibn.com

RIVERVIEW - Conseillère Tressa Lewis
Ville de Riverview
30, cour Honour House
Riverview (N.-B.) E1B 3Y9
Téléphone : (506) 387-2020
Télécopieur : (506) 387-2033
Site web : www.town.riverview.nb.ca

SACKVILLE - Deanna Cadman
Tantramar Regional Council
for the Disabled
C. P. 6191
110, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 1G6
Téléphone : (506) 364-4930
Télécopieur : (506) 364-4976
Courrier électronique : sackvill@nbnet.nb.ca
Site web : www.sackville.com

SAINT JEAN - Albert Morgan/Barry Freeze
Comité consultatif sur
l'accessibilité de Saint Jean
C. P. 1971
Saint Jean (N.-B.) E2L 4L1
Téléphone : (506) 658-4709
Télécopieur : (506) 658-2902
Courrier électronique :
barry.freeze@city.saint-john.nb.ca
Courrier élec. : amorgan@sprint.ca
Site web : www.city.saint-john.nb.ca

STE-ANNE-DE-
-MADAWASKA - Alfreda Bérubé
L'Éclosion Inc.
166, rue Principale, bureau B
Ste-Anne-de-Madawaska (N.-B.) E7E 1B8
Téléphone : (506) 445-3109
Télécopieur : (506) 445-3318
Courrier élec : eclosion@nb.aibn.com

ST-FRANÇOIS-DE-
-MADAWASKA - Reynald Plourde
Atelier des Copains Co-op
1710 route 205 est
St-François (N.-B.) E7A 1P8
Téléphone : (506) 992-2739
Télécopieur : (506) 992-1559
Site web : www.atco-plco.ca

ST-LÉONARD - Debra Soucy/Sylvie Boutôt
Centre de formation et de
soutien à l'emploi St-Léonard
76, rue de l'École, bureau A
St-Léonard (N.-B.) E7E 1Y6
Téléphone : (506) 423-7216
Télécopieur : (506) 423-3026

ST. STEPHEN - Conseillère Jackie Bateman
Ville de St. Stephen
34, boulevard Milltown
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G3

Téléphone : (506) 466-2356 (d)
Télécopieur : (506) 466-7701
Courrier élect : townsts@nbnet.nb.ca
Site web : www.town.ststephen.nb.ca

SHÉDIAC - Paul Boudreau
Ville de Shédiac
342, rue Main, Unité 160
Shédiac (N.-B.) E4P 2E7

Téléphone : (506) 532-7000
Télécopieur : (506) 532-6156
Courrier électronique : PaulB@nb.aibn.com
Site web : www.shediac.org

WOODSTOCK - Tom Muise
Ville de Woodstock
824, rue Main
Woodstock (N.-B.) E7M 2E8

Téléphone : (506) 325-4671
Télécopieur : (506) 325-4308
Courrier électronique : townofwo@nbnet.nb.ca

Bernie McGinnis
180, rue Connell
Woodstock (N.-B.) E7M 1L7

Téléphone : (506) 328-6747
Courrier électronique : janbernm@nb.sympatico.ca

COMITÉ DES PARENTS ET AMIS DES HANDICAPÉS DE KENT-SUD

Marie LeBlanc
1543, chemin Saint-Joseph
Ste-Marie-de-Kent (N.-B.) E4S 2J5

Téléphone : (506) 743-2712

Ce groupe organise des activités récréatives à l'intention des personnes ayant des handicaps de la région. Des activités sont organisées pour souligner diverses fêtes au cours de l'année. Une danse a lieu une fois par mois.

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE - RÉGION DE L'ATLANTIQUE

5475, chemin Spring Garden, pièce 203
C. P. 3545
Succursale postale Halifax-Sud
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3J2

Téléphone : (902) 426-8380
ATS : (888) 643-3304
Sans frais : (800) 999-6899
Télécopieur : (902) 426-2685
Courrier élect : info.com@chrc.ccdp.ca
Site web : www.chrc-ccdp.ca

La Commission canadienne des droits de la personne est chargée d'assurer l'application de la loi qui interdit toute discrimination fondée sur les 11 motifs suivants: la race, la couleur, l'origine ethnique ou nationalité, la religion, le sexe, l'âge, l'état matrimonial, la situation de famille, l'état

de la personne graciée, la déficience et l'orientation sexuelle. La discrimination fondée sur la grossesse ou l'accouchement est une discrimination sexuelle; la déficience signifie toute déficience mentale ou physique présente et passée et comprend la dépendance à l'égard de l'alcool ou d'une drogue.

La Loi canadienne sur les droits de la personne interdit la discrimination dans la fourniture de biens, de services et d'installations, dans l'emploi, la demande d'emploi et le harcèlement, des avis discriminatoires et de la propagande haineuse fondée sur n'importe quel des 10 motifs mentionnés. Toute personne est protégée en vertu de la loi canadienne des droits de la personne dans ses relations avec les ministères du gouvernement fédéral et les compagnies contrôlées systématiquement par le gouvernement fédéral telles que les banques, les compagnies de chemins de fer et les compagnies d'aviation, etc.

Le bureau régional de l'Atlantique donne des séances d'informations aux entreprises qui relèvent de la compétence fédérale, de groupes communautaires et autres.

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

777, rue Main, 7e étage
Moncton (N.-B.) E1C 1E9

Renseignements généraux :(506) 851-6620
ATS : (506) 851-6624
Télécopieur : (506) 851-6618
Possibilités d'emplois - INFOTEL : (506) 851-6616
Site Web du ministère : www.psc-cfp.gc.ca
Site pour les emploies : http://emplois.gc.ca

En qualité de recruteur officiel du gouvernement du Canada, la Commission de la fonction publique du Canada (CFP) est le point de convergence pour toute personne désirant se joindre à la fonction publique fédérale.

Étant l'un des plus importants employeurs au pays, le gouvernement du Canada offre des choix de carrières stimulants visant à répondre à un large éventail de compétences, d'expériences et d'aspirations professionnelles. Que vous soyez spécialiste chevronné(e) ou étudiant(e) à la recherche d'un emploi permanent ou temporaire, que ce soit à temps plein ou à temps partiel, la Fonction publique du Canada représente pour vous un employeur de choix.

En tant qu'employeur souscrivant au principe de l'équité en matière d'emploi, la CFP, en partenariat avec Habileté Visibles, vise à augmenter le nombre de personnes handicapées pouvant être considérées pour des emplois avec la fonction publique fédérale au Nouveau-Brunswick.

COMMISSION DE LA SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION DES ACCIDENTS AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

1, rue Portland
C. P. 160
Saint Jean (N.-B.) E2L 3X9

Téléphone : (506) 632-2200
Unité d'information sans frais : (800) 222-9775
Services des cotisations : (800) 222-9645
Télécopieur : (506) 632-2226
Courrier électronique : boydk@whscc.nb.ca
Site web : www.whscc.nb.ca

La Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick s'engage à promouvoir un milieu de travail sain et sécuritaire, et à offrir des services aux lieux de travail, aux employeurs et aux travailleurs blessés du Nouveau-Brunswick.

En vue d'offrir de meilleurs services aux travailleurs et aux employeurs du Nouveau-Brunswick, la Commission a établi les bureaux suivants :

BATHURST -	Place Bathurst Mall 1300, avenue St-Peter Pièce 220 Bathurst (N.-B.) E2A 3A6	Téléphone : (506) 547-7300 Sans frais : (800) 561-2524 Télécopieur : (506) 547-7311
FREDERICTON -	500, cour Beaverbrook 4e étage Fredericton (N.-B.) E3B 5X4	Téléphone : (506) 453-2467 Sans frais : (800) 442-9776 Télécopieur : (506) 453-7982
GRAND BAY -	Centre de rééducation professionnelle C. P. 160 Saint Jean (N.-B.) E2L 3X9	Téléphone : (506) 738-8411 Sans frais : (800) 222-9781 Télécopieur : (506) 738-3470
GRAND-SAULT -	166, blvd Broadway, pièce 300 C.P. 7244 Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J9	Téléphone : (506) 475-2550 Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 475-2568
MONCTON -	100, rue Arden, pièce 200 Moncton (N.-B.) E1C 4B7	Téléphone : (506) 867-0525 Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 859-6911

COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Site web : www.gnb.ca/hrc-cdp

La Commission est chargée de l'application de la ***Loi sur les droits de la personne*** du Nouveau-Brunswick. Il s'agit d'une loi provinciale interdisant toute discrimination (inégalité) fondée sur l'âge, la race, la couleur, l'origine nationale, le lieu d'origine, l'ascendance, la religion, l'incapacité physique et mentale, le sexe, l'orientation sexuelle et l'état matrimonial. La Loi s'applique à l'emploi, au logement et aux services publics relevant du gouvernement provincial. Elle s'applique à la fois au secteur public qu'au secteur privé.

Les personnes qui croient être victimes de discrimination peuvent déposer une plainte de discrimination à la Commission, qui effectuera une enquête et tentera de régler la question. La Commission cherche également à améliorer les conditions sociales et l'attitude du public afin d'éviter la discrimination. Son personnel est disponible pour faire des exposés aux écoles, aux organisations et aux entreprises.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

CAMPBELLTON - 157, rue Water, bureau 310
C. P. 5001
Campbellton (N.-B.) E3N 3H5
Téléphone : (506) 789-2338
Télécopieur : (506) 789-2415

FREDERICTON - 751, rue Brunswick
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Téléphone : (506) 453-2301
ATS : (506) 453-2911
Télécopieur : (506) 453-2653
Courrier électronique : hrc.cdp@gnb.ca

MONCTON - 770, rue Main, 4^{e} étage
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3
Téléphone : (506) 856-2422
Télécopieur : (506) 869-6608

SAINT JEAN - 8, rue Castle
C. P. 5001
Saint Jean (N.-B.) E2L 4Y9
Téléphone : (506) 658-2414
Télécopieur : (506) 658-3075

COMMISSIONS D'APPEL RÉGIONALES SUR LA SÉCURITÉ DU REVENU FAMILIAL

Carleton Place
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Responsable : Shauna LeBlanc, Coordinatrice
Téléphone : (506) 525-4007
Télécopieur : (506) 453-7478
Courrier électronique : Shauna.LEBLANC@gnb.ca
Site web : www.gnb.ca/Fcs-sfc/Index-f.htm

Les Commissions d'appel régionales sur la sécurité du revenu familial ont été créées le 1er avril 1996 en application de la ***Loi et les règlements sur la sécurité du revenu familial*** afin de permettre aux requérants et aux clients du ministère du Développement des ressources humaines - N.-B. de demander la révision d'une décision ministérielle.

Les Commissions d'appel régionales constituent la dernière étape d'une procédure d'appel à trois paliers. Les deux premiers paliers sont des études administratives internes; le troisième et dernier palier est un appel devant les Commissions d'appel régionales sur la sécurité du revenu familial qui fournissent un différent type d'étude. Tenues de par leur nature quasi-judiciaire d'organiser des audiences conformément aux règles du droit naturel, les Commissions doivent fournir une évaluation juste et impartiale des faits leur ayant été présentés lors d'une audience.

Les Commissions d'appel régionales entendent les cas à la demande des appelants concernant les dossiers relevant de la ***Loi et les règlements sur la sécurité du revenu familial*** qui sont mis en marche par le ministère du Développement des ressources humaines - N.-B. Les Commissions peuvent également enquêter et faire rapport sur toute question relevant de la ***Loi et les règlements sur la sécurité du revenu familial*** qui peut leur être soumise par le ministre.

COMMUNITY LIVING BOARD - FUNDY REGION INC.

C. P. 875
Saint Jean (N.-B.) E2L 4C3

Téléphone : (506) 633-0000
Télécopieur : (506) 636-8888
Courrier électronique : clb@fundy.net

Le rôle de cet organisme est de défendre les droits des personnes qui ont des handicaps, d'enseigner, d'offrir une formation et de faire des pressions pour que les personnes qui ont des handicaps aient l'occasion de vivre en toute dignité dans leur communauté.

COMMUNITY LIVING OPTIONS INC.

Virginia Wilson, Coordinatrice
40, chemin Ashburn
C. P. 1255
Saint Jean (N.-B.) E2L 4G7

Téléphone : (506) 633-1766
Télécopieur : (506) 636-8888

Fournit aux adultes vivant avec une incapacité intellectuelle, la possibilité de choisir un style de vie protégé. Cet organisme pense que tout le monde doit pouvoir exercer un rôle adulte valorisé, bénéficier d'une présence communautaire assurée, exercer ses droits et jouir d'autonomie, vivre 4des expériences de vie partagée, connaître un statut et une réputation améliorés, faire des choix et participer à la prise de décisions, participer à la vie communautaire, jouir d'indépendance/d'interdépendance et développer ses aptitudes.

COMMUNITY MEALS-ON-WHEELS

Deborah McFee, Directrice générale
560, rue Main (Place Hillyard)
Bâtiment A, pièce 1000
Saint Jean (N.-B.) E2K 1J5

Téléphone : (506) 658-1888
Télécopieur : (506) 657-9791

Un programme par où un repas chaud et nutritif est délivré par des volontaires du lundi au vendredi pour les personnes qui sont incapable pour des raisons de santé, de faire la préparation de leurs repas. Un programme de repas congeler qui peut être réchauffer, est aussi offert pur les fins de semaine. Des employés/volontaires sont disponibles pour des visits, ateliers et présentations aux écoles et entreprises. Nos services sont offert en anglais.

COMMUNITY RESIDENTIAL LIVING BOARD WOODSTOCK INC.

Leonard Foster, Directeur
480, rue Main, Unité 4
C.P. 5819
Woodstock (N.-B.) E7M 2C1

Téléphone : (506) 325-4536
Télécopieur : (506) 325-4537
Télécopieur : (506) 325-4537

Cet organisme fournit des services résidentiels aux adultes des comtés de Carleton et Victoria qui ont des handicaps d'ordre mental. Cet organisme communautaire à but non lucratif offre diverses options de vie aux personnes ayant un handicap intellectuel. Il est également associé à l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire. Un personnel qualifié est disponible pour présenter des ateliers et des exposés. Veuillez téléphoner pour obtenir plus d'information.

CONQUEROR'S CLUB

a/s Mildred Dickinson
10, chemin Deal
Lakeville (N.-B.) E7K 1K5

Téléphone : (506) 276-4862

Ce groupe communautaire agit à titre de coordinateur afin d'offrir des activités et des installations récréatives au public en général tout en accordant de l'importance à la participation des personnes ayant des handicaps. Par exemple, ce groupe parraine annuellement le séjour de quelques enfants ayant des handicaps au Camp Rotary.

Les membres de ce groupe se rencontrent le premier mercredi de chaque mois. La première partie de la rencontre consiste en une réunion d'affaires qui est suivie d'une rencontre sociale à leur propre installation de Lakeville.

CONSEIL CANADIEN DE LA RÉADAPTATION ET DU TRAVAIL

500, avenue University, pièce 302
Toronto (ON) M5G 1V7

Téléphone : (416) 260-3060
ATS : (416) 260-9223
Sans frais : (800) 664-0925
Télécopieur : (416) 260-3093
Courrier électronique : info@ccrw.org
Site web : www.ccrw.org

Le CCRT est un réseau de personnes et d'organisations engagés à améliorer les possibilités d'emplois des Canadiens ayant des handicaps, et ce à la grandeur du pays. Chef de file national dans le domaine de l'emploi pour les personnes ayant des handicaps, le CCRT encourage activement les changements dans les structures et les systèmes qui empêchent inutilement les personnes d'accéder à des emplois significatifs. Les membres peuvent profiter de nos publications régulières, de possibilités de formation et sont également invités à participer à des conférences. Écrivez pour devenir membre et obtenir de l'information gratuitement.

CONSEIL CANADIEN POUR LES AVEUGLES - DIVISION DES MARITIMES

a/s John Stairs
1349, route 105
South Hampton (N.-B.) E6G 1L9

Téléphone : (506) 575-2649

Le principal but du CCA est de servir de moyen de réadaptation aux personnes aveugles par l'entremise d'évènements sociaux et récréatifs. Seules les personnes inscrites comme étant aveugles peuvent être membres du CCA bien que les membres de la famille de la personne aveugle peuvent devenir des membres associés.

Il y a 9 clubs du CCA au Nouveau-Brunswick : ils se trouvent à Bathurst, Campbellton, Fredericton, Moncton, Miramichi, Saint Jean, Shippagan, Edmundston et Tracadie.

CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Mary Lou Stirling, Présidente
236, rue King
Fredericton (N.-B.) E3B 1E2

Téléphone : (506) 444-4101
Sans frais : (800) 332-3087
Télécopieur : (506) 444-4318
Courrier électronique : acswcccf@gnb.ca
Site web : www.gnb.ca/0037/Index.htm

Le Conseil est un organisme d'étude et de consultation qui a été créé dans le but de conseiller le/la ministre et d'apporter à l'attention du public les questions relatives à la condition de la femme. Le Conseil peut recevoir et entendre les requêtes et les suggestions émanant de particuliers ou de groupes, entreprendre des recherches sur toute question concernant la condition de la femme, recommander la mise en oeuvre de programmes et y participer, proposer des réformes législatives et des plans d'action et publier des rapports, études et recommandations.

CONSEIL DE LA JEUNESSE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Anthony Knight, Directeur général
736, rue King
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-3271
Télécopieur : (506) 444-4413
Courrier électronique : anthony.knight@gnb.ca
Site web : www.gnb.ca/0049

Créé en 1987, le Conseil de la jeunesse du Nouveau-Brunswick est un organisme consultatif auprès du gouvernement et du public pour les questions qui préoccupent les jeunes. Le Conseil est un organisme non politique qui se compose de 15 jeunes Néo-Brunswickois âgés de 15 à 24 ans, représentant toutes les régions de la province, les deux groupes linguistiques, les organismes de jeunes, et les minorités visibles, sociales et culturelles. Tous les jeunes peuvent, par l'entremise du Conseil de la jeunesse du Nouveau-Brunswick, exprimer leurs opinions, leurs besoins et leurs préoccupations. Le Conseil invite toute question ou suggestion et sera heureux de fournir ou recevoir toute information ayant trait à des programmes ou services concernant les jeunes.

CONSEIL DU DEVÉLOPPEMENT HUMAIN

Cathy Wright, Directrice générale
47, rue Charlotte, 3ième étage
City Market Building
C.P. 6125, Succursale A

Téléphone : (506) 634-1673
Télécopieur : (506) 636-8543
Courrier électronique : hdc@nbnet.nb.ca
Site web : www.humandevelopmentcouncil.nb.ca

Le Conseil du développement humain favorise et coordonne le développement social dans la région de Saint Jean. Les activités incluent le développement et la promotion de l'économie stratégique communautaire consistant avec les fonds d'emprunt communautaires de Saint Jean et le développement d'entreprises communautaires.

Le Conseil supporte le travail du comité de grossesse adolescence et du réseau de support au centre de l'urbain.

Le Conseil lie les individus et organisations à travers la ligne-d'info (633-INFO), *NEXUS*, des bulletins inter-agence et des services de directoires communautaires.

CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

440, rue King, pièce 648
Fredericton (N.-B.) E3B 5H8

Téléphone : (506) 444-3000
Sans frais : (800) 442-4412
(voix/ATS)
Télécopieur : (506) 444-3001
Courrier électronique : pcsdp@gnb.ca
Site web : www.gnb.ca/0048

Ce Conseil a été créé par une loi et son mandat est de donner son avis au gouvernement provincial sur les questions relatives à la condition des personnes ayant des handicaps. Le Conseil relève directement du Premier ministre du Nouveau-Brunswick, mais il peut faire appel à tous les ministres et ministères du gouvernement.

La définition attribuée par le Conseil aux personnes ayant des handicaps est assez large pour englober tous les genres d'handicaps et elle nous permet d'examiner tous les aspects des problèmes qui touchent les personnes ayant des handicaps.

Le Conseil offre des renseignements et de l'aide aux personnes ou aux groupes sur tout sujet qui touche les personnes ayant des handicaps et il peut jouer le rôle d'intervenant dans le cas de problèmes individuels inhabituels.

Le Conseil reçoit des mémoires et des suggestions de la part de personnes ou de groupes et effectue des recherches sur les questions relatives aux personnes ayant des handicaps. Il recommande des programmes et propose des lois, des directives ou des pratiques afin d'améliorer la condition des personnes ayant des handicaps.

Le Conseil a un centre de documentation portant sur des sujets intéressant les personnes ayant des handicaps. Il distribue un bulletin gratuit ainsi que ce répertoire des services en anglais et en français. L'information du Conseil est disponible en médias substituts.

DÉFENSEURS DES DROITS DES TRAVAILLEURS

Site web : www.gov.nb.ca/0303/01f.htm

Le défenseur des travailleurs aide les travailleurs blessés et les personnes à leur charge relativement aux demandes d'indemnisation auprès de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick.

Nous offrons des renseignements sur les programmes, les politiques et les méthodes de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail; conseillons les travailleurs blessés et les personnes à leur charge relativement aux demandes auprès de la CSSIAC; défendons directement les travailleurs blessés ou les personnes à leur charge relativement aux dossiers qui font l'objet d'un appel. Il est toutefois possible que nous refusions de défendre un travailleur en raison de circonstances extraordinaires.

Les défenseurs des droits des travailleurs au Nouveau-Brunswick sont :

BATHURST - Andrew Ross
Ministre de la Formation et du Développement de l'emploi
360, rue St-George
Bathurst (N.-B.) E2A 1B9

Téléphone : (506) 547-2087
Sans frais : (800) 646-7344
Télécopieur : (506) 547-2910
Courrier électronique : andy.ross@gnb.ca

EDMUNDSTON - François Castonguay
Ministre de la Formation et du Développement de l'emploi
121, rue de l'Église, 2e étage
C. P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2080
Télécopieur : (506) 735-2001
Courrier électronique : francois.castoguay@gnb.ca

MONCTON - Ray LeBlanc
Ministre de la Formation et du Développement de l'emploi
77, rue Main 4e étage
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Téléphone : (506) 856-2320
Télécopieur : (506) 856-2394
Courrier électronique : ray.leblanc@gnb.ca

SAINT JEAN - Richard Clark/Imelda O'Connor
Ministre de la Formation et du Développement de l'emploi
8, rue Castle
C. P. 5001
Saint Jean (N.-B.) E2L 4Y9

Téléphone : (506) 658-2472
Télécopieur : (506) 658-3075
Courrier électronique : richard.clark@gnb.ca
imelda.o'connor@gnb.ca

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

Bureau régional :
C. P. 2600
495, rue Prospect
Fredericton (N.-B.) E3V 5V6

Téléphone : (506) 452-3306
ATS : (506) 452-2483
Télécopieur : (506) 452-3893
Site web : www.hrdc-drhc.gc.ca

Développement des ressources humaines Canada (DRHC) est engagé au principe de l'équité en matière d'emploi. Les personnes handicapées font parti d'un des quatre (4) groupes-cibles à lesquels s'adressent les programmes et services du DRHC. Les autres groupes-cibles désignés par la ***Loi sur l'Equité en matière d'emploi*** sont les femmes, les autochtones et les membres des autres minorités visibles.

Les programmes offerts sous la Stratégie sur la mise en valeur de la main-d'oeuvre ont des buts en matière d'équité; certains programmes ont un pourcentage de places disponibles aux membres des groupes-cibles. Afin d'être choisis pour ces programmes et/ou autres programmes et services spéciaux, les individus doivent faire part au personnel de DRHC de leur statut de membre d'un des groupes-cibles, soit en personne ou en complétant la section d'identification volontaire sur les demandes et autres formules de DRHC.

Au bureau régional, un expert-conseil en planification en responsabilités est disponible pour travailler avec les organismes provinciaux et les autres groupes intéressés à promouvoir l'emploi chez les personnes ayant des handicaps. Un conseiller en équité en matière d'emploi est également disponible pour aider les employeurs à mettre en oeuvre les programmes d'équité en matière d'emploi et à embaucher des membres des groupes-cibles.

Des services tels que les liaisons au counseling en matière d'emploi, références à des postes ou à la formation et autres services sont disponibles aux Centres d'emploi du Canada locaux. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser aux bureaux locaux suivants :

BATHURST - Édifice Nicholas Denys
120, boulevard Harbourview
Bathurst (N.-B.) E2A 7R2

Téléphone : (506) 548-7302
ATS : (506) 548-7997
Télécopieur : (506) 548-7186
Courrier élec : sylvia.provencher@hrdc-drhc.gc.ca

Adresse postale :
C.P. 4000
Bathurst (N.-B.) E2A 1R6

CAMPBELLTON - 157, rue Water
C. P. 5002
Campbellton (N.-B.) E3N 3L3

Téléphone : (506) 789-4535
ATS : (506) 789-4521
Sans frais : (800) 206-7218
Télécopieur : (506) 789-4547

EDMUNDSTON -	Édifice Fédéral 22, rue Emmerson Edmundston (N.-B) E3V 1R7	Téléphone : (506) 739-0222 ATS : (506) 739-0216 Télécopieur : (506) 739-0228
FREDERICTON -	633, rue Queen Fredericton (N.-B.) E3B 1C3 Adresse postale : C.P. 12000 Fredericton (N.-B.) E3B 5G4	Téléphone : (506) 452-3650 ATS : (506) 452-3644 Télécopieur : (506) 452-3303
MIRAMICHI -	150, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1 Adresse postale : C.P. 1030 Miramichi (N.-B.) E1V 3V5	Téléphone : (506) 627-2003 ATS : (506) 627-2006 Télécopieur : (506) 627-2049
SUD-EST -	310-95, rue Foundry Moncton (N.-B.) E1C 5H7 Adresse postale : C.P. 5003 Moncton (N.-B.) E1C 8R5	Téléphone : (506) 851-6718 ATS : (506) 851-6953 Télécopieur : (506) 851-7181
ST. STEPHEN -	93, boulevard Milltown C. P. 5004 St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5	Téléphone : (506) 465-2000 Télécopieur : (506) 464-2047
SAINT JEAN -	1 Place Agar 211, Waterloo Row Saint Jean (N.-B.) E2L 3R6 Adresse postale : C.P. 7000 Saint John (N.-B.) E2L 4V4	Téléphone : (506) 636-4911 ATS : (506) 636-4962 Télécopieur : (506) 636-3808
TRACADIE - - SHEILA	3409, rue Principale Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5 Adresse postale : C.P. 3670, Succ. Bureau chef Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5	Téléphone : (506) 393-3100 ATS : (506) 393-3104 Télécopieur : (506) 395-1805

WOODSTOCK - C.P. 2001
Woodstock (N.-B.) E7M 5C1

Téléphone : (506) 325-3200
ATS : (506) 325-3232
Télécopieur : (506) 325-3222

DIAGNOSTIC PRÉNATAL ET CLINIQUE GÉNÉTIQUE

Département d'obstétrique et gynécologie
Hôpital régional de Saint Jean
C. P. 2100
Saint Jean (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-6822
Télécopieur : (506) 648-6790

Le département offre des consultation de préconceptions et diagnostic prénatal aux personnes qui ont eu dans leur passé des problèmes génétiques ou courent de grands risque d'avoir un enfants ayant des handicaps. Une gamme complète de driblage prénatal et des services de diagnostique sont accessible au besoins y compris l'amniocentèse génétique et l'examen prénatal détaillé d'ultrasons. La personne doit être admise sur la recommandation d'un médecin.

DIAL-A-BUS

Ville de Fredericton
C. P. 130
470, rue St-Mary's
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y7

Téléphone : (506) 460-2212
Télécopieur : (506) 460-2211

Cet autobus offre un service de transport du lundi au vendredi aux personnes ayant des handicaps et aux personnes âgées qui sont inscrites comme usagers de ce service. Ils offrent également un service de taxi restreint. Les personnes voulant bénéficier de ce service doivent réserver une place 24 heures à l'avance. On doit s'inscrire aux Timbres de Pâques Parade des dix sous du Nouveau-Brunswick au (506) 458-8739. L'autobus est en service :

lundi au vendredi - de 8h00 à 17h00 et de 18h00 à 23h00
samedi - de 10h00 à 16h15 et de 19h30 à 23h00

Dial-A-Bus a un nouveau service disponible pour les personnes utilisont des scooters. Un ascenseur de scooter a été installée sur une fourgonnette opéré par notre entrepreneur de taxi.

DYSTONIA MEDICAL RESEARCH FOUNDATION

One, promenade Wacker est, pièce 2430
Chicago (Illinois) 60601-1905

Téléphone : (312) 755-0198
Sans frais : (800) 377-DYST [3978]
Télécopieur : (312) 803-0138
Courrier électronique : dystonia@dystonia-foundation.org
Site web : www.dystonia-foundation.org

Cette fondation a été créée en 1976 en vue d'instruire la population sur la dystonie, d'assurer la recherche médicale et la recherche poussée dans le domaine des troubles du mouvement. La dystonie est un trouble neurologique qui cause des contractions musculaires involontaires et entraînent des postures anormales et par la suite, la perte de contrôle des muscles.

EMPLOYMENT PARTNERSHIP INC. (SUPPORTED EMPLOYMENT)

Adele Townsend, Présidente
32, rue King, pièce 5D
C.P. 2700
Saint Jean (N.-B.) E2L 1G3

Téléphone : (506) 652-7431
Télécopieur : (506) 634-1874
Courrier électronique : epinc@nbnet.nb.ca
Site web : www.employmentpartnership.com

Le service Supported Employment aide les gens qui sont hors de la main d'oeuvre et qui ont besoin d'aide pour planifier leur recherche de travail et de l'assistance avec le placement direct d'emploi. Ce service à but non-lucratif est commandité par le département de la Familles et services communautaires et Employment Partnership Inc., service de consultation. Le programme est présentement offert aux personnes ayant des handicaps émotionnels et autres difficultés à l'emploi par exemple, un jeune avec peu d'expérience de travail. Les références parviennent du département de la Famille et services communautaires et d'autres agences communautaires.

Les développeurs d'emploi aident les clients à planifier et fixe un emploi significatif, fournie un service de suivi à l'employeur et l'employé et offre de l'assistance sur la formation du travail ainsi que de la formation hors du travail.

ENCÉPHALOMYÉLITE MYALGIQUE / SYNDROME DE LA FATIGUE CHRONIQUE

Site web : www3.sympatico.ca/me-fm.action

Ces groupes de soutien offrent de l'appui et de l'information sur la fibromyalgie et la fatigue chronique ainsi que d'autre information connexe :

FREDERICTON - L'Association de l'encéphalomyélite/
syndrome de la fatigue chronique
a/s Brenda Duffy
15, promenade Rosewood
Lincoln (N.-B.) E3B 7G8

SAINT JEAN - Greater Saint Jean Fibromyalgia Support Group
a/s Debra McIntyre
17, avenue Kensington
Quispamsis (N.-B.) E2E 2T9

Téléphone : (506) 847-7114
Télécopieur : (506) 847-8296
Courrier électronique :
rmcintyr@nbnet.nb.ca

ENSEMBLE AGORAPHOBIQUE

a/s ACSM, Région de Moncton inc.
78-80, rue Weldon
C. P. 11
Moncton (N.-B.) E1C 8R9

Responsable : Joan Cummins
Téléphone : (506) 386-2949

Ensemble agoraphobique est un groupe d'entraide appuyé par l'Association canadienne pour la santé mentale. Ce groupe se réunit deux fois par mois et offre un soutien aux personnes qui souffrent d'agoraphobie ou de tout autre type de trouble de panique ou d'anxiété. En racontant leurs expériences personnelles, ces personnes s'entraident et se renseignent sur les modes de comportement. Ils apprennent à faire face aux crises d'anxiété au fur et à mesure qu'elles surviennent. Les professionnels qui en voient le besoin peuvent faire partie de ce groupe. Toutefois, les dirigeants sont des bénévoles qui cherchent principalement à s'entraider et à trouver des solutions à leur situation particulière.

ENVOL CARRIÈRE

1753, rue Water, Pièce 2
Miramichi (N.-B.) E1N 1B2

Responsable : Don Rowe
Téléphone : (506) 627-4350
ATS : (506) 627-4358
Fax : (506) 627-4356
Courrier électronique : career01@nb.aibn.com
Site web : www.career-flight.com

Envol Carrière a comme mandat d'aider les personnes handicapées à atteindre leurs objectifs de formation en vue d'une carrière future sur le marché du travail. Envol Carrière est aussi un centre d'information. Deux ordinateurs adaptés pour les besoins des personnes handicapées sont disponibles.

EPILEPSIE CANADA

Denise Crépin, Directrice générale
1470, rue Peel, pièce 745
Montréal, Québec H3A 1T1

Téléphone : (514) 845-7855
Sans frais : (877) SEIZURE [734-0873]
Télécopieur : (514) 845-7866
Courrier électronique : epilepsy@epilepsy.ca
Site web : www.epilepsy.ca

Améliorer les conditions de vie des personnes épileptiques en contribuant à la promotion et au soutien de la recherche, faciliter l'éducation et la sensibilisation qui favorisent une meilleur compréhension de l'épilepsie.

FÉDÉRATION DES CITOYENS AINÉ(E)S DU NOUVEAU-BRUNSWICK

236, rue St-George, pièce 100-E
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 857-8242
Sans frais : (800) 453-4333
Télécopieur : (506) 857-0315

La fédération travaille à améliorer la qualité de vie de tous les citoyens aînés de la province, y compris celle des citoyens aînés ayant des handicaps. Elle fournit de l'information, participe activement et dirige toutes les questions relatives aux citoyens aînés de la province. La fédération est regroupée en 13 zones géographiques à travers la province. Environ 265 Clubs d'âge d'or et autres groupes membres de la fédération, ce qui représente approximativement 25,000 membres en 2000.

FÉDÉRATION DES GUIDES DU NOUVEAU-BRUNSWICK (FRANCOPHONE)

Monique Roy, Directrice générale
559 Rte. 530
Grand Digue (N.-B.) E4K 5E2

Téléphone : (506) 533-3888
Télécopieur : (506) 533-3889
Courrier électronique : fgnb@hotmail.com

Cette association offre des activités récréatives qui favorisent le développement personnel des jeunes filles âgées de 6 à 20 ans. Les filles ayant des handicaps physiques, celles qui ont des handicaps d'ordre mental ou socio-affectif léger peuvent aussi faire partie de ce mouvement.

FÉDÉRATION DES SCOUTS DE L'ATLANTIQUE

Émile Gallant, Président
126, chemin Gerard
Haut St-Antoine (N.-B.) E4V 3B1

Téléphone : (506) 525-9548
Télécopieur : (506) 525-2093
Courrier élect : scoutatl@nb.sympatico.ca

Cet organisme fourni aux jeunes (garçons et filles) âgés de 7 à 20 ans de participer à des activités de loisirs qui favorisent leur développement personnel. Les jeunes ayant des handicaps physiques, des handicaps de la vue ou de l'ouïe, des problèmes d'apprentissage de langage ou d'ordre mental ou socio-affectifs légers peuvent faire partie de ce mouvement.

FONDATION CANADIENNE DE LA FIBROSE KYSTIQUE

2221, rue Yonge, pièce 601
Toronto (ON) M4S 2B4

Téléphone : (416) 485-9149
Sans frais : (800) 378-CCFF (2233)
Télécopieur : (416) 485-0960
Courrier électronique : info@cysticfibrosis.ca
Site web : www.cysticfibrosis.ca

La fondation canadienne de la fibrose kystique est une agence national, à but n on-lucratif, volontaire de santé fondé en 1960. Elle se compose de volontaires dans 52 sections à travers le Canada. Cette fondation à pour but d'aider les personnes atteintent de la fibrose kystique par; donation des fonds aux recherche pour améliorer les soins et traitements afin de trouver un moyen de guérir ou d'enrayer la fibrose kystique, promouvoir le publique et le sensibiliser à cet maladie et ramasser des fonds pour atteindre leur but.

Les chapitres de la Fondation canadienne de la fibrose kystique au Nouveau-Brunswick sont :

FREDERICTON - & VALLÉE DU NORD-OUEST	Brian Thompson, Président 367, avenue Douglas Fredericton, N.B. E3A 5T1	Téléphone : (506) 472-6898
MONCTON - DAWN MacEACHERN MEMORIAL CHAPTER	Vivian Smith, Présidente C.P. 29038 Moncton (N.-B.) E4Z 4L9	Téléphone : (506) 852-9431
SAINT JEAN -	Melissa Anderson, Présidente 212, rue Sydney Saint Jean (N.-B.) E2L 5A6	Téléphone : (506) 642-6240

LA FONDATION CANADIENNE DE LA THYROÏDE - CHAPITRE DE LA RÉGION DU GRAND SAINT JEAN

Irene Britton
1521, chemin Golden Grove
Saint Jean (N.-B.) E2N 2A5

Téléphone : (506) 696-2247
Télécopieur : (506) 696-4415
Ligne d'information de 24 heures : (506) 633-5920
Courrier électronique : iren1581@nb.sympatico.ca
Site web : www.thyroid.ca

Les objectifs de cet organisme sont de sensibiliser le public et de lui faire prendre conscience des maladies thyroïdiennes; de prêter un soutien moral aux personnes qui ont une maladie thyroïdienne et à leur famille; et d'aider à recueillir des fonds pour la recherche sur les maladies thyroïdiennes.

Ce chapitre tient des quatre réunions publiques d'information par année ayant comme conférenciers des spécialistes (en médecine) qui font des présentations sur le mauvais fonctionnement de la glande thyroïde. Le chapitre offre gratuitement en français ou en anglais, une série de pamphlets intitulés "Conseils pratiques sur les affectations thyroïdiennes" et possède d'autre documentation qui peut être obtenue sur demande. Les membres reçoivent le "Thyrobulletin" quatre fois l'an. La fondation souhaite qu'avec une plus grande sensibilisation, et une plus grande connaissance des maladies thyroïdiennes, les patients seront dépistés plus tôt.

FONDATION CANADIENNE DES MALADIES DU FOIE

Bureau national :
2235, avenue Sheppard est
Pièce 1500
North York (ON) M2J 5B5

Téléphone : (416) 491-3353
Sans frais : (800) 563-5483
Télécopieur : (416) 491-4952
Courrier électronique : clf@liver.ca
Site web : www.liver.ca

Région de l'Atlantique
C.P. 33017
Quinpool Postal Outlet
Halifax (Nouvelle Écosse) B3L 4T6

Responsable : Gina Lipton, Coordinateur
Téléphone : (902) 423-8538
Télécopieur : (902) 423-8811

La Fondation canadienne des maladies du foie est une charité nationale volontaire de santé commis à mettre en valeur la qualité de vie aux personnes atteintes d'une maladie de foie. Elle offre aussi du support à la recherche et à l'éducation de la cause, la diagnostique, la prévention et le traitement de toutes maladies de foie, fonds de recherches médicaux et programmes d'éducation.

Les chapitres de la Fondation canadienne des maladies du foie au Nouveau-Brunswick sont:

FREDERICTON - 794 Route 102
Swan Creek (N.-B.) E2V 2X6
Responsable : Linda Lawrence
Téléphone : (506) 357-1812

MONCTON - 331, promenade Elmwood
Pièce 4 - #1010
Moncton (N.-B.) E1A 1X6
Responsable : Bertille Demers
Téléphone : (506) 855-0331

SAINT JEAN - C. P. 6112, Succursale "A"
Saint Jean (N.-B.) E2L 4R6
Responsable : Therese Quinlan
Téléphone : (506) 635-2996

FONDATION CANADIENNE DU REIN

65, rue Brunswick, pièce 101
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 453-0533
Télécopieur : (506) 4KIDNEY [454-3639]
Courrier électronique : kidney@nbnet.nb.ca
Site web : www.kidney.ca

La Fondation canadienne du rein est un organisme bénévole national de santé qui tente d'améliorer la santé et la qualité de vie des personnes atteintes d'une maladie du rein. La Fondation du rein subventionne des recherches, offre des services pour répondre aux besoins spéciaux des personnes atteintes d'une maladie du rein, fait la promotion de l'accès à des soins de santé de qualité, et sensibilise activement la population au don d'organes.

Le Fondation du rein a un personnel ou des bénévoles qui sont prêts à visiter les écoles et les entreprises pour présenter des ateliers ou des exposés.

Les chapitres de la Fondation canadienne du rein au Nouveau-Brunswick sont:

MIRAMICHI - Exina Martin, présidente
41, rue Manse
Miramichi (N.-B.) E1N 4H6
Téléphone : (506) 773-7083

LA FONDATION CANADIENNE DU SYNDROME DE LA TOURETTE

Bureau national :
194, rue Jarvis, pièce 206
Toronto (ON) M5B 2B7

Téléphone : (416) 861-8398
Sans frais : (800) 361-3120
Télécopieur : (416) 861-2472
Courrier électronique : tsfc.org@sympatico.ca
Site web : www.tourette.ca

Cet organisme à but charitable est dévoué à la recherche de la cause et du traitement du Syndrome de Tourette, ainsi qu'à fournir de l'information actuelle afin d'aider les familles concernées et les professionnels des domaines de la santé et de l'éducation. Des dépliants et brochures sont disponibles sur demande, et des vidéos sont disponibles pour prêt. Des trousses spéciales d'information sont disponibles aux professionnels des domaines de la santé et de l'éducation.

Un représentant du Nouveau-Brunswick peut être rejoint au :

FREDERICTON - Linda Newton
Téléphone : (506) 455-9875
Courrier électronique : lnewton@unb.ca

MONCTON - Bob Pert
80, rue Weldon
Shédiac (N.-B.) E4P 2X8
Téléphone : (506) 532-6452
Courrier électronique : bjpert@nbnet.nb.ca

Ron Maltais
Téléphone : (506) 384-9148

FONDATION CROHNS ET COLITE DU CANADA

Bureau national :
600 - 60, avenue St-Clair est
Toronto (ON) M4T 1N5
Téléphone : (416) 920-5035
Sans frais : (800) 387-1479
Télécopieur : (416) 929-0364
Courrier électronique : ccfc@ccfc.ca
Site web : www.ccfc.ca

Bureau du Nouveau-Brunswick
Responsable : Jo-Anne Mowry
200, chemin Worden
Hampton (N.-B.) E5N 1T5
Téléphone : (506) 832-7892
Sans frais : (800) 265-1101
Télécopeiur : (506) 832-9110
Courrier électronique : jmowry@ccfc.ca

Cette fondation est engagée à recueillir de l'argent pour la recherche en vue de trouver la cause et la guérison pour les maladies inflammatoires des intestins. Les chapitres locaux travaille à cette cause en plus de tenir des rencontres éducatives. Il y a des chapitres de cet organisme dans les régions suivantes :

FREDERICTON - Gary Barfitt, Président
C.P. 581, Succursale A
Fredericton (N.-B.) E3B 5A6

MIRAMICHI - Barb Matchette
Téléphone : (506) 836-7648

MONCTON - Oscar, Tingley, Président
27, avenue Asburn
Riverview (N.-B.) E1B 3C8
Téléphone : (506) 387-4806

SAINT JEAN - Janice Waldschutz, Présidente
221, rue Germaine
Saint John (N.-B.) E2L 2G5
Téléphone : (506) 642-6424
Courrier élec : cwalds@nbnet.nb.ca

FONDATION D'AIDE AUX PERSONNES INCONTINENTES

Ruth Keatley-Pelletier, Directrice générale
C. P. 30, Succursale Victoria
Westmount (Québec) H3Z 2V4
Téléphone : (514) 488-8379
Sans frais : (800) 265-9575
Courrier électronique : help@continence-fdn.ca
Site web : www.continence-fdn.ca

La fondation canadienne de continence est le seule organization national à but non-lucratif servant l'intérêt du publique experiençant l'incontinence. La fondation canadienne de continence offre une richesse d'information sur l'incontinence. Des livres, des bandes vidéo et des bulletins sont disponibles.

FONDATION DES LIONS DU CANADA CHIENS-GUIDES

152, rue Wilson
C.P. 907
Oakville (ON) L6J 5E8

Responsable : Lynda Bridgeman
Télécopieur : (905) 842-2891
Sans frais : (800) 768-3030
ATS : (905) 842-1585
Télécopieur : (905) 842-3373
Courrier électronique : info@dogguides.com
Site web : www.chien-guides.com

Nous fournissons des chiens-guides gratuitement aux Canadians et Canadiennes qui sont aveugles, handicapées de la vue, sourds ou malentendants, handicapées physiquement ou médicalement. Nos chiens assistant nos clients dans divers domaines de mobilité, sécurité et indépendance. Des diplômés sont disponbile pour visiter les écoles et entreprises sur demande. Les services sont offerts en français et en anglais.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Heather Erb-Campbell, Directrice générale
110, rue Crown, pièce 340
Saint Jean (N.-B.) E2L 2X7

Téléphone : (506) 634-1620
Sans frais au (N.-B.) : (800) 663-3600
Télécopieur : (506) 648-0098
Courrier électronique : heart.strokemail@nb.aibn.com
Site web : ww1.heartandstroke.ca

La mission de la Fondation des maladies du coeur du Nouveau-Brunswick est de contribuer de façon importante à la durée et à la qualité de vie des Néo-Brunswickois et de les protéger contre les risques que représentent les maladies cardio-vasculaires.

La Fondation réalise sa mission par l'entremise des programmes de recherche et d'éducation. La Fondation offre de nombreux programmes de promotion de la santé du coeur ainsi que de la documentation à jour sur les maladies du coeur et les maladies cardio-vasculaires. Voici quelques programmes disponibles : Formation en RCR, Soins avancés en réanimation respiratoire, Mieux-être en milieux de travail, Coeur atout, Cours de nutrition, Sautons en coeur.

Des fonds sont recueillis pour le travail de la Fondation par une campagne porte-à-porte annuelle en février et par l'entremise du programme de dons à la mémoire de personnes décédées et d'événements spéciaux divers.

FONDATION MIRA DE L'ATLANTIQUE

a/s Pierre Lambert
759, rue Main, pièce 300
Moncton (N.-B.) E1C 1E9

Téléphone : (506) 852-9539
Sans frais : (877) 502-6472

La Fondation Mira de l'Atlantique est une école de chien-guide pour aveugle pour les personnes handicapées de la vue ou en chaise roulante. Elle offre un cours de mobilité complet à tous ses bénéficiaires avec un suivi régulier à tous les six mois. Les chien-guides sont fournis gratuitement à tous les handicapées visuels et aux personnes en chaise roulante. Pour être éligibles, les individus doivent être en leurs années d'adolescence ou plus vieux, totalement aveugle ou dans un fauteuil roulant, en bon état physique et mental, et doivent avoir un désir d'être plus indépendants. Les adolescents doivent comprendre que les chiens ne sont pas des animaux de compagnie mais sont la pour les aider. La Fondation Mira d'Atlantique est la seule fondation qui donne des chiens aux adolescents.

FONDATION NEIL SQUIRE

Centre de Park Office
440, chemin Wilsey, pièce 104
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 450-7999
Télécopieur : (506) 453-9681
Courrier électronique : nb.info@neilsquire.ca
Site web : www.neilsquire.ca

La Fondation Neil Squire est un organisme canadien à but non lucratif qui a pour but d'accroître l'autonomie des personnes ayant de graves handicaps physiques. Grâce à l'interaction directe avec ces personnes, nous faisons des recherches afin de mettre au point et d'offrir des services innovateurs ainsi qu'une technologie qui répond à leurs besoins.

Ils offrent "Computer Comfort" (un programme de familiarisation avec l'ordinateur), des évaluations de la technologie adaptée et d'accès aux ordinateurs, des évaluations de poste de travail un nouveau programme "EASE" qui a pour objectif d'aider les adultes ayant de graves handicaps physiques à acquérir les aptitudes et la formation dont ils ont besoin pour se créer un emploi. Ils offrent aussi un "Programme de services éducatifs communautaires" pour les personnes qui ont de faibles habiletés en lecture en plus d'un handicap physique.

Les services sont offerts au bureau provincial de Fredericton de même qu'au bureau local de Moncton suité à :

266, rue St-George
Moncton (N.-B.) E1C 1W5

Téléphone : (506) 856-9101
Télécopieur : (506) 854-7509

FREDERICTON ADHD SUPPORT GROUP

Karen Estey-Rideout, Présidente
28, promenade McKay
Fredericton (N.-B.) E3A 3S2

Téléphone : (506) 472-0054
Courrier électronique : rideout@nb.sympatico.ca
Site web : www.adhdnb.ca

Fredericton ADHD Support Group est un groupe à but non-lucratif qui comble les besoins (support, partage et éducation) des parents et gardiens qui ont des enfants diagnostiqués abec le trouble d'hyperactivité avec déficit de l'attention (THADA). Le groupe est guidé par un faciliteur expériencé et bien informé sur le THADA. Le groupe se réunit chaque troisième mercredi à 19h00 dans la salle 331 au centre de santé Victoria, 65, rue Brunswick, Fredericton. Le personnel et les volontaires sont disponibles pour visiter les écoles pour des ateliers et des présentations. Une bibliothèque de ressource est disponible à l'association des troubles d'apprentissage du N.-B., 100A-403, rue Regent, Fredericton.

FREDERICTON AREA WELL SPOUSE SUPPORT GROUP

596, chemin Charters Settlement
Charters Settlement (N.-B.) E3C 1X8

Responsable : Richard Anderson
Téléphone : (506) 452-4810 (t)
(506) 459-8554 (d)
Télécopieur : (506) 452-3316
Courrier électronique : voyager@nbnet.nb.ca

Fredericton Area Well Spouse Support Group permet aux personnes qui donnent des soins à leur partenaire ou conjoints, de parler à d'autres personnes qui sont au courant de leurs situations, et de partager des activités agréables avec leurs Well Spouse Friends. Un Well Spouse est un mari, une épouse, ou un conjoint de fait qui donne des soins à son conjoint ou partenaire qui est chroniquement malade - et qui identifie et prend soin de ses propres besoins aussi. C'est un genre de temps d'arrêt, ou pause pour les personnes qui donne des soins normalement 24 heures par jour, 7 jours par semaine à l'année ronde. La première réunion sera tenue samedi, le 3 février, 2001, 13h00 - 15h00 au centre Muriel McQueen. Les futures réunions seront tenues le premier samedi du mois au même endroit.

FREDERICTON ASSOCIATION OF THE DEAF, INC.

C.P. 3705, Succursale B
Fredericton (N.-B.) E3A 5L7

Responsable : Wayne Durand
Téléphone : (506) 368-7364
(ATS)
Télécpopieur : (506) 368-2394

Cette association sensibilise la comunauté à la situation des personnes sourdes et aussi à l'importance du langage des signes américan pour les gens qui sont sourds. Instruit les membres sourds de la communauté par des livres, des conférences et de l'instruction personnelle. Tient aussi des activités sociales pour stimuler une plus grande participation à l'organisation par les membres sourds de la communauté.

FREDERICTON RECREATION COUNCIL FOR THE DISABLED

a/s Services communautaires
15, rue Saunders
C. P. 130
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y7

Téléphone : (506) 460-2230
Télécopieur : (506) 460-2243

Le but de cet organisme est de mieux répondre aux besoins des personnes ayant des handicaps en matière de loisirs. Le FRCD dirige également une banque de prêt d'équipement. Celle-ci prête gratuitement de l'équipement de loisirs aux personnes ayant des handicaps de la région du grand Fredericton. On peut inviter des personnes à présenter des ateliers et des exposés dans les écoles et les entreprises.

GIRL GUIDES OF CANADA

Conseil du Nouveau-Brunswick :
Mary Grant, Directrice de programme provincial
70, rue Crown, pièce 215
Saint Jean (N.-B.) E2L 2X6

Téléphone : (506) 634-0808
Sans frais : (800) 565-8111
Télécopieur : (506) 634-0908
Courrier électronique : ggcnb@nbnet.nb.ca
Site web: www.girlguides.ca

Marilyn Sherman, Conseillère provincial
2 - 153, rue Connell
Woodstock (N.-B.) E7M 1K7
Courrier électronique : r3msherm@health.nb.ca

Cette association offre aux filles et aux jeunes femmes, l'occasion de devenir des citoyennes responsables, capables d'offrir du leadership et des services à la communauté, que ce soit au niveau local, national ou global. Ce service est offert à la plupart des enfants ayant des handicaps selon les ressources locales.

GREATER SAINT JOHN FIBROMYALGIA SUPPORT GROUP

17, avenue Kingston
Saint Jean (N.-B.) E2E 2T9

Responsable : Debra McIntyre
Téléphone : (506) 847-7114
Télécopieur : (506) 847-8296
Courrier électronique : rmcintyr@nbnet.nb.ca

Le groupe d'encéphalomyélite mayalgique du Grand Saint Jean offre les paquets d'information sur l'encéphalomyélite mayalgique et sur la fatigue chronique. Les réunions ont lieu le 4e luni de chque mois à 19h00 à la villa Loch Lomond, chemin Loch Lomond, Saint Jean. Nous stressons la gestion de soi et explorons les thérapies alternatives.

GROUPE DE SOUTIEN DE LA DYSTONIE DU N.-B.

Edna Jordan
1198, route 620 hwy
Estey's Bridge (N.-B.) E3A 6K4

Téléphone : (506) 453-0708

Au moyen de réunions mensuelles et de bulletins, le Groupe fournit un soutien, de l'encouragement et des renseignements à toute personne aux prises avec la dystonie. En augmentant la sensibilisation à la dystonie et en organisant des activités de financement, le Groupe vient appuyer la recherche sur la dystonie qui se fait actuellement au Canada en vue de trouver un remède.

GROUPE DE SUPPORT D'ALZHEIMER - RÉGION SUSSEX

155, avenue Fowler
Sussex (N.-B.) E4E 2K6

Responsable : Jean Price
Téléphone : (506) 433-1909
(après 18 heures)

Les rénions de groupe de support d'Alzheimer sont désigné par et pour les personnes concerné de la maladie Alzheimer. Les réunion fournissent de l'assurance, confort, amitié, su support social et de l'information spécialiées sur la maladie Alzheimer. Aucune adhésion n'est nécessaire, la présence aux réunions est volontaire. Des ressources sont disponible. Nos services sont offert en anglais.

GROUPE DE SUPPORT ÉMOTIONNEL INC.

Eugène LeBlanc, Directeur
C. P. 4189
Dieppe (N.-B.) E1A 6E8

Téléphone : (506) 857-1340

Il s'agit d'un centre d'entraide à but non lucratif qui offre un service d'accueil aux ex-psychiatrisés francophones de la région de Moncton. Le groupe se rencontre tous les mercredis soirs (18h30 à 20h30) et du lundi au vendredi (13h00 à 16h00) au 90, avenue Norwood, Salle 300A. Des activités sociales sont aussi organisées.

GROUPE DE SUPPORT SARCOIDOSE

3, cour Andrew
Grand Bay-Westfield (N.-B.)
E5K 4T7

Responsable : Patricia Perrin
Téléphone : (506) 738-1881
Courrier électronique : pperrin@nbnet.nb.ca

Ce groupe offre du support aux personnes atteintes de Sarcoidose de la région de Saint Jean. Les réunions ont lieu plusiers fois durant l'année pour les personnes intéressées. De la littératures et des informations sur la Sarcoidose sont disponible et aussi des volontaires sont disponsible pour les réunions.

GROUPE-SATELLITE D'ENTRAIDE

a/s Theresa Quinlan
422, rue Young
Saint Jean (N.-B.) E2M 2V2

Téléphone : (506) 672-2537

Un groupe-satellite d'entraide au Nouveau-Brunswick offre de l'information de la direction du soutien continu et de l'éducation aux patients atteints de la Cirrhose biliaire primaire ainsi qu'à leurs familles. Les membres du groupe vivent très près un de l'autre et désirent partager du soutien moral, social et pratique en milieu familial avec les personnes atteintes de la CBP. Les membres peuvent obtenir de plus amples renseignements sur la CBP, ses effets sur la vie de tous les jours, des stratégies pour y faire face et pour se tenir au courant des nouveaux traitements, des médicaments et de la recherche effectuée sur cette maladie. Le groupe publie un bulletin bimensuel et est affilié avec la Fondation canadienne des maladies du foie.

HANDI-BUS (UNE DIVISION DE INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED)

66, rue Waterloo, pièce 115
Saint Jean (N.-B.) E2L 3P4

Téléphone : (506) 648-0609
Télécopieur : (506) 643-7009

Un système de transport parallèle desservant les personnes ayant des problèmes de mobilité, les personnes âgées et les personnes ayant des besoins spéciaux à Saint Jean et dans les environs. Handi-Bus est un organisme et un service à but non lucratif qui est subventionné par la Saint Jean Transit Commission.

Le service est offert du lundi au vendredi de 7h00 à 19h00. Le service est offert du lundi au vendredi. Il faut réserver 24 heures à l'avance si possible. Les réservations du même jour sont acceptées jusqu'à 19h. Il y a un coût minime pour chaque voyage.

HANDI-VOILE/ABLE SAIL

a/s Robert Melanson, président
239, rue Chappelle
Dieppe (N.-B.) E1A 1B1

Téléphone : (506) 855-8340

Il s'agit d'un organisme à but non lucratif qui offre aux personnes ayant un handicap du sud-est du Nouveau-Brunswick l'occasion de faire de la voile. Pour être admissible, il suffit de vouloir faire de la voile de plaisance ou apprendre à en faire. Toutes les personnes ayant un handicap sont les bienvenues. Handi-Voile/Able Sail utilise un bateau à voile adapté, notamment le GORDON MCRAE, et met à la disposition des personnes ayant un handicap, des partenaires non handicapés. L'objectif est d'avoir du plaisir. Ceux qui désirent faire de la voile compétitive peuvent participer aux régates locales de la baie de Shédiac.

HARVEY OUTREACH FOR SENIORS

Bev Weeks/Trudy Donahue
2019 Route 3
Harvey Station (N.-B.) E6K 3E9

Téléphone : (506) 366-3017
Télécopieur : (506) 366-2927
Courrier électronique : hofs@nbnet.nb.ca

Harvey Outreach for Seniors offre des services de support à domicile pour personnes âgées, adultes ayant un handicap, enfants à besoins spéciaux et enfants sous protection; assistants de soins; services de support à domicile; ménagères et gardien de soins; repas sur roue; repas congelès; clinique de soins des pieds; programme «Lifeline»; bain tourbillon en externe; soutien téléphonique, visiteurs amicaux, programme de prêt d'équipements spéciaux; transportation et informations générales sur les programmes poru personnes âgées et handicapées.

LE HAVRE COMMUNAUTAIRE INC.

Eric Roy, Directeur
9371, rue Main, Unité 2
Richibucto (N.-B.) E4W 4B6

Téléphone : (506) 523-6790
Télécopieur : (506) 523-1992

Le Havre Communautaire Inc. offre des :

- services de soutien et de relève aux enfants et adultes à besoins spéciaux;
- services résidentiels aux personnes ayant des besoins spéciaux.

HOSPICES

Ces organismes offrent des services de soutien physique, émotionnel et spirituel et de deuil aux personnes malades en phase terminale :

SAINT JEAN - Hospice of Saint John, Inc.
116, rue Coburg
Saint Jean (N.-B.) E2L 3K1

Téléphone : (506) 632-5593
Télécopieur : (506) 632-5592
Courrier élec : hospice@fundy.net

SHÉDIAC - Hospice de Shédiac
a/s Rina Cassidy
432, rue Main
Shédiac (N.-B.) E4P 2G5

Téléphone : (506) 532-8598
Télécopieur : (506) 533-9348

HOWARD HENDERSON HOUSE, INC.

Cathy MacDonald, Directrice
225, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1N1

Té;éphone : (506) 733-6522
Courrier électronique : erw@nbnet.nb.ca

Howard Henderson House, Inc. est une résidence communautaire pour neuf adultes qui ont divers degrés de besoins et qui sont étiquetés comme des personnes ayant un handicap intellectuel. Cet organisme offre un soutien, une formation en dynamiques de la vie, ainsi qu'un programme d'information sur l'emploi, et une surveillance de 24 heures.

INCLUSION COMMUNAUTAIRE - ASSOCIATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE

Le projet de l'Inclusion communautaire de l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire se concentre à aider la communauté à un fort développement avec les contributions des personnes ayant des handicaps intellectuels afin que la communauté incluse tous le monde. Des aides pour l'Inclusion communautaire sont disponible pour assister des groupes ou associations à être plus inclusives, aident les individus à se lieur aux activités communautaires et/ou aux organisations et fournissent des supports à ceux qui veulent être encore plus impliquées dans leurs communauté.

Octobre est le mois de l'Inclusion au Nouveau-Brunswick. S'il vous plaît contactez nous pour avoir plus d'information sur les activités qui font partie et qui promouvoient une société inclusive dans la province. Nous avons des employées/volontaires disponible pour visiter les écoles et entreprises, diriger des ateliers et faire des présentations (en anglais et en français) pour apprendre comment devenir plus inclusif.

Une personne assistante pour l'Inclusion communautaire peut être rejoint au :

GRAND-SAULT - 10799 Route 2
St-Léonard-Parent (N.-B.)
E7E 2S6
Responsable : Martine Godbout
Téléphone : (506) 475-4060
Télécopieur : (506) 473-5998
Courrier électronique : marigo60@hotmail.com

SAINT JEAN - 13, cour Sproul
Saint Jean (N.-B.) E2K 2K8
Responsable : Brent Mason
Téléphone : (506) 634-7544
Télécopieur : (506) 636-8888
Courrier électronique : masonb@nbnet.nb.ca

SUSSEX - 217, chemin Howard
Elgin (N.-B.) E4Z 1Y1
Responsable : Linda Goggin
Téléphone : (506) 433-2999
Télécopieur : (506) 433-2417
Courrier électronique :fuloggin@nb.sympatico.ca

INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED

Brenda Seeley, Directrice générale
66, rue Waterloo, pièce 110
Saint Jean (N.-B.) E2L 3P4
Téléphone : (506) 643-7004
Télécopieur : (506) 643-7009
Courrier électronique : n6seeley@nb.aibn.com

Independence Plus Incorporated est un organisme constitué à but non lucratif qui offre des services résidentiels, en vertu d'un contrat avec les services à la famille et les services sociaux communautaires, aux personnes physiquement ou intellectuellement handicapées. Le service gère actuellement quatre foyers de groupe ainsi que plusieurs appartements individuels et des

milieux de vie partagée pour les personnes ayant moins besoin de soutien. Les foyers de groupe offrent des soins en matière de développement, non pas des services de conciergerie, 24 heures sur 24. Les services de soins en matière de développement soutiennent les personnes dans tous les aspects de leur vie par l'enseignement d'aptitudes à la vie quotidienne et l'intégration communautaire.

La plupart des résidents sont des personnes de la communauté qui ont été dirigés vers ce service par les services à la Famille et services sociaux communautaires. Toutes les personnes suivent le concept de la gestion des cas. Selon ce concept, un plan est dressé pour chaque personne afin qu'elle puisse travailler vers la réalisation de l'objectif de l'intégration et d'une plus grande autonomie.

INFIRMIÈRES DE L'ORDRE DE VICTORIA (IOV) NOUVEAU-BRUNSWICK INC.

Bureau provincial :
Patricia Seaman, Directrice générale
930, rue Prospect, piéce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 2T8

Téléphone : (506) 457-2171
Télécopieur : (506) 450-4385
Courrier électronique : seamanp@von.ca

Cet organisme assure des soins infirmiers à domicile à des personnes de tout âge, aux personnes âgées, aux personnes qui ont des troubles chroniques et à toute personne quel que soit son handicap. Toutes les branches de cet organisme offrent des services de soins aux pieds à la clinique ou à domicile. La branche de Fredericton opère un ***Centre du jour pour adultes*** qui a pour but de maintenir et d'améliorer les capacités de la personne à vivre de manière autonome dans sa propre maison et ***Programme de support â domicile (a/s IOV Fredericton)*** qui est un service de soutien à domicile aux personnes ayant des handicaps (voir listes). La succursale de Saint Jean offre un programme de relève à l'intention des fournisseurs de soins.

Il y a 10 branches de cette organisme dans la province :

BATHURST - IOV Bathurst
216, rue Main, pièce 301
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9

Directrice par interim: Debbie Corrigan
Téléphone : (506) 548-2448
Télécopieur : (506) 547-0196
Courrier électronique : vonBathurst@nb.aibn.com

CAMPBELLTON - IOV Campbellton
101, rue Dover
C. P. 742
Campbellton (N.-B.) E3N 3H2

Directrice générale : Susan Downs
Téléphone : (506) 753-4750
Télécopieur : (506) 789-9252
Courrier élec : voncamp@nb.aibn.com

EDMUNDSTON - IOV Edmundston
55, rue Emmerson, pièce 108
Edmundston (N.-B.) E3V 1R9
Directrice générale : Nicole Aube
Téléphone : (506) 739-6318
Télécopieur : (506) 739-8732
Courrier électronique : voned@aibn.com

FREDERICTON - IOV Fredericton
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
Directrice générale : Joan Gamble
Téléphone : (506) 458-8365
Télécopieur : (506) 459-2899
Courrier élec : vonfredlovell@nb.aibn.com
vonfred@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - IOV Miramichi
8, promenade Ottawa
Miramichi (N.-B.) E1N 2B7
Directrice générale : Donna Johnston
Téléphone : (506) 778-9622
Télécopieiur : (506) 778-9860
Courrier électronique : vonmir@nbnet.nb.ca

MONCTON - IOV Moncton
50, rue Cameron, pièce 101
Moncton (N.-B.) E1C 9A9
Directrice générale : Liliane Brun
Téléphone : (506) 857-9115
Télécopieur : (506) 857-1101
Courrier électronique : vonmo@nb.aibn.com

OROMOCTO - IOV Oromocto
137, avenue MacDonald
Oromocto (N.-B.) E2V 1A6
Responsable : Jackie Hulsman
Téléphone : (506) 357-8542
Télécopieur : (506) 357-6723
Courrier électronique : vonoro@nb.aibn.com

SACKVILLE - IOV Sackville
8, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 4A3
Directrice générale : Nancy Burridge
Téléphone : (506) 536-0750
Télécopieur : (506) 536-0751
Courrier électronique : vonsack@nb.aibn.com

SAINT JEAN - IOV Saint Jean
580, rue Main, Édifice B
Pièce 228
Saint Jean (N.-B.) E2K 1J5
Directrice générale : Mary Narrowmore
Télécphone : (506) 635-1530
Télécopieur : (506) 652-6367
Courrier élec : vonsj@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - IOV Woodstock
109, rue Regent, bureau 18
Woodstock (N.-B.) E7M 2N6
Directrice générale : Lois Thornton
Téléphone : (506) 328-8224
Télécopieur : (506) 328-9936
Courrier élec : vonwoodstock@nb.aibn.com

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES - DIVISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

231, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N5

Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219
Courrier électronique : wsh@fundy.net
Site web : www.cnib.ca

L'Institut national canadien pour les aveugles est un organisme bénévole national qui offre des services spécialisés de réadaptation et de soutien aux personnes dont la perte de vision constitue un problème pour l'adaptation sociale et personnelle. L'INCA sert également de conseiller et d'organisme de ressource auprès des professions d'entraide, des ministères du gouvernement et de l'industrie privée.

Le principal objet de L'INCA est d'aider les personnes aveugles et handicapées de la vue à trouver un moyen de mener une vie enrichissante. L'INCA s'engage à aider toute personne ayant un problème de vision ne pouvant être corrigé par des lunettes ordinaires et qui l'empêche de fonctionner normalement.

Les objectifs particuliers de L'INCA sont d'améliorer la situation des personnes aveugles au Canada, de prévenir la cécité et de promouvoir les services d'amélioration de la vue. Afin d'atteindre ces objectifs, L'INCA offre des services de base particuliers qui répondent aux besoins spéciaux des personnes aveugles et handicapées de la vue. Ces services comprennent les suivants : counseling concernant la perte de vision et orientation vers des services pertinents, enseignement des aptitudes à la vie quotidienne et des techniques de communication telles que le braille, l'utilisation de la canne blanche, évaluations de basse vision et formation, évaluation des aides techniques et formation, counseling professionnel et en matière d'emploi, placement, livres sonores et livres en braille ainsi que service de revues et services spécialisés pour enfants, y compris une bibliothèque de prêt de services et de jouets. L'INCA parraine également le programme de sécurité visuel industriel du Hibou vigilant. Il offre aussi diverses brochures et différents types de documentation à la communauté.

Quatre centres régionaux situés à Bathurst, Fredericton, Moncton et Saint Jean sont maintenant entièrement équipés pour produire des documents en braille, en anglais ou en français, à l'intention des lecteurs de braille. Ces centres transcriront également des textes en braille à un prix minime pour les particuliers ou les groupes si le temps et les ressources le permettent.

L'INCA compte un personnel qualifié et des bénévoles qui sont prêts à présenter des conférences et des ateliers. Ces ateliers peuvent présenter de l'information générale sur L'INCA ou la cécité et les handicaps visuels ainsi que des conférences internes sur la réadaptation. L'INCA peut faire appel à des bénévoles qualifiés pour présenter des conférences sur la sécurité dans l'industrie et dans les établissements d'enseignement et de loisirs.

Les services de L'INCA sont coordonnés par cinq bureaux qui assurent un service efficace aux personnes aveugles et handicapées de la vue à la grandeur de la province :

BATHURST - 375, rue St-Andrew
Bathurst (N.-B.) E2A 1C6
Téléphone : (506) 546-9922
Télécopieur : (506) 546-0179

FREDERICTON - 231, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N5
Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219

MONCTON - 118, rue Highfield
Moncton (N.-B.) E1C 5N7
Téléphone : (506) 857-4240
Télécopieur : (506) 857-3019
Courrier électronique : moncton@east.cnib.ca

SAINT JEAN - 306 - 133, rue Prince William
Saint Jean (N.-B.) E2L 2B5
Téléphone : (506) 634-7277
Télécopieur : (506) 634-7202
Courrier électronique : youngb@fundy.net

INTER-CITY DROP-IN
(ASSOCIÉ AUX JEUX OLYMPIQUES SPÉCIAUX DE SAINT JEAN)

Christine Patterson
132, ave. Montreal ouest
Saint Jean (N.-B.) E2M 3J9
Téléphone : (506) 635-1827
Courrier électronique : patters@nbnet.nb.ca

Ceci est un club social pour les adultes ayant un handicap intellectuel. Les membres se réunissent au Knights of Columbus Lodge (430, rue Prince ouest) tous les mercredis soirs de 19h00 à 21h00 pour faire de l'artisanat, jouer aux cartes ou au billard, pour danser ou tout simplement pour parler. La cotisation est d'un dollar par année. Les membres participent également à un carnaval d'hiver, à des piques-niques l'été et à des danses spéciales telles que la Hallowe'en, etc.

KEY INDUSTRES

26, cour Kiwanis
Saint Jean (N.-B.) E2K 4L2

Responsable : Christine Evans
Sans frais : (800) 561-9343
Téléphone : (506) 634-6888
Télécopieur : (506) 632-1073
Courrier élect : cevans@keypromotionals.com
Site web : www.keypromotionals.com

Key Industries fournit des bénéfices d'évolution scolaire à l'environnement du travail poru les individus avec des incapacités intellectuelles ainsi que des outils de relation social et de travaille nécessaire afin d'améliorer et promouvoir la vie de leur clientèle. Des employés/volontaires sont disponible pour diriger des ateliers et faire des présentations aux écoles et entreprises. Nos services sont offerts en anglais seulement.

ASSISTANCE PARENTS - NATIONAL

Téléphone-secours jeunesse
bureau national et chapitre de Toronto:
439, avenue University, pièce 300
Toronto (ON) M5G 1Y8

Responsable : Directeur d'assistance parent
(416) 581-8975

Sans frais : (888) 603-9100
Téléphone : (416) 586-5437
Télécopieur : (416) 586-0651
Courrier électronique :
vp.services@kidshelp.sympatico.ca
Site web : http://parentsinfo.sympatico.ca

Sections régionales :
3433, chemin Dutch Village
Halifax (N.-É.) B3N 2S7

Responsable : Shelley Richardson
Téléphone : (902) 457-4779
Télécopieur : (902) 443-3166
Courrier électronique :
shelley.richardson@kidshelp.sympatico.ca

Assistance Parent est un service dérivant de téléphone-secours jeunesse en collaboration avec Invest in Kids Foundation. Assistance Parent est le premier service téléphonique et internet bilingue national au Canada offrant du support confidentiel, et de l'information ainsi que des références aux parents ayant des enfants âgés de 0 à 19 ans. Des conseillers sont disponible 24 heures par jour 7 jours par semaine au 1-888-603-9100. Recherchez de l'information sur un sujet parental particulier? Vous pouvez avoir accès à notre bibliothèque de message compréhensive par téléphone ou par internet pour des questions parentaux.

CHIMO - LIGNE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE -- FREDERICTON

Lisa Bourque, Directrice générale
C. P. 1033
Fredericton (N.-B.) E3B 5C2

Téléphone : (506) 450-2937
Ligne secours : (506) 450-4357
[HELP]
Sans frais : (800) 667-5005
Télécopieur : (506) 450-2156
Courrier électronique : chimo1@nb.aibn.com
Site web : www.mycityweb.com/chimo

Chimo est un service téléphonique provincial bilingue qui fournit des renseignement confidentiels bilingues, réféences, amitié, intervention en moment de crise et entraide lors de tentatives de suicide.

En tant que centre de diffusion d'information, Chimo dispose d'un répertoire de tous les organismes communautaires et groupes d'entraide et de support. Un répertoire annuel est également accessible sur demande.

La ligne-secours est offerte 24 heures sur 24, sept jours par semaine.

HELP-24-AU SECOURS INC -- MONCTON

C. P. 1101
Moncton (N.-B.) E1C 8P6

Téléphone : (506) 857-9782
Ligne au secours : (506) 859-HELP [4357]
Télécopieur : (506) 855-5150

Help-24-Au Secours Inc. est un service téléphonique bilingue, un service d'orientation et un service de prévention du suicide dans la région du Grand Moncton. Ces services sont à la disposition de toute personne qui a besoin d'un ami prêt à écouter et digne de confiance, d'un ami qui ne la jugera pas ou qui ne lui fera pas la morale. Une personne intéressée quoi! La ligne secours offre un service immédiat, anonyme et confidentiel. Ce service est offert de 16h00 à 8h00 sept jours par semaine.

INFO-LINE -- SAINT JOHN

Saint John Human Development Council
C. P. 6125, Succursale "A"
Saint Jean (N.-B.) E2L 4R6

Téléphone : (506) 633-INFO [4636]
Télécopieur : (506) 636-8543
Courrier électronique : infoline@nb.aibn.com

INFO-Line est un service téléphonique gratuit, confidentiel et d'information sur presque tout programme, organisme ou service offerts dans la région du grand Saint Jean. En tant que service d'INFORMATION et d'ORIENTATION, son rôle est de servir de lien entre la personne qui appelle parce qu'elle a un problème ou une question et le service ou le programme qui pourra l'aider à résoudre son problème. Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30.

TÉLÉPHONE-SECOURS JEUNESSE -- NATIONAL

Téléphone-secours jeunesse
bureau national et chapitre de Toronto:
439, avenue University, pièce 300
Toronto (ON) M5G 1Y8

Responsable : Christine Simmons-Physick
(416) 586-0100

Sans frais : (800) 668-6868
Téléphone : (416) 586-0100
Télécopieur : (416) 586-1880
Courrier électronique : webmaster@kidshelp.sympatico.ca
Site web : http://jeunesse.sympatico.ca

Sections régionales :
3433, chemin Dutch Village
Halifax (N.-É.) B3N 2S7

Responsable : Shelley Richardson
Téléphone : (902) 457-4779
Télécopieur : (902) 443-3166
Courrier électronique : shelley.richardson@kidshelp.sympatico.ca

Le Téléphone-secours Jeunesse est un service téléphonique national bilingue offrant du counseling et un service de références. Ce service téléphonique gratuit est en opération 24 heures par jour, 7 jours par semaine et est offert aux enfants et adolescents ayant une variété de problèmes, de questions et de soucis.

L'UNITÉ D'INTERVENTION POUR CRISES FAMILIALES RESTIGOUCHE - - Campbellton

Josée Rouleau, Coordinatrice
16A, rue Aberdeen
C. P. 355
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

Téléphone : (506) 759-6683
Télécopieur : (506) 759-6685
Courrier électronique : rfci@nb.sympatico.ca

L'Unité d'Intervention pour Crises Familiales Restigouche peut vous aider en fournissant de l'information, du soutien, des ressources et références dans les domaines suivants : femmes violentées, querelles domestiques, problème ayant trait à la jeunesse, alcoolisme ou accoutumance à la drogue, problèmes émotifs, tendances ou tentatives suicidaires, deuil (faire face à la mort), besoin de nourriture ou d'hébergement, peur de la violence, conseils et assaut/abus sexuel. Le service est disponible 24 heures sur 24.

****

LITTLE ACRE COMMUNITY RESIDENCE, INC.

10, rue Prince William
St. Stephen (N.-B.) E3L 1R5

Responsable : Sherry DeMerchant
Téléphone : (506) 466-5113
Courrier électronique : Ltacre@nb.aibn.com

Un milieu familial qui comprend une formation en auto-assistance, intégration communautaire, et autant d'autonomie que possible pour chaque personne, ainsi que des programmes de gestion du comportement et une surveillance de 24 heures sur 24 avec un modèle de trois quarts de travail pour le personnel.

LIVRAISON DE REPAS À DOMICILE

Par ce programme, des repas complets sont livrés aux personnes qui sont incapables de préparer leurs propres repas. Pour obtenir ce service, communiquez avec les ***Famille et services sociaux communautaires*** les plus près de chez vous (voir page 42).

LUPUS NOUVEAU-BRUNSWICK

Nancy Votour, Présidente
13, cour Ivan, A23
Moncton (N.-B.) E1C 8T3

Sans frais : (877) 303-8080
Sans frais au Canada : (800) 661-1468
Téléphone : (506) 384-6227
Téléphonique : (506) 384-6227
Courrier électronique : lupus@fundy.net
Site web : www.lupuscanada.org

Lupus Nouveau-Brunswick est une organisation qui a été établie pour appuyer les personnes atteintes du lupus et leurs familles, et pour éduquer et informer le public au sujet de cette maladie chronique inflammatoire.

MEDICALERT - FONDATION CANADIENNE MEDICALERT

Bureau national :
2005, avenue Sheppard est, pièce 800
Toronto (ON) M2J 5B4

Responsable : Felicitas Adrian
(416) 696-0142 (poste 1117)

Téléphone : (416) 696-0142
Sans frais : (800) 668-6381
(anglais) : (800) 668-1507
Télécopieur : (416) 696-0156
Courrier électronique : medinfo@medicalert.ca
Site web : www.medicalert.ca

La fondation canadienne MedicAlert est un organisme de charité enregistré commis à la protection et à sauver la vie de leurs membres. Les services essentiels de MedicAlert incluent le bracelet et le pendentifs où figurent engravés le numéro d'identification et les renseignements médicaux essentiels; une ligne d'urgence de 24 heures disponible en 140 langues à travers le monde; une base de donnée automatisée et la carte de portefeuille qui liste les médicaments et les coordonnées du médecin et des personnes à aviser en ca d'urgence.

THE MEIGHEN CENTRE

Jane Drover, Coordinatrice
Université de Mount Allison
144, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 1A7

Téléphone : (506) 364-2527
Télécopieur : (506) 364-2625
Courrier électronique : jdrover@mta.ca
Site web : www.mta.ca/Research/meighen

Les étudiants ayant un trouble d'apprentissage qui ne seraient pas admissible normalement pourront être considérés sur une base individuelle, s'ils soumettent la documentation appropriée et qu'ils complètent un formulaire supplémentaire de demande d'admission disponible à l'administration des services aux étudiants.

Les étudiants doivent rencontrer les employés du Meighen Centre et fournir une évaluation psychopédagogique complète réalisée à l'intérieur des deux dernières années. Il doit y avoir évidence et identification claire et précise d'un trouble d'apprentissage.

Services offerts:

- Accueil au milieu universitaire
- Adaptations pour les examens
  - Endroit tranquille
  - Temps supplémentaire
  - Utilisation d'un ordinateur
  - Scribe
- Aide psychopédagogique
- Évaluation et diagnostic sur une base limite
- Consultation
- Défense des droits
- Aide individuelle comprenant
  - Gérance du temps
  - Lecture critique
  - Écoute et prise de notes
  - Rédaction d'essais et de travaux de session
  - Préparation aux tests et examens
- Livre sur cassette lorsque accessible

METRO HEALTH SERVICES INC.

C.P. 2100
400, avenue Université
Saint Jean (N.-B.) E2L 4L2

Responsable : Debbie Maber
Téléphone : (506) 648-6150
Télécopieur : (506) 652-6692
Courrier électronique : metrohlt@nbnet.nb.ca

Metro Health Services Inc. fournit l'évaluation professionnelle, la fabrication sur place et l'éducation pour patient pour les personnes ayant besoin de dispositifs de prosthétique ou d'orthèse, des système de fauteuil roulants spécialisés ou des chaussures orthopédique et dispositifs d'accomodation. Metro offre de l'assistance à ses clients afin qu'ils aient accès à des ressources financières appropriés et founit de la documentation pour des bénéfices d'assurance.

Ces membres sont disponibles pour visiter les écoles et les entreprises, et pour présenter des ateliers et des exposés.

MIRAMICHI ACCESSIBLE TRANSIT (MAT)

1770, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1N 1B5

Responsable : Betty Rowe
Téléphone : (506) 773-9437
Télécopieur : (506) 773-9439
Courrier électronique : mpdha@nb.aibn.com

Il y a deux autobus accessibles à l'intention des personnes ayant des handicaps physiques et mentales de la région de la Miramichi dans un rayon de 10 à 12 milles.

MIRAMICHI OPPORTUNITIES FORUM

125, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1L3

Responsable : Pauline Horsman
Téléphone : (506) 778-6985
Télécopieur : (506) 773-9493
Courrier électronique : mof@nb.aibn.com

Miramichi Opportunities Forum a pour objectifs d'améliorer les offres d'emploi pour des personnes avec des incapacités dans le comté de Northumberland. Un service d'information et de référence est disponible pour permettre d'accéder aux agences, aux services et aux programmes locaux qui supportent les individus avec des incapacités en atteignant leurs buts d'emploi. Miramichi Opportunity Forum a prolongé son mandat pour inclure l'établissement d'un centre de ressource de vie autonome. Le coordanateur est disponible pour donner des présentations de sensibilisation aux employeurs, aux groupes de la communauté et à d'autres individus intéressés couvrant un intervalle de sujets associés aux handicapées comprenant

"Vivre avec indépendance", "Activité de vie indépendant" et la "Philosophie de vivre avec indépendance" qui indentifient et favorisent les droits des citoyens avec des incapacités de prendre charge de leurs vies en examinant leurs choix, en prenant des décisions, et même ne prenant des risques.

MIRAMICHI PHYSICALLY DISABLED AND HANDICAPPED ASSOCIATION, INC.

1770, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1N 1B5

Responsable : Betty Rowe
Téléphone : (506) 773-9437
Télécopieur : (506) 773-9439
Courrier électronique : mpdha@nb.aibn.com
Site web : www.mpdha.nb.ca

Cette association s'intéresse à tous les programmes et services qui concernent les personnes ayant des handicaps, tels que le transport l'accessibilité, les mesures législatives et le logement. L'association offre un petite service gratuit de réparation des fauteuils roulants et de prêts d'équipement techniques. Les heures d'ouverture sont 8h30 à 16h30.

MOBILE PLUS

a/s Pitre et Debra Levasseur
16, rue Fournier
Saint-Basile (N.-B.) E7C 1P2

Téléphone : (506) 263-2730
Chauffeur : (506) 737-3737

Système de transport pour personnes handicapées et âgées. Un autobus avec élévateur hydraulique. Peut accommoder quatre fauteuils-roulants et douze personnes âgées dans l'espace intérieur. Les heures de service sont du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00. Aussi disponible pour des groupes ou pour un seul individu (type de taxi). Le coût d'un aller simple est de 5,00 $ par personne.

MONCTON ASSOCIATION FOR THE DEAF

Albert Budd, Président
31, promenade Garland
Riverview (N.-B.) E1B 3V3

Téléphone : (506) 386-8091
(ATS seulement)
Télécopieur : (506) 386-8091

Cette association consiste en un cercle social dont les membres se rencontrent une fois par mois en vue de se divertir. Cette association informe les personnes sourdes de tout changement social ou autre qui peut leur être utile.

MONCTON COMMUNITY RESIDENCES INC.

357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 858-0550
Télécopieur : (506) 858-0271
Courrier électronique : mcri3@auracom.com

Cet organisme fournit des services résidentiels à des personnes qui ont un défi développemental. Leurs services de soutien varient, allant de foyers de groupes pour personnes à besoins complexes et multiples dans lesquels il y a une rotation du personnel à des services de visites régulières offerts par des conseillers à des personnes qui vivent de façon autonome dans leur appartement.

THE MONCTON COUNCIL FOR INTEGRATED RECREATION

357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 857-9486
ou jour (506) 859-1826
Télécopieur : (506) 858-0271
Courrier électronique : mcri2@auracom.com

Le Conseil dirige le "Club Shades of Moncton", un centre pour personnes étiquetées comme ayant un handicap mental, situé au 357, rue Collishaw, Moncton. Il s'agit d'un organisme à but non-lucratif qui s'occupe principalement de l'intégration sociale et récréative des personnes qui ont un handicap d'ordre mental. Il y a présentement 45 bénévoles qui offrent de leur temps et s'efforcent d'atteindre les buts de ce conseil.

MONCTON LIONS CLUB SICK CHILDREN'S FUND INC.

Gary Aucoin
55, avenue Mark
Moncton (N.-B.) E1C 7G8

Téléphone : (506) 853-0498
Télécopieur : (506) 859-1583

Moncton Lions Club Sick Children's Fund est une œuvre de charité entièrement volontaire qui aide financièrement les familles ayant des enfants gravement malade. L'aide financière est disponible pour le voyage, le logement ou les repas tandis que l'enfant est loin de chez lui pour des examens, des traitements ou une hospitalisation. Dans certains cas, l'aide financière est disponible pour des médicaments et/ou de l'équipement médical. L'aide est accordée aux familles da le région 1, qui inclut les comtés de Westmorland, Albert et Kent. Les familles peuvent appliquer pour de l'aide en contactant l' œuvre de charité.

M.O.R.E. SERVICES INC.

Bob Daley (résidentiel) ou
Joan Russell (orientation professionnelle)
1662, rue Water
C. P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5

Téléphone : (506) 778-6166
Télécopieur : (506) 778-6169
Courrier électronique : moreserv@nbnet.nb.ca

Miramichi Options for Residential and Employment (M.O.R.E.) Services est un organisme à but non lucratif qui a le mandat de fournir un soutien et des services communautaires aux personnes ayant des troubles de développement.

NATIVES AIDING INDEPENDENT LIVING

Phyllis Simon, Présidente
6, rue Ballpark
Big Cove (N.-B.) E4W 2R9

Téléphone : (506) 523-8246 (d)
(506) 523-4095 (t)
Télécopieur : (506) 523-8350
Courrier électronique : nailiv@nbnet.nb.ca

Donner de l'information concernant les emplois et services offerts aux personnes handicapées sur les réserves au Nouveau-Brunswick.

NB/PEI ELKS ROYAL PURPLE DEAF CAMP

a/s Gene Wood, Sécretaire
#2, cour Silverwood
Fredericton (N.-B.) E3C 1K2

Responsable : Ray Montgomery, Président
Téléphone : (506) 450-9928
Sans frais : (888) THE-ELKS [843-3557]
Télécopieur : (506) 455-4499
Courrier électronique : montyray@nbnet.nb.ca
Site web : www.elks-canada.org/deafcamp2000

NB/PEI Elks & Royal Purple fournissent de l'aide financière pour les enfants ayant besoin de prothèse auditives, de piles, et d'autre équipement connexe ou de tout autre matériel relatif. Ceci est le seul camp d'une semaine au Canada expressément pour les enfants sourds et malentendants. Le personnel et volontaires sont disponible pour visiter les écoles et faire des présentations. Les services sont disponible en anglais et en langue des signes. Nous avons des contacts à Centerville, Perth, Woodstock, Fredericton et Moncton.

NEW BRUNSWICK ASSOCIATION OF THE DEAF

a/s Ken Nason, Président
62, rue Biggs, Unité 34
Fredericton (N.-B.) E3B 6J6

Téléphone : (506) 454-1492 ext. 711
Courrier électronique : kason@nbnet.nb.ca

Cette association à but non-lucratif provinciale offre des services qui incluent la sensibilisation du publique, l'intervention, source d'information référéee et supporte les activités pour la comunauté malentendante.

NEW BRUNSWICK HOME SUPPORT ASSOCIATION INC.

1715, chemin Woodstock
C. P. 21004, Succursale By-Pass
Fredericton (N.-B.) E3B 7A3

Téléphone : (506) 458-8445
Télécopieur : (506) 454-7522

L'Association offre des conseils aux organismes, aux personnes, aux associations provinciales et à tous les paliers de gouvernement sur des questions concernant les services de soutien à domicile.

NEW DIRECTION INC.

R. Gayle Morgan, Directrice générale
46, rue Peters
C. P. 549
Saint Jean (N.-B.) E2L 3Z8

Téléphone : (506) 643-6207
Télécopieur : (506) 643-6209

Cet organisme à but non lucratif offre des services de soutien résidentiels et en matière d'habitation aux adultes qui se rétablissent ou qui souffrent d'une maladie mentale. Il fournit à domicile, par l'entremise d'un personnel qui présente une variété de compétences, des services de soutien selon les besoins de la personne ayant un handicap. Chaque résident partage son appartement avec un ou deux locataires dans un environnement de type familial. Pour fin pratique, les appartements sont regroupés par deux dans des duplexes ou dans des maisons de type "deux familles".

NORTH AMERICAN CHRONIC PAIN ASSOCIATION OF CANADA

Bureau national :
60, avenue Lorne
Dartmouth (N.-É.) B2Y 3E7

Sans frais : (800) 616-PAIN (7246)
Courrier électroniqie : nacpac@sympatico.ca
Site web : www.chronicpaincanada.org

Offre un système de soutien pour les personnes atteintes de douleur chronique. Aide ces personnes à faire face à la douleur de façon positive. Fait la promotion du rôle "de patient à la personne". Offre un coût de main et une oreille attentive à ceux qui veulent s'aider.

OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

Direction des transports accessibles
Office des transports du Canada
Ottawa (ON)
K1A 0N9

Téléphone : (819) 997-6828
Sans frais : (800) 883-1813
ATS : (819) 953-9705
ATS sans frais : (800) 669-5575
Télécopieur : (819) 953-5686
Courrier électronique : cta.comment@cta-otc.x400.gc.ca
Site web : www.cta-otc.gc.ca

Le règlement de plaintes est un des programmes de l'Office des transports du Canada. Il s'agit d'un service aux membres du public qui rencontrent des obstacles ou des barrières pour voyager au Canada. Dans le cas d'un problème ou d'une plainte, l'Office avise d'abord les personnes ayant un handicap de communiquer avec la compagnie de transport directement. Si le voyageur ayant un handicap n'est pas satisfait de la réponse de la compagnie de transport, il peut communiquer avec l'OTC. L'Office évaluera la situation et rendra une décision, c'est-à-dire qu'elle décidera la mesure à prendre pour résoudre le problème.

OPAL COMMUNITY RESIDENCES

167, rue McGregor Brook
Roachville (N.-B.) E4G 2G4

Téléphone : (506) 432-6386
Télécopieur : (506) 433-6630

Opal Incorporated offre des services résidentiels aux adultes ayant un handicap de développement dans les régions de Sussex / Havelock. Le personnel aide les résidents et leur enseigne diverses habiletés communautaires et domestiques, en essayant d'aider les particuliers à atteindre un niveau accru d'autonomie.

OROMOCTO COMMUNITY RESIDENCES INC.

Lorri de Jong, Directrice générale
932, chemin Waasis
Oromocto (N.-B.) E2V 2P2

Téléphone : (506) 357-5997
Télécopieur : (506) 357-7019
Courrier électronique :bluerose@nbnet.nb.ca

Oromocto Community Residences Inc. opère deux foyers de groupe à Oromocto pour des adultes ayant un handicap intellectuel.

PAVILLON ST-JÉRÔME INC.

Louise Pichette, Directrice
150 - 17 rue
Shippagan (N.-B.) E8S 1G4

Téléphone : (506) 336-8609
Télécopieur : (506) 336-8652

Le service résidentiel Pavillon St-Jérôme est un organisme à but non-lucratif desservant des adultes ayant un handicap intellectuel de la région de la Péninsule Acadienne. Les résidants de cette résidence communautaire bénéficient des services nécessaires dans le but de développer plus d'autonomie et de s'intégrer davantage à la vie communautaire.

LES PERSONNES D'ABORD DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Cathy O'Donnell
40, rue Clarendon
Saint Jean (N.-B.) E2K 1A4

Téléphone : (506) 635-4143
Télécopieur: (506) 636-8888

Il s'agit d'un groupe à but non lucratif, de défense des droits pour les adultes qui sont étiquetés comme ayant un handicap intellectuel. Les activités comprennent l'échange d'information, la présentation d'ateliers et la participation à des conférences. Il existe des chapitres à Moncton, Miramichi, St. George, Rogersville, Saint Jean, St. Stephen, Sussex, Woodstock, Grand-Sault et Shédiac.

LE PHARE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES INC.

Robert Cantin, Directeur
8, avenue John
Bouctouche (N.-B.) E4S 3M2

Téléphone : (506) 743-7377
Télécopieur : (506) 743-7380
Courrier électronique : cantinro@nbnet.nb.ca

Le Phare des services communautaires Inc. est un organisme à but non lucratif qui fournit des services à la population du comté de Kent. La mission que Le Phare s'est donnée est d'assurer des services sociaux et communautaires aux personnes à besoins spéciaux (enfants, adultes, personnes âgées) afin que leur vie soit caractérisée par la dignité, la croissance, le développement et la participation à la vie communautaire.

Les services offerts sont actuellement regroupés dans quatre différents programmes :

Le **programme résidentiel** vise à assurer le développement des personnes à besoins spéciaux (adultes) en privilégiant comme approche l'intégration à la communauté et l'utilisation des capacité personnelles de la personne.

Le **programme Myosotis** est une résidence qui accueille des personnes âgées atteintes de la maladie d'Alzheimer.

Le **programme de support à domicile** coordonne les différentes demandes d'aide à domicile pour les personnes à besoins spéciaux (adultes) en parte d'autonomie ou pour alléger la tâches de parents vieillissants.

Le **Programme Premier Pas** procure des services d'intervention à domicile aux parents d'enfants d'âge préscolaire, qui ont besoin d'aide et/ou d'information à propos du développement de leur enfant et leur rôle parental.

PROGRAMME DE FORMATION ET DE SOUTIEN À L'EMPLOI

Les centres de réadaptation professionnelle qui suivent fournissent des occasions d'emploi ou de formation ainsi que des services de soutien aux personnes ayant des handicaps. Pour de plus amples informations sur les services ou l'admissibilité à l'un ou l'autre de ces centres, veuillez communiquer avec le centre en question à l'adresse ou au numéro indiqué.

ALBERT - Albert Vocational Training Centre
5295 Rte 114
Hopewell Hill
(N.-B.) E4H 3M7
Responsable : Paul Collins
Téléphone : (506) 882-2604
Télécopieur : (506) 882-2884
Courrier électronique : avtc@nbnet.nb.ca

ATHOLVILLE - CHUMS & CIE Ltée
27, avenue Comeau
Atholville (N.-B.) E3N 4G1
Responsable : Francis Levesque
Téléphone : (506) 759-6655
Télécopieur : (506) 753-6678

BAKER BROOK - Atelier de l'Amitié
3725, rue Principale
Baker Brook (N.-B.) E7A 2A5
Responsable : Yvette Boutot
Téléphone : (506) 258-3542
Télécopieur : (506) 258-3017

BATHURST - Services d'entraînement et d'emploi de Bathurst
C. P. 73
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z1
Responsable : Sheila Rogers
Téléphone : (506) 549-5055
Télécopieur : (506) 547-2917
Courrier élec: bestgr@nbnet.nb.ca

CAMPBELLTON - Productions Restigouche
78, rue Victoria
C. P. 827
Campbellton (N.-B.) E3N 3H3
Responsable : Alida Ward
Téléphone : (506) 753-3415
Télécopieur : (506) 759-9166

CAP-PELÉ - Centre habiletés du sud-est inc.
Rue Principale
2648 ch. Acadie, Unité 2
Cap-Pelé (N.-B.) E4N 1E4
Responsable : Alfreda Cormier
Téléphone : (506) 577-4809
Télécopieur : (506) 577-8982

CARAQUET - Atelier la Rencontre
204, boulevard St-Pierre est
Caraquet (N.-B.) E1W 1B1
Responsable : Aldo Chiasson
Téléphone : (506) 727-3772
Télécopieur : (506) 727-9800

DALHOUSIE - Dalhousie Workshop for the Handicapped
446, rue Victoria
Dalhousie (N.-B.) E8C 2S8
Responsable : Joyce Pettigrew
Téléphone : (506) 684-2186

EDMUNDSTON - Atelier Tournesol
19, rue Ferry
C. P. 638
Edmundston (N.-B.)
E3V 3S1
Responsable : Danny Bérubé
Téléphone : (506) 739-8700
Télécopieur : (506) 739-7033
Courrier élec : tournesol@nb.aibn.com

EDMUNDSTON - Centre d'accueil la Montée
100, rue Queen
Edmundston (N.-B.) E3V 1A1
Responsable : Colette Ruest-Morin
Téléphone : (506) 735-4003

FREDERICTON - Jobs Unlimited
1079, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3S4
Responsable : Brad Slauenwhite
Téléphone : (506) 458-9380
Télécopieur : (506) 458-9821
Courrier électronique : jobs@jobsunlimited.nb.ca
Site web : www.jobs-unlimited.org

FREDERICTON - Provincial Artisans Inc.
220, chemin Whiting
C. P. 1174
Fredericton (N.-B.) E3B 5C8
Responsable : Bob White
Téléphone : (506) 459-1404
Télécopieur : (506) 459-6784
Courrier élec : pafi@nbnet.nb.ca

GRAND-SAULT - Centre d'orientation d'emploi Dexter
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3
Responsable : Brenda Christensen
Téléphone : (506) 475-4060
Télécopieur : (506) 473-5998
Courrier électronique : aicgs@nb.sympatico.ca

LAMÈQUE - Centre d'Activité la Ruche
74, rue de la Baie
Lamèque (N.-B.) E8T 1A1
Responsable : Céline Savoie
Téléphone : (506) 344-7793
Télécopieur : (506) 344-7793

MCADAM - Lakeland Industries
2270, route 4
McAdam (N.-B.) E6J 1H2
Responsable : Terry Kneabone
Téléphone : (506) 784-2251
Télécopieur : (506) 784-2265

MEMRAMCOOK - Atelier l'Artisan Workshop
280, chemin Old Shédiac
Memramcook (N.-B.) E4K 1W3
Responsable : Anita LeBlanc
Téléphone : (506) 758-2751
Télécopieur : (506) 758-3237

MINTO - Minlak Training Program Inc.
80, chemin Logue
Minto (N.-B.) E4B 3X5
Responsable : Donna Newlands
Téléphone : (506) 327-6817
Télécopieur : (506) 327-3041
Courrier électronique : minlak@nb.aibn.com

MIRAMICHI - M.O.R.E. Services Inc.
1662, rue Water
C. P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5
Responsable : Joan Russell
Téléphone : (506) 778-6166
Télécopieur : (506) 778-6169
Courrier électronique : moreserv@nbnet.nb.ca

MONCTON - E.R.G.O.N.
150, rue Weldon
Moncton (N.-B.) E1C 5W4
Responsable : Camille Deschênes
Téléphone : (506) 857-0014
Télécopieur : (506) 857-8332

MONCTON - Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc.
1567, chemin Mountain
Moncton (N.-B.) E1G 1A3
Responsable : Mike Jeffries
Téléphone : (506) 858-9404
Télécopieur : (506) 858-8090
Courrier élec : mikejeff@altcanada.ca

NÉGUAC - Atelier Beausoleil
978, route 445
Fairisle (N.-B.) E9G 2X7
Responsable : Lola Roussell
Téléphone : (506) 776-8448
Télécopieur : (506) 776-5687

OROMOCTO - Oromocto Training and Employment Centre
89-93, avenue St. Lawrence
Oromocto (N.-B.) E2V 1T1
Responsable : Shane Henderson/ Lorie Mitchell
Téléphone : (506) 357-3397
Télécopieur : (506) 357-6450
Courrier élec : OTEC@nb.sympatico.ca

PERTH-ANDOVER - Carleton-Victoria Community Vocational Services
13A, rue School
Perth-Andover (N-B) E7H 4T4
Responsable : Ann Bunker
Téléphone : (506) 273-6866
Télécopieur : (506) 273-9299
Courrier élec : abunker@nbnet.nb.ca

PETIT-ROCHER - Atelier Edouard-Roy
323, route 134
Petit-Rocher Nord (N.-B.)
E8J 2E2
Responsable : Sylvain Guimont
Téléphone : (506) 783-4978
Télécopieur : (506) 783-7066

ROTHESAY - Vocational Training Centre
97, promenade James Renforth
Rothesay (N.-B.) E2H 1K7
Responsable : Gail Gallant
Téléphone : (506) 847-4759
Télécopieur : (506) 847-9420
Courrier électronique : vocational@brunnet.net
Site web : www.go.to/vocational.htm

ROGERSVILLE - La Fleur de l'Espérance
41, rue Moise
Rogersville (N.-B.) E4Y 1T7
Responsable : Maurice Richard
Téléphone : (506) 775-6578
Télécopieur : (506) 775-2090

SAINT-ANDRÉ- Centre Horizon
506, rue de l'Église
St-André (N.-B.) E3Y 2Y6
Responsable : Roger Cyr
Téléphone : (506) 473-5746
Télécopieur : (506) 473-5369
Courrier électronique : centrehorizon@nb.aibn.com

SAINTE-ANNE-DE-MADAWASKA - L'Éclosion Inc.
167, rue Principale
Ste-Anne-de-Madawaska (N.-B.) E7E 1B1
Responsable : Alfreda Bérubé
Téléphone : (506) 445-3109
Télécopieur : (506) 445-3318
Courrier électronique : eclosion@nb.aibn.com

SAINT-FRANÇOIS-DE-MADAWASKA - Ateliers des Copains Co-op
1710 Route 205 est
St-François-de-Madawaska
(N.-B.) E7A 1P8
Responsable : Reynald Plourde
Téléphone : (506) 992-0102
ou : (506) 992-2739
Télécopieur : (506) 992-1559

ST-GEORGE - Vocational Plus
35, rue Main
St-George (N.-B.) E5C 3H9
Responsable : Laura Lee Carrier
Téléphone : (506) 755-3730
Télécopieur : (506) 755-8188

SAINT-JACQUES-DU-MADAWASKA - La Co-op de l'Atelier les Hirondelles
26A, rue du Parc
St-Jacques (N.-B.)
E7B 1H3
Responsable : Line Lemieux-Sirois
Téléphone : (506) 739-6916
Télécopieur : (506) 737-6881
Courrier élect : leshirondelles@nb.aibn.com

SAINT JEAN - Key Industries
26, cour Kiwanis
Saint Jean (N.-B.) E2K 4L2
Responsable : Christine Evans
Sans frais : (800) 561-9343
Téléphone : (506) 634-6888
Télécopieur : (506) 632-1073
Courrier élect : cevans@keypromotionals.com
Site web : www.keypromotionals.com

SAINT JEAN - United Catena
Training Centre Inc.
C. P. 2667
Saint Jean (N.-B.) E2L 4Z1
Responsable : Debby Green
Téléphone : (506) 696-5672
Télécopieur : (506) 696-2233

ST-LÉONARD - Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard
76, rue de l'École, bureau A
St-Léonard (N.-B.) E7E 1Y6
Responsable : Debra Soucy
Téléphone : (506) 423-7216
Télécopieur : (506) 423-1230
Courrier élec : cfse@nb.aibn.com

SAINT-QUENTIN - Coop le Tourbillon ltée
8, rue Patrick Jean
Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1X9
Responsable : Roland Bernier
Téléphone : (506) 235-2016
Télécopieur : (506) 235-8991

ST. STEPHEN - St. Croix Vocational Centre, Inc.
129, rue Union
St. Stephen (N.-B.) E3L 1V9
Responsable : Ann Haley
Téléphone : (506) 466-4977
Télécopieur : (506) 466-6626

ST. STEPHEN - Working: Stronger Together
41, rue King
St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1
Responsable : Marg Thompson
Téléphone : (506) 466-7566
Télécopieur : (506) 466-7501
Courrier électronique : wst@nbnet.nb.ca

SUSSEX - Crosswinds Employment Agency for Persons with Disabilities
15, cour Vail
Sussex (N.-B.) E4E 2R9
Responsable : Wanda Douthwright/ Shelley Bradley
Téléphone : (506) 432-7500
Télécopieur : (506) 432-7510
Courrier élec : crosswin@nbnet.nb.ca

TRACADIE - La Fabrique
564, rue Rivière-à-la-Truite
Tracadie-Sheila (N.-B.)
E1X 1A7
Responsable : Martina Robichaud
Téléphone : (506) 395-2013
Télécopieur : (506) 393-7387
Courrier élec : atelier_la_fabrique@hotmail.com

WOODSTOCK - Community Industries Employm't Vocational Assoc.
113, rue Moffatt
Woodstock (N.-B.) E7M 2H5
Responsable : Paul Martin
Téléphone : (506) 325-4909
Télécopieur : (506) 325-4642
Courrier électronique : cieva@nb.aibn.com
Site web : www.atyp.com/cieva

PROGRAMME DE PARTENARIATS EN FORMATION PROFESSIONNELLE (PFP)

Conseil Canadien de la Réadaptation et du Travail
500, avenue Université, Pièce 302
Toronto (ON) M5G 1V7

Responsable : Evelyn Gold

Sans frais : (800) 664-0925 (poste 403)
Voix : (416) 260-3060 (poste 403)
Courrier électronique : egold@ccrw.org
Site web : www.ccrw.org

Ce modèle nationale d'emploi acclamé a plusieurs dispositifs distinctifs: la formation met l'accent sur le developpement des aptitudes; le modèle est basé sur un partenariat formel entre la communauté et les employeurs; les employeurs commetteent à l'avance d'embacher les diplômés ddu projet dans des emplois permanents; la formation est personnalisée pour répondre aux besoins spécifiques de l'employeur; et le programme inclut un plan détaillé de transition, programme de support pour les nouveaux employés et les employeurs après le placement.

PROJETS EXTENSION ET CONSEILLERS

BATH - Outreach Employment Assistance Service
Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc.
163B, rue Church
Bath (N.-B.) E7G 1A7

Conseillère : Rosealee Ruff
Téléphone : (506) 278-3799
Télécopieur : (506) 278-3814

BATHURST - Projet extension de l'INCA destiné aux personnes aveugles et aux personnes qui ont un handicap de la vue
375, rue St-Andrew
Bathurst (N.-B.) E2A 1C6

Conseillère : Caroline Robichaud
Téléphone : (506) 546-9922
Télécopieur : (506) 548-0179

BATHURST - Services des sourds et malentendants N.-B.
188, rue Main, pièce 3
C.P. 82
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z1

Conseiller : Lee Boucher
Téléphone : (506) 548-3114 (voix/ATS)
Télécopieur : (506) 548-8858

BATHURST - Association Canadienne des Paraplégiques (N.-B.) Inc.
188, rue Main, pièce 3
Bathurst (N.-B.)
E2A 1A4
Conseillère : Lynn Plourde
Téléphone : (506) 548-5700
Télécopieur : (506) 548-4725
Courrier électronique : lplourde@canparaplegic.org

EDMUNDSTON - Emploihabilité Plus
1, chemin Canada
Edmundston (N.-B.) E3V 1T6
Conseillère : Julie Francoeur
Téléphone : (506) 737-1860
Télécopieur : (506) 737-1862
Courrier électronique : emploijf@nbnet.nb.ca

FREDERICTON - Projet extension de l'INCA destiné aux personnes aveugles et aux personnes qui ont un handicap de la vue
231, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N5
Conseillère : Kathy Cole
Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219

FREDERICTON - Association Canadienne des Paraplégiques (N.-B.) Inc.
440, chemin Wilsey, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5
Conseillère : Cindy Legacy
Téléphone : (506) 462-9555
Télécopieur : (506) 458-9134
Courrier élec : cpanb@canparaplegic.org

MONCTON - Association Canadienne des Paraplégiques (N.-B.) Inc.
236, rue St-George, pièce 201
Moncton (N.-B.) E1C 1W1
Conseiller : Dean Babineau
Téléphone : (506) 858-0311
Télécopieur : (506) 858-8290
Courrier élec : dbabineau@canparaplegic.org

MONCTON - Projet extension de l'INCA destiné aux personnes aveugles et aux personnes qui ont un handicap de la vue
118, rue Highfield
Moncton (N.-B.) E1C 5N7
Conseillère : Mireille Lavoie
Téléphone : (506) 857-4240
Télécopieur : (506) 857-3019
Courrier élec : mlavoie@nbnet.nb.ca

SAINT JEAN - Projet extension de l'INCA destiné aux personnes aveugles et aux personnes qui ont un handicap de la vue
306-113, rue Prince William
Saint Jean (N.-B.) E2L 2B5
Conseillère : Theresa Lyons
Téléphone : (506) 649-9953
Télécopieur : (506) 634-7202
Courrier élec : tlyon@fundy.net

SAINT JEAN - Options Outreach Employment
61, rue Union, pièce 1430
Saint Jean (N.-B) E2L 1A2
Conseillère : Karen MacFarlane
Téléphone : (506) 652-3977
Télécopieur : (506) 658-1452
Courrier électronique : options@nb.aibn.com

SUSSEX - Outreach Employment Services
15, cour Vail
Sussex (N.-B.) E4E 2R9
Conseillère : Wanda Douthwright
Téléphone : (506) 432-7500
Télécopieur : (506) 432-7510
Courrier électronique : crosswin@nbnet.nb.ca

PROGRAMME DE SUPPORT À DOMICILE (A/S IOV FREDERICTON)

a/s Infirmières de l'Ordre de Victoria
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
Téléphone : (506) 458-8365
Télécopieur : (506) 459-2899
Courrier élect : vonfredbower@nb.aibn.com

Programme de support à domicile est un service de support géré par les Infirmières de l'Ordre de Victoria (IOV) - section de Fredericton offert au citoyens de Fredericton et Oromcoto. Le programme est conçu aux besoins des individus et offre des services d'aménagements légers incluant, blanchisserie et commissions, préparation des repas, soins personnels, services de relève aux personnes âgées ou ayant un handicap. Les heures de service offerts aux individus dépend de la disponibilité du personnel.

PROGRAMME D'INTERVENTION PRÉCOCE

919, rue Prospect
Fredericton (N-B.) E3B 2T7
Responsable : Linda Beebe
Téléphone : (506) 454-8698
Télécopieur : (506) 443-0209
Courrier électronique : child@nbnet.nb.ca

Le programme d'intervention précoce est un programme d'appui et d'éducation à domicile conçu pour donner aux enfants, un bon début dans la vie. Les parents sont conseillés et informés sur le développement de l'enfant et sur les compétences parentales. Le programme est conçu pour aider les enfants avec des retardements à optimiser leur développement. Le personnel et les volontaires peuvent présenter des ateliers et des présentations dans les deux langues officielles. Une bibliothèque de ressources est aussi disponible.

La liste suivante contient tous les programmes d'intervention précoce au Nouveau-Brunswick :

BATHURST - Michelyne Trempe
Centre d'Intervention Précoce
Paquito Inc.
1370, avenue Johnson
Bathurst (N.-B.) E2A 3T7
Téléphone : (506) 548-8122
Télécopieur: (506) 547-0815
Courrier élec : Paquito@nbnet.nb.ca

BERTRAND - Janice Duguay
Centre d'Amination
L'Arc-En-Ciel
894, boulevard des Acadiens
Bertrand (N.-B.) E1W 1H6
Téléphone : (506) 727-6737
Télécopieur : (506) 724-7855
Courrier élec : arciel@nbnet.nb.ca

CAMPBELLTON - Bernadette LeBel
Intervention Préscolaire
Restigouche
302 - 113, rue Roseberry
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6
Téléphone : (506) 753-4161
Télécopieur : (506) 753-7773
Courrier élec : srf-rfs@nb.aibn.com

EDMUNDSTON - Constance Martin
Le Développement de l'Enfant
du Madawaska Inc.
106, rue de l'Église
Edmundston (N.-B.) E3V 2S8
Téléphone : (506) 735-6780
Télécopieur : (506) 736-6133

GRAND-SAULT - Brigitte Lapointe
Service d'intervention précoce
A.I.C.
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3
Téléphone : (506) 475-4060
Télécopieur : (506) 473-5998
Courrier élec : brigitte@hotmail.ca

MONCTON - Fleurette Landry
Early Childhood Stimulation Inc.
118, rue Halifax
Moncton (N.-B.) E1C 9S1
Téléphone : (506) 853-0575
Télécopieur: (506) 857-3990
Courrier électronique : fleurette@ecsae.nb.ca

Doug Bradshaw
Moncton Headstart Inc.
111, chemin Mountain
Moncton (N.-B.) E1C 2S9
Téléphone : (506) 858-8252
Télécopieur : (506) 857-3170
Courrier élec : headstrt@nb.sympatico.ca

NAPAN - Jane Wood
Northumberland County
Early Intervention Program
11400 A Route 11
Napan (N.-B.) E1N 5G1
Téléphone : (506) 778-6532
Télécopieur : (506) 778-6519
Courrier élec : janewods@nbnet.nb.ca

RICHIBUCTO - Yolande Cormier
Programme Premier Pas
13, rue Commericale
Richibucto (N.-B.) E4W 3X5
Téléphone : (506) 523-7733
Télécopieur : (506) 523-7826
Courrier élec : pppas@nbnet.nb.ca

RIVERVIEW - Susan Stuart
South East Rural Early Intervention Program
C.P. 24051
Riverview (N.-B.) E1B 4T6
Téléphone : (506) 386-4304
Télécopieur : (506) 386-4305

SAINT JEAN - Leslie Allan
Early Intervention Program
13, Queen Square nord
Saint Jean (N.-B.) E2L 1R6
Téléphone : (506) 643-2022
(506) 643-2021
Télécopieur : (506) 643-2020
Courrier élec : lallan@earlyint.com

SHIPPAGAN - Zénobie Haché
Service d'Intervention Préscolaire Inc.
146, 1ère rue, Unité 3
Shippagan (N.-B.) E8S 1A4
Téléphone : (506) 336-3931
Télécopieur : (506) 336-3936
Courrier élec : sipshippagan@nb.aibn.com

ST. STEPHEN - Louise Bohan
Charlotte County Children's Program Inc.
C.P. 254
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2
Téléphone : (506) 466-5068
Télécopieur : (506) 466-5076
Courrier élec : ccei@nb.aibn.com

SUSSEX - Charlena Keenan
Sussex and Area Early Intervention Inc.
717, rue Main, Unité 2
Sussex (N.-B.) E4E 7H7
Téléphone : (506) 432-4590
Télécopieur : (506) 432-4591
Courrier électronqiue : saeii@nbnet.nb.ca

TRACADIE-SHEILA - Corrine Haché
Centre de Développement de l'Enfant
3120, rue Principale
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C4
Téléphone : (506) 395-6051
Télécopieur : (506) 395-7475
Courrier élec : pippip@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Terri Mahoney
Early Intervention Woodstock
106, rue Richmond, Unité 3
Woodstock (N.-B.) E7M 2N9
Téléphone : (506) 325-4493
Télécopieur : (506) 325-4508
Courrier élec : earlyint@nbnet.nb.ca

RECREAPLEX INC.

122, avenue Inch Arran
Dalhousie (N.-B.) E8C 1Y6

Téléphone : (506) 684-7353
Télécopieur : (506) 684-7356
Courrier électronique : recrea@nbnet.nb.ca

Centre de loisirs familial muni d'une piscine intérieure, de trois glissades d'eau, d'une pataugeoire pour enfant, d'un sauna, d'un bain tourbillon, d'un centre de condtionnement physique, d'une salle de cardio et bien plus. L'édifice est entièrement accessible aux personnes agent des handicaps.

RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA - PRESTATIONS D'INVALIDITÉ

Sans frais : (800) 277-9915 (français)
(800) 277-9914 (anglais)
ATS : (800) 255-4786
Site web : www.hrdc-drhc.gc.ca/isp

Pour avoir droit à une pension d'invalidité, un cotisant doit :

- être invalide selon les dispositions législatives du Régime de pensions du Canada;
- avoir cotisé au Régime de pensions du Canada pendant **quatre** des **six** dernières années. Pendant cette période, leurs gains devront être équivalents à au moins 10 p. 100 du maximum des gains annuels ouvrant droit àpension;
- avoir moins de 65 ans et ne pas recevoir de pension de retraite; et
- soumettre un application pour régime de pensions pour personnes ayant un handicap.

Un cotisant est considéré comme étant invalide en vertu du Régime de pensions du Canada s'il est atteint d'une invalidité physique ou mentale à la fois grave et prolongée. L'invalidité est "grave" si elle empêche la personne d'occuper régulièrement quelque emploi que ce soit. Elle est "prolongée" s'il s'agit d'une invalidité à long terme ou qui pourrait éventuellement entraîner la mort de la personne atteinte.

Donc, si vous êtes atteint d'une invalidité mentale ou physique qui pourrait affecter gravement votre capacité de gagner un salaire et qui sera d'une durée prolongée, vous devriez sérieusement considérer à faire votre demande de prestation.

Les bureaux des Programmes de la sécurité de revenu se situent aux endroits suivants :

BATHURST - L'édifice Nicholas Denys
120, boulevard Harbourview
Bathurst (N.-B.) E2A 7R2

Téléphone : (506) 548-7302
Télécopieur : (506) 548-7699
Courrier élec :
sylvie.provencher@hrdc-drhc.gc.ca

Adresse postale : Site web :
C.P. 4000 www.nb.hrd-drhc.gc.ca/bathurst/home/shtml
Bathurst (N.-B.) E2A 1R6

CAMPBELLTON - 157, rue Water Téléphone : (800) 206-7218
Campbellton (N.-B.) E3N 3L3 Télécopieur : (506) 739-0228
Site web : www.nb.hrdc-drhc.gc.ca/campbellton/home.shtml

Adresse postale :
C.P. 5002
Campbellton (N.-B.) E3N 3L3

EDMUNDSTON - 22, rue Emmerson Téléphone : (506) 739-0222
Edmundston (N.-B.) E3V 1R7 Télécopieur : (506) 739-0228
Site web : www.nb.hrdc-drhc.gc.ca/edmundston/home.shtml

FREDERICTON - 633, rue Queen Téléphone : (506) 452-3650
Fredericton (N.-B.) E3B 1C3 Télécopieur : (506) 452-3303
Site web : www.nb.hrdc-drhc.gc.ca/fredericton/home.shtml

Adresse postale :
C.P. 1200
Fredericton (N.-B.) E3B 5G4

MIRAMICHI - 150, rue Pleasant Téléphone : (506) 627-2033
Miramichi (N.-B.) E3V 1Y1 Télécopieur : (506) 627-2049
Site web : www.nb.hrdc-drhc.gc.ca/miramichi/home.shtml

Adresse postale :
C.P. 1030
Miramichi (N.-B.) E1V 3V5

MONCTON - Heritage Court - HRCC Téléphone : (506) 851-6718
95, rue Foundry, pièce 310 Télécopieur : (506) 851-7181
Moncton (N.-B.) E1C 5H7 Site web :
www.nb.hrdc-drhc.gc.ca/moncton/home.shtml

Adresse postale :
C.P. 5003
Moncton (N.-B.) E1C 8R5

SAINT JEAN - 1 Place Agar Téléphone : (506) 636-4911
211 Waterloo Row Télécopieur : (506) 636-3808
Saint Jean (N.-B.) E2L 4V4 Site web :
www.nb.hrdc-drhc.gc.ca/saintjohn/home.shtml

Adresse postale :
C.P. 7000
Saint John (N.-B.) E2L 4V4

REGROUPEMENT SOCIO-CULTUREL ET RÉCRÉATIF DU MADAWASKA

24 Severin-Dupuy
Edmundston (N.-B.) E3V 3R2

Téléphone : (506) 739-9628
Télécopieur : (506) 739-9628
Courrier électronique : mgagne@nbnet.nb.ca

Un organisme communautaire qui se préoccupe des activités de loisirs pour les personnes handicapées, ainsi que de l'intégration de ceux-ci. L'organisation fut fondée en 1992. L'un de ses projets est le système de transport AMobile Plus≡, Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées et certains ateliers.

RÉSEAU DES BÉNÉFICIAIRES EN SANTÉ MENTALE DU N.-B. INC. (le)

Manon Landry, Coordinatrice de réseau
500 Mgr Pichette, Local F
Edmundston (N.-B.) E3V 4L4

Téléphone : (506) 735-4442
Télécopieur : (506) 736-6009
Courrier électronique : network@nb.aibn.com

Le Réseau des bénéficiaires en santé mentale est une association provinciale qu'offre les services suivants : promouvoir la prise en main, sensibiliser le public, favoriser les échanges entre bénéficiaires, former une coalition de bénéficiaires, aider à la formation de groupes de soutien et réseau d'information générale.

RÉSEAU D'INTÉGRATION AU TRAVAIL EN-LIGNE (RITE)

Conseil Canadien de la Réadaptation et du Travail
500, avenue Université, Pièce 302
Toronto (ON) M5G 1V7

Responsable : Mayla Farah

Sans frais : (800) 664-0925 (poste 224)
Voix : (416) 260-3060 (poste 224)
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Courrier électronique : nfarah@ccrw.org
Site web : www.waen.org

Le réseau d'intégration au travail en ligne (RITE) est service gratuit de jumelage de curriculum vitae et un service d'affichage d'emploi disponible pour les personnes ayant un handicap aptes au travail et des employeurs offrant l'équité d'emploi. Il permet aux deux parties de faire des recherches et d'être automatiquement alertées à un curriculum vitae ou à un emploi disponible qui se conforme à leurs conditions.

RÉSEAU SERVICES CHALEUR INC.

Gilberte Pitre, Directrice générale
268, rue Boudreau
Beresford (N.-B.) E8K 2G2

Téléphone : (506) 542-9406
Télécopieur : (506) 542-1087

Cet organisme fournit des services de soutien et d'entraide à toutes les personnes ayant des handicaps et leurs familles dans la région de Beresford. Il encourage le développement des relations d'échanges et de supports mutuels entre parents et personnes ayant des handicaps. Réseau Services Chaleur revendique également les droits des personnes ayant des handicaps et sensibilise le public, les gouvernements et les autres organismes à leur situation.

RÉSIDENCE COMMUNAUTAIRE LYNNE FERGUSON INC.

4287, rue Levine
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C4

Téléphone : (506) 395-9178
Télécopieur : (506) 394-3565

Résidence qui offre des services spécialisés aux personnes autistes. Nous pourvoyons à leurs besoins physiques complets, nous assurons un suivi continuel par des psychiatres et médecins compétents, nous organisons des activités éducatives et récréatives, et nous veillons aussi à leur intégration dans la communauté.

RP (RETINITIS PIGMENTOSA) EYE RESEARCH FOUNDATION

Chapitre du Nouveau-Brunswick :
140, promenade Riverhill
Saint Jean (N.-B.) E2M 4T7

Responsable : Blair Young
Téléphone : (506) 672-5557 (d)
(506) 634-6922 (t)
Télécopieur : (506) 634-7207

Offre du soutien et a une personne-ressource dans la région de Fredericton :
Charlie Curtis
1432 Rte 615
Springfield, York Co. (N.-B.) E6E 1T9

Téléphone : (506) 433-2746 (d)

SAINT JOHN ALZHEIMER SOCIETY

152, chemin Westmorland
Saint Jean (N.-B.) E2J 2E7

Responsable : Susan Whittaker
Téléphone : (506) 634-8722
Télécopieur : (506) 648-9404

Fournie des modules d'information pour les familles, prête des livres et films de la bibliothèque de ressources, infirmière de ressource, enregistrement d'orateur, ateliers ammuels et des bulletins. Des volontaires sont disponible pour faire des présentations et diriger des ateliers.

SAINT JOHN ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING - EMPLOYMMENT PROGRAM

40, chemin Westmorland
C.P. 803
Saint Jean (N.-B.) E2L 4B3

Responsable : Rick Seeley,
Coordinateur de programme
Téléphone : (506) 652-1554
Télécopieur : (506) 636-8888
Courrier élec : n6employ@nb.aibn.com
Site web : www.sjcommunityliving.nb.ca

Saint John Association for Community Living dirige un programme d'emploi pour les personnes ayant des déficiences intellectuelles dans la grande région de Saint Jean. Le programme se concentre sur :

- Fournir aux employeurs et aux collègues de travail, l'initation et la formation nécessaire sur les stratégies et les techniques pour former les employés avec des déficiences intellectuelles, sur les manières de supporter et s'adapter aux besoins de ces employés;
- Fournir la formation et l'éducation pour assister le développement de l'emploibilité et les aptitudes sociales;
- Utilise une approche individuelle pour chaque personne;
- Les individus dans leurs dernière ou avant dernière année d'école secondaire seront assistés avec le développés d'un plan pour une transition réussis de l'école à l'emploi;
- Ils aideront à unir les aptitudes et les intérêts avec les employeurs et les possibilités d'emploi dans la grande région de Saint Jean.

SAINT JOHN ASSOCIATION OF THE DEAF

a/s Walter Jenkins, président
76, chemin Inglewood
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 2E2

Téléphone : (506) 738-2289 (ATS)

Cette association consiste en un club social et récréatif pour les adultes et enfants sourds qui se servent du langage gestuel. Des activités sociales, des jeux de bingo une fois par mois et des réunions sont organisés pour les membres.

SAINT JOHN CELIAC CHAPTER

454, crescent Elmore
Saint Jean (N.-B.) E2M 3C1

Responsable : Myrtelle Speight
Téléphone : (506) 672-4454
Télécopieur : (506) 672-8368

Aide les personnes a choisir de bonne diète, faire la cuisson de marchandise (pain, petit-pain, etc.) où aller magasiner pour de la nourriture sans fluten et apprendre a lire les étiquettes sur les produits. Ils aidents les individusà comprendre et apprendre faire face à la maldie avec l'aide des volontaires et le bibliothèque de ressources.

SAINT JOHN CHEST AND PULMONARY REHABILITATION CLINIC

a/s Hôpital régional de Saint Jean
C. P. 2100
Saint Jean (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-6770

Cette clinique offre des services dans le but de prévenir et contrôler les maladies respiratoires. Ces services comprennent des services d'examen pulmonaire et, s'il le faut, des services de réadaptation pour les personnes qui ont des maladies pulmonaires.

SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.

Lynn LeBlanc, Directrice générale
646, boulevard Fairville, pièce 302
Saint Jean (N.-B.) E2M 4Y7

Téléphone : (506) 633-0599
ATS : (506) 634-8037
Télécopieur : (506) 652-3382
Courrier électronique : sjdhhs@nb.sympatico.ca

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. offre des services qui ont pour but de donner une chance égale et d'assurer l'accessibilité pour les sourds et les malentendants.

Le but de l'organisme est de permettre aux sourds, aux malentendants et aux personnes qui ont subi une perte de l'ouïe, de mener une vie autonome et productive et d'avoir accès à tous les services et possibilités dont bénéficie la population qui entend. Afin de réaliser cet objectif, nous assurons le lien entre les communautés des sourds et des entendants, nous offrons à la communauté des personnes entendantes de l'information concernant la surdité et les questions connexes et nous offrons à la communauté des malentendants l'accès aux services et à l'information.

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. travaille étroitement avec les organismes en place, et rend ces services plus accessibles aux sourds et aux malentendants. Les services offerts par ce groupe comprennent entre autres : service d'interprète, information/orientation, groupe d'entraide pour les malentendants, information concernant : dispositifs techniques, l'enseignement du langage gestuel, programme d'héritage, qualifications de vie, etc.

SAINT JOHN LABOUR COMMUNITY SERVICES INC.

560, rue Main, bâtiment A
Pièce 210
Saint Jean (N.-B.) E2K 1J5

Téléphone : (506) 635-0391
Télécopieur : (506) 634-7099
Courrier électronique : sjlabour@nbnet.nb.ca

Ce service est offert aux personnes handicapées de la région du Grand Saint Jean. Il fournit des consultations spécialisées et des services de support aux travailleurs blessés au travail. Des employés expériencés peuvent vous aider avec les procédures d'appel de la décision de la Commission de la santé de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du N.-B. et avec le plan de pension Canadien pour handicapées. Ils assistent ou représentent un client dans une réunion avec le conseil de référence de l'assurance-emploi et réfères leur client à des services et/ou agence dans Saint Jean. Nous avons une bibliothèque de ressources disponible. Nous avons aussi des employés/volontaires disponible pour visiter les écoles et entreprises, diriger des ateliers, et faire des présentations.

SAINT JOHN VOLUNTEER CENTRE

116, rue Prince William
C.P. 7091, Succursale A
Saint Jean (N.-B.) E2L 4S5

Responsable : Eileen McLaughlin
Téléphone : (506) 658-1555
Télécopieur : (506) 652-3791
Courrier électronique : volunter@fundy.net
Site web : www.saintjohnvolunteer.com

Nous offrons des services de références et de recrutement de volontaires, ateliers d'administration de Conseil et de volontaires, programme de transportation volontaire pour les rendez-vous médical seulement et la reconnaissance de volontaire. Nous sommes impliqués en coordination à la Semaine nationale des volontaires. Nous offrons le programme «Aider c'est cool» qui introduit les enfants à être volontaire et un bibliothèque de ressources. Un nouveau programme de déblayage pour les personnes âgées sera disponible cet hiver (2000-2001). Des employés et volontaires sont disponibles visiter les écoles, diriger des ateliers et faire des présentations.

LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE - SAINT JOHN

C.P. 2672, Succursale A
Saint Jean (N.-B.) E2L 4Z1

Responsable : Elizabeth Wilkin
ou : Hazel Gaudet
Téléphone : (506) 847-9711
ou : (506) 693-9662

Nous essayons de fournir de l'équipement tel que; des fauteuil roulants, des déambulateurs, des sièges de toilette surélevé, des téléphones oratoires, des dispositifs de levage pour fauteuils, nourriture, et autres si disponible tout en sensibilisant la communauté sur la sclérose latérale amyotrophique et en offrant du support aux personnes atteintes de cette maladie. Des volontaires sont disponbile pour visités, les écoles et entreprises, diriger des atelier et faire des présentations. Services offerent en anglais.

SCOUTS CANADA

Conseil provincial du N.-B.
201, rue Union
Saint Jean (N.-B.) E2L 1A9

Téléphone : (506) 646-9120
Télécopieur : (506) 646-9122
Courrier électronique : scoutcda@nbnet.nb.ca
Site web : www.scouts.ca

Permet aux jeunes de 5 à 17 ans de s'épanouir et devenir des membres responsables et créateurs de la communauté. Les programmes sont également offerts aux enfants ayant des handicaps physiques, aux enfants qui ont un handicap mental ou socio-affectif modéré et aux enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage. Le programme comprend des activités éducatives et récréatives en plein air, la formation d'aptitudes en leadership, la formation aux aptitudes à la vie et des rencontres de groupe. Cet organisme compte 160 groupes dans la province.

SENIORS' OUTREACH CENTRE

Loch Lomond Villa Inc.
185, chemin Loch Lomond
Saint Jean (N.-B.) E2J 3S3

Responsable : Terry Lee Martin
Téléphone : (506) 643-7140
Télécopieur : (506) 643-7198
Courrier électronique : martinft@nbnet.nb.ca

Ce centre offre un programme récréatif et un programme d'activités sociales aux personnes âgées et aux personnes ayant des handicaps physiques et affaiblissement communiative qui ont besoin d'aide en vue de maintenir ou d'améliorer leur fonctionnement physique et émotif. De même, ce centre sensibilise les participants aux ressources communautaires dont ils peuvent bénéficier.

SENIORS' RESOURCE CENTRE

Connie Erb, Présidente
Brunswick Square, III étage
39, rue King
Saint Jean (N.-B.) E2L 4W3

Téléphone : (506) 633-8781

Des services d'orientation et d'information sont fournis aux personnes âgées de 55 ans et plus (dont un bon nombre ont un ou plusieurs états déshabilitants), àleurs familles, à leurs amis et aux fournisseurs de soins dans la grande région de Saint Jean. Un message préenregistré offre de l'information à jour, à ceux qui composent le numéro de téléphone pour le message d'information. Diverses brochures sont disponibles, un service mini-bus est offert aux personnes âgées et le Centre participe àla coordination des jeux d'été pour personnes âgées.

SERVICE D'ACCOMODATION À L'EMPLOI

Le Conseil Canadien de la Réadaptation et du Travail
500, avenue Université, Pièce 302
Toronto (ON) M5G 1V7

Responsable : Evelyn Gold

Sans frais : (866) CCRW-JAS [(866) 227-9527]
ATS : (416) 260-9223
Voix : (416) 260-3060 (poste 230)
Télécopieur : (416) 260-3093
Courrier électronique : egold@ccrw.org
Site web : http://janweb.icdi.wvu.edu

Le service d'accommodation à l'emploi fournit de l'information sur l'adaptation du lieu de travail pour les personne ayant un handicap, les employeurs, les organisations communautaires et le gouvernement. Appelez sans frais du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00. Le service est disponible en français et en anglais.

SERVICE DE SUPPORT À LA FAMILLE D'EDMUNDSTON, INC.

55, rue Emmerson
C. P. 687
Edmundston (N.-B.) E3V 3S1

Téléphone : (506) 737-8000
Télécopieur : (506) 739-7812

L'agence offre un soutien aux familles par l'intégration communautaire des enfants et des adultes à besoins spéciaux, ainsi que l'intégration des personnes âgées désireuses de maintenir leur autonomie à domicile .

SERVICE PUBLIQUES D'ÉDUCATION ET D'INFORMATION JURIDIQUES DU N.-B.

C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-5369
Télécopieur : (506) 457-7899
Courrier électronique : pleisnb@web.ca

Site web : www.legal-info-legale.nb.ca

Le SPEIJ-NB est un organisme à but non lucratif et à vocation charitable. Il a pour mandat de mettre sur pied divers services éducatifs et informatifs publics en matière juridique en vue de promouvoir l'accès à l'appareil judiciaire. Il vise à aider les justiciables à connaître et à comprendre davantage leurs droits et leurs responsabilités afin d'accroître leur capacité de faire face à des situations juridiques.

SERVICE RÉSIDENTIEL CARAQUET INC.

Aldo Chaisson, Directeur général
204, boulevard St-Pierre est
Caraquet (N.-B.) E1W 1B1

Téléphone : (506) 727-3772 (t)
ou (506) 727-6958 (d)
Télécopieur : (506) 727-9800

Le Service résidentiel Caraquet est parrainé par Les Forces-Vives Inc. qui est un organisme à but non-lucratif qui oeuvre pour les personnes ayant un handicap intellectuel dans la région de Caraquet. Il s'agit ici d'une résidence communautaire dont le rôle est de développer le potentiel et l'autonomie de chacun.

SERVICES À LA FAMILLE - MONCTON

Maurice LeBlanc, Directeur général
120, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 6B5

Téléphone : (506) 857-3258
Télécopieur : (506) 858-8315
Courrier électronique : famserv@nbnet.nb.ca
Site web : www.fsmoncton.com

Cet organisme offre un programme en matière d'éducation familiale et un service d'orientation professionnel aux individus et aux familles qui ont besoin d'aide pour faire face à leurs problèmes d'ordre personnel, familial ou social. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payer.

SERVICES À LA FAMILLE NEPISIGUIT INC.

235, rue Main
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9

Téléphone : (506) 546-3305
Télécopieur : (506) 548-4170
Courrier électronique : famille@nbnet.nb.ca

Cet organisme bilingue offre un service de consultation (counseling), des programmes éducatifs et un programme d'aide aux employés (PAE). Ses programmes éducatifs et services sont disponibles à tous.

SERVICES À LA FAMILLE RESTIGOUCHE INC.

113, rue Roseberry, bureau 302
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6

Téléphone : (506) 753-4161
Télécopieur : (506) 753-7773
Courrier électronique : sfr-rfs@nb.aibn.com

Un service d'évaluation et de counseling est offert aux enfants, couples et familles ayant besoin d'aide pour faire face à des problèmes personnels, matrimonials, familiaux et sociaux. Un programme de formation aux habiletés parentales est offert régulièrement. Des services de consultation aux entreprises (P.A.E., ateliers de formation) sont offerts sur demande.

Le programme d'intervention précoce dessert tout enfant de 0 à 5 ans présentant de légers retards de développement, des problèmes de comportement, des difficultés au niveau de l'autonomie et/ou ayant besoin de notre système de prêt de jouets.

Les buts du programme sont de développer l'autonomie de l'enfant, faciliter l'apprentissage de comportements appropriés et maximiser le potentiel de chaque enfant. Pour ce faire, le programme offre un service d'interventions à domicile et de soutien aux parents et personnel des garderies dans leurs tâches éducatives auprès de jeunes enfants.

SERVICES AUX ÉLÈVES (École du District 18)

565, rue Priestman
C. P. 10
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y4

Responsable : Cathy Thorburn
Téléphone : (506) 453-5403
Télécopieur : (506) 453-4220
Courrier électronique : cathy.thorburn@gnb.ca

Offre des services pour les élèves exceptionnels des écoles du district 18.

SERVICES AUX VICTIMES

Les victimes et les témoins dans une cause criminelle peuvent obtenir, gratuitement, les services suivants par l'entremise du programme des Services aux victimes :

- Soutien aux victimes et aux témoins.
- Renseignements pour préparer la déclaration visant les répercussions du crime sur la victime.
- Indemnisation accordée aux victimes d'actes criminels.
- Counselling à court terme aux victimes.
- L'information concernant les programmes correctionnels et de contrevenant.
- L'information sur demande sur la restitution.

Personnel est disponible pour présenter des ateliers/exposés. Voici la liste des personnes-ressources des offices au Nouveau-Brunswick :

BATHURST - 254, rue St. Patrick
C. P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Responsable : Ginette Friolet
Téléphone : (506) 547-2924
Télécopieur : (506) 547-2141
Courrier électronique : ginette.friolet@gnb.ca

BOUCTOUCHE - 75, chemin du Couvent
Bouctouche (N.-B.)
E4S 3B7

Responsable : Jackie Ferguson
Téléphone : (506) 743-7251
Télécopieur : (506) 743-7235
Corrier électronique :
louiselle.collette@gnb.ca

CAMPBELLTON - Pièce 309, City Centre
C. P. 5001
Campbellton (N.-B.) E3N 3H5
Responsable : Robert Gillis
Téléphone : (506) 789-2388
Télécopieur : (506) 789-2104
Courrier électronique : bob.gillis@gnb.ca

EDMUNDSTON - Carrefour Assomption
121, rue de l'Église, pièce 215
C. P. 5001
Edmundston (N.-B.)
E3V 3L3
Responsable : Doris Roy
Téléphone : (506) 735-2543
Télécopieur : (506) 735-2523
Courrier électronique : doris.roy@gnb.ca

FREDERICTON - 453, rue Queen, pièce 110
Palais de Justice
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Responsable : Joanne Johnson
ou Nancy Feeney-Barrett
Téléphone : (506) 453-2768
Télécopieur : (506) 457-7228
Courrier électronique : joanne.johnson@gnb.ca
ou nancy.feeney-barett@gnb.ca

GRAND-SAULT - 430, rue Broadway
C. P. 5001
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1
Responsable : Doris Roy
Téléphone : (506) 473-7706
Télécopieur : (506) 473-7707
Courrier électronique : doris.roy@gnb.ca

MIRAMICHI - 233, rue Regent
Miramichi (N.-B.) E1V 2M9
Responsable : Willow Edwards
Téléphone : (506) 627-4065
Télécopieur : (506) 627-4042
Courrier électronique : willow.edwards@gnb.ca

MONCTON - 770, rue Main
Place Assomption
C. P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 1E8
Responsable : Gabrielle Maillet
Téléphone : (506) 856-2875
Télécopieur : (506) 856-2093
Courrier élec : gabrielle.maillet@gnb.ca

432, rue Main
Shédiac (N.-B.) E4P 2G5
Responsable : Eva LeBlanc
Téléphone : (506) 533-9100
Télécopieur : (506) 533-9348

OROMOCTO - 453, rue Queen, pièce 110
Palais de Justice
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Responsable : Shelly Kelly-Vincent
Téléphone : (506) 357-4035
Télécopieur : (506) 357-4032

RICHIBUCTO - C. P. 5001
Richibucto (N.-B.) E4W 5R5
Responsable : Jackie Ferguson
Téléphone : (506) 523-7150
Courrier électronique : louis.collette@gnb.ca

SAINT JEAN - 15 Market Square, 7e étage
Saint Jean (N.-B.) E2L 1E8
Responsable : Alissa Stairs
ou Harold Stevens
Téléphone : (506) 658-3742
Télécopieur : (506) 658-3001
Courrier électronique : alissa.stairs@gnb.ca
ou harold.stevens@gnb.ca

ST. STEPHEN - 41, rue King
St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1
Responsable : Joan Despres
Téléphone : (506) 466-7414
Télécopieur : (506) 466-7334

TRACADIE - - SHEILA 3514, rue Principale, pièce 220
C.P. 3587
Succursale bureau chef
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5
Responsable : Denise Dupéré
Téléphone : (506) 394-3690
Télécopieur : (506) 394-3651
Courrier électronique : denise.dupere@gnb.ca

WOODSTOCK - 453, rue Queen, pièce 110
Palais de justice
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Responsable : Susan Kelly
Téléphone : (506) 325-4422
Télécopieur : (506) 325-2281

SERVICES COMMUNAUTAIRES À LA JEUNESSE INC.

Joylene Hodder-Boyd, Surveillante
TARA House
58, promenade Elliot
Sussex (N.-B.) E4E 2K3
Téléphone : (506) 432-2604
Télécopieur : (506) 432-2605
Courrier électronique : cys@nb.sympatico.ca

Ceci est une maison offrant des services de formation et de répit à tous les enfants à besoins spéciaux de 0 à 18 ans. Ses services incluent : service de soins à domicile à court-terme, placements d'urgence, service de répit et formation spécifique pour enfants. Les enfants peuvent obtenir un placement à TARA par l'entremise du Ministère de la Santé et des Services communautaires ou en s'adressant directement à la maison. L'administrateur est aussi disponible pour présenter des exposés sur demande.

SERVICES COMMUNAUTAIRES DE L'ARC INC.

5640, rue des Érables
Rogersville (N.-B.) E4Y 1K7
Responsable : Jocelyne LeBlanc
Téléphone : (506) 775-6030

Les Services communautaires de l'ARC inc. estun organisme qui a pour but de permettre aux personnes de la région d'Acadieville, Rogersville et Collette (ARC) qui ont un handicap, d'accéder à une meilleure qualité de vie. Cet organisme tente d'améliorer, de favoriser et de promouvoir toutes les occasions de développement qui permettront aux personnes qui ont un handicap d'atteindre leur plein potentiel.

SERVICES DE COUNSELLING ET D'ENREGISTREMENT FAMILIAL FREDERICTON) INC.

618, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1C2

Téléphone : (506) 458-8211
Télécopieur : (506) 451-9437
Courrier électronique : fsf@nbnet.nb.ca

Cet organisme offre un programme d'éducation familiale et un service d'orientation aux enfants et aux familles ayant besoin d'une aide pour faire face àleurs problèmes financiers, personnels, familiaux et sociaux. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payr

SERVICES D'EMPLOI

À noter que le Conseil du Premier ministre a un autre ***"Répertoire des services d'orientation professionnelle et de placement pour les personnes handicapées au Nouveau-Brunswick"*** qui vise les groupes du secteur gouvernemental et du secteur à but non lucratif. On peut se procurer des exemplaires de ce répertoire en utilisant notre site web (www.gnb.ca/0048) ou en téléphonant au bureau.

SERVICES DE LOISIRS ET PARCS

La plupart des municipalités de la province ont un département de loisirs qui fournit des installations et des programmes en matière de loisirs à tous les enfants habituellement jusqu'à l'âge de 17 ans. Les enfants ayant des handicaps peuvent profiter de tels programmes. Pour de plus amples informations sur les services de loisirs offerts dans votre région, communiquer avec votre bureau municipal.

SERVICES DE RELÈVE POUR ENFANTS AUX BESOINS SPÉCIAUX

Andrée Leger-Cormier, Directrice
(comté Westmorland-Albert)
Pascale LeBlanc (comté Kent)
236, rue St-George, pièce 315
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 869-6977
Télécopieur : (506) 853-7856
Courrier électronique : mctnvol@nbnet.nb.ca
Site web : http://vcb.greatermoncton.com

Notre association offre des services de relève et de compagnon aux familles d'enfants ayant des besoins spéciaux de développement et qui sont âgées de moins de 21 ans, dans le comté de Westmorland, d'Albert et de Kent. Les familles peuvent recevoir jusqu'à quarante-huit (48) heures de soins de relève chaque mois. Chaque enfant est jumelé avec un fournisseur de soins volontaire. Les volontaires participent à un procès de cribbage complet. Les soins sont dispensés au foyer de l'enfant ou au foyer du dispensateur des services de relève.

SERVICES DE RÉPIT DU FREDERICTON - OPAL III

Julia Latham, Directrice générale
944, rue Prospect
Fredericton (N.-B.) E3B 9M6

Téléphone : (506) 454-1922
Télécopieur : (506) 454-3660
Courrier électronique : OPAL@nb.aibn.com

Opal III aide les familles à planifier les services de relève pour leurs enfants/adultes atteints d'une déficience intellectuelle. Les familles sont jumelées individuellement avec les bénévoles de la communauté qui désirent être fournisseurs de services de relève. Dès qu'un jumelage convenable a été organisé, l'enfant visite son bénévole régulièrement. Les bénévoles comprennent les célibataires, lescouples avec ou sans enfants, ou toute personne qui souhaite aider une autre famille.

SERVICES DES SOURDS ET MALENTENDANTS DU SUD-EST INC.

236, rue St-George, pièce 305
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 859-6101 (ATS)
(506) 859-2979 (voix)
Télécopieur : (506) 856-5060
Courrier électronique : seds@nb.aibn.com
Site web : www.south-eastdeaf.nb.ca

Les Services des sourds et malentendants du sud-est inc. offre des services et des conseils aux personnes sourdes ou malentendantes. Il fournit entre autres des services d'interprètes de langage gestuel, de counseling, de mise en contact, de direction et de soutien, ainsi que de l'aide et de l'information sur les techniques de recherche d'emploi et les curriculum vitae. Il offre des ateliers et des séminaires de sensibilisation du public, des cours en langage gestuel, de l'information et de l'aide concernant les moyens d'accéder aux programmes et services subventionnés par le gouvernement.

SERVICES RELIGIEUX ACCESSIBLES AUX PERSONNES SOURDES

a/s Moncton Wesleyan Church
945, boulevard St-George
Moncton (N.-B.) E1E 2C9

Téléphone : (506) 857-2293 ou
Jerry et Irma Gildart : (506) 855-1108
Télécopieur : (506) 857-9016

Une personne interprète les cérémonies religieuses en langage gestuel pour les personnes sourdes qui fréquentent l'église Wesleyan de Moncton.

SERVICES RÉSIDENTIELS NEPISIGUIT INC.

Luc DeRoche, Directeur général
702, rue Principal, bureau 312
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 1V1

Téléphone : (506) 542-2404
Télécopieur : (506) 542-2406
Courrier électronique : srninc@nb.sympatico.ca

Leur objectif principal est de fournir un service résidentiel de qualité à toutes les personnes ayant des handicaps de la région de Nepisiguit. Ils fournissent un milieu sécurisant et propice au développement social, émotionnel, cognitif et récréatif de l'individu. Le but principal de la programmation est de développer le potentiel du client à son maximum. Tous les services sont additionnés d'un personnel compétent, dont le rôle principal est d'accompagner l'individu dans son cheminement.

Toute demande d'admission doit être acheminée au bureau du Ministère de la Santé et Mieux-être de Bathurst.

SHRINERS (LUXOR TEMPLE)

92, rue Germain
C. P. 2084
Saint Jean (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : (506) 652-2832
Télécopieur : (506) 658-9231
Courrier électronique : luxor@nbnet.nb.ca

Le but de ce groupe est de fournir des services de transport et de traitement aux personnes ayant un handicap physique et aux enfants brûlés pour qu'ils puissent se rendre aux 19 instituts orthopédiques et aux trois instituts des brûlés. Il organise des activités de financement afin de fournir des ressources financières à ces hôpitaux, et ramasse des fonds pour le transport gratuit de ces enfants accompagnés d'un tuteur / d'un parent à l'Unité des enfants de l'Hôpital Shriners de Canada ou à l'Unité des brûlés pour les enfants àl'Hôpital Shriners de Boston.

Ces membres sont disponibles pour visiter les écoles et les entreprises, et pour présenter des ateliers et des exposés.

SIDA AIDS MONCTON INC.

Deborah Warren, Directrice générale
165A, rue Gordon
Moncton (N.-B.) E1C 1N1

Téléphone : (506) 859-9616
Télécopieur : (506) 855-4726
Courrier électronique : sidaidsm@nbnet.nb.ca

Les services suivants sont offerts par SIDA AIDS Moncton Inc.:

Les groupes d'aide personnels pour personnes vivant avec le VIH/SIDA; services de référence; habitation subventionner; limitation de support à domicile; accès aux ateliers; ligne d'information; bibliothèque spécialisée; pamphlets; vidéos; oratoire sur les questions relatifs au SIDA; campagne de sensibilisation pour le publique; consultation du SIDA dans le milieu de travail; programme d'éducation de pair pour les jeunes.

SIDA NOUVEAU-BRUNSWICK

Haley Flaro, Directeur général
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B) E3B 1G5

Téléphone : (800) 561-4009
Télécopieur : (506) 459-5782
Courrier électronique : sidaids@nbnet.nb.ca
Site web : www.aidsnb.com

SIDA Nouveau-Brunswick est un organisme provincial dont le mandat est d'encourager les actions communautaires face aux questions du VIH/SIDA.

Nous offrons une bibliothèque spécialisée, une site web, du counseling personalisé, des sessions éducatives, des kiosques de renseignements, des produits et du matériel de prévention, un fonds de soutien, de l'information sur les traitements, la défense des droits, du soutien par les pairs, des conférenciers, et es activités de sensibilisation.

S.M.I.L.E.

655, rue Main
Moncton (N.-B.) E1C 1E8

Responsable : Jocelyn Cohoon
Téléphone : (506) 853-3512
Télécopieur : (506) 859-2629
Courrier électronique : jocelyn.cohoon@moncton.org

Nous offrons un programme de gymnastique aquatique poru les enfants âgés de 5 à 12 ans. Ils reçoivent leurs instruction d'un étudiant universitaire volontaire. Le programme débute en janvier et se termine en avril. L'enregistrement se fait en décembre. Nos services sont offerts en français et en anglais.

SOCIÉTÉ ALZHEIMER DU CANADA

Gloria McIlveen, Directrice générale
Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick
C.P. 1553, Succursale "A"
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Téléphone : (506) 459-4280
Télécopieur : (506) 452-0313
Sans frais : (800) 664-8411
Courrier électronique : alzsocnb@nbnet.nb.ca
Site web : www.alzheimer.ca

Courrier à :
33, rue Main
Fredericton (N.-B.) E3A 2G7

Les chapitres de la Société Alzheimer offrent un soutien aux personnes qui ont la maladie d'Alzheimer et aux membres de leur famille. Ils renseignent le public sur la maladie d'Alzheimer, recueillent des fonds pour la recherche et tiennent des réunions au cours desquelles des orateurs invités offrent de l'information pratique sur divers aspects de cette condition.

La Société compte sur des particuliers qui sont disponibles pour diriger des ateliers et des exposés dans les écoles et les entreprises. L'éducation des gens sur le vieillissement et la maladie d'Alzheimer fait partie du mandat de la Société.

Voici la liste des personnes-ressources des chapitres et des groupes de soutien au N.-B. :

Bureaux des sections provinciales :

CAMPBELLTON - Murray Renouf, Président
Alzheimer Baie de Chaleur
35, rue l'anse
Eel River Crossing (N.-B.) E8E 1P9
Téléphone : (506) 759-8613
Télécopieur : (506) 759-8613

Bureau :
Centre Hospitalier Restigouche Inc.
63, promenade Gallant
Campbellton (N.-B.) E3N 2T5

MIRAMICHI - Susan Butler, Présidente
Alzheimer Miramichi
C. P. 205
Miramichi (N.-B.) E1N 3A6
Téléphone : (506) 753-5000
Télécopieur : (506) 753-5435

Bureau :
156, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1L9

MONCTON - Société Alzheimer du sud-est
a/s Moncton Lions Senior Centre
Lauriel Richard, Présidente
473, boulevard St-George
C.P. 1266
Moncton (N.-B.) E1C 8P9
Téléphone : (506) 858-8380
Télécopieur : (506) 855-7697
Courrier élec : alzheimer@nb.aibn.com

SAINT JEAN - Greg Sinclair, Président
Société Alzheimer de Saint Jean
C. P. 20003
Saint Jean (N.-B.) E2L 5B2
Téléphone : (506) 634-8722
Télécopieur : (506) 648-9404
Courrier élec : sj.alzheimer@3web.net

Courrier à :
152, chemin Westmorland
Saint John (N.-B.) E2J 2E7

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE SCHIZOPHRÉNIE

Bureau national :

Joan Montgomery, Directrice générale
75, The Donway ouest, pièce 814
Don Mills (ON) M3C 2E9

Téléphone : (416) 445-8204
Sans frais : (888) SCC-HOPE (772-4673)
Télécopieur : (416) 445-2270
Courrier électronique : info@schizophrenia.ca
Site web : www.schizophrenia.ca

Organisation provinciale au Nouveau-Brunswick :

Société canadienne de schizophrénie
122, promenade Williston
Miramichi (N.-B.) E1V 5W4

Présidente : Ann McCosh
Téléphone : (506) 733-0808 (t)
(506) 773-7896 (d)
Télécopieur : (506) 622-8927
Courrier électronique : mccoshr@nb.sympatico.ca
Site web : www.schizophreniasociety.nb.ca

Voici la liste des personnes-ressources des chapitres au N.-B. :

FREDERICTON - 291, rue Willingdon
Fredericton (N.-B.) E3B 3A6
Téléphone : (506) 451-7770
Courrier élec : ssnbfton@nbnet.nb.ca

Charlotte Young
5255 Route 3
Brockway (N.-B.) E6K 2B5
Téléphone : (506) 366-9111

Elizabeth White
71, chemin Longs Creek
Upper Kingsclear (N.-B.)
E3E 2J7
Téléphone : (506) 363-5886
Télécopieur : (506) 696-8108
Courrier élec : blwhite@nbnet.nb.ca

Rick White
44 - 580, rue Montgomery
Fredericton (N.-B.) E3B 6K4
Téléphone : (506) 453-2411 (t)
(506) 454-3449 (d)

MIRAMICHI - CP 562
Miramichi (N.-B.) E1V 3T7
Téléphone : (506) 622-1595
Télécopieur : (506) 622-8927
Courrier élec: ssnbmiramichi@nb.aibn.com

Eleanor Kingston
12485, chemin Chaplin Island
Miramichi (N.-B.) E1V 4Z2
Téléphone : (506) 622-1595 (t)
(506) 622-0765 (d)
Télécopieur : (506) 622-8927
Courrier élec : inchworm@nbnet.nb.ca

MONCTON - 178, avenue Summer
Moncton (N.-B.) E1C 8A5
Téléphone : (506) 384-0325
Télécopieur : (506) 858-8885
Courrier élec : ssnb@nbnet.nb.ca

Robert MacKay
14, chemin Cloney
Grand Barachois (N.-B.) E4P 6Z2

Telephone : (506) 577-0992
Télécopieur : (506) 577-0992

SAINT JOHN - CP 20062
Saint John (N.-B.) E2L 5B2

Téléphone : (506)-649-2705
Télécopieur : (506) 649-2686
Courrier électronique : ssnbsj@nb.aibn.com

Karen McFarlane
9, rue Rosedale
Saint John (N.-B.) E2J 3G6

Telephone : (506) 652-4152 (t)
(506) 634-8557 (d)
Télécopieur : (506) 658-1452
Courrier élec : options@nb.aibn.com

Pat Henry
14, promenade Islay
Rothesay (N.-B.) E2E 3J2

Téléphone : (506) 847-4744 (d)
Courrier élec : cphenry@nbnet.nb.ca

Les objectifs de cet organisme consistent à défendre les droits des personnes ayant la maldie schizophrenie; à aider la personne à se trouver un hébergement convenable à sa sortie de l'hôpital; à fournir un travail surveillé protégé quand la personne n'est pas assez bien pour faire un travail régulier; à fournir des occasions de loisirs et des occasions de socialiser quand la personne est isolée; à aider en matière de formation si les habiletés de base de la personne sont désordonnées; à regrouper les familles afin de partager les problèmes et réduire la solitude; à favoriser par l'éducation une plus grande compréhension de la schizophrénie; à offrir des renseignements sur les services et les installations qui peuvent aider; à recueillir et disséminer de l'information sur les nouveaux développements en matière de traitement de la schizophrénie; à aider à renseigner la population en général sur la nature et l'ampleur du problème dans notre société; à recueillir des fonds en vue d'aider à atteindre ces objectifs; à établir et recueillir des fonds pour une Fondation de recherche sur la schizophrénie qui attribuera des fonds tel que le déterminera un conseil consultatif médical.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE - RÉGION DU N.-B.

Bureau régional :
70, avenue Lansdowne
C. P. 39
Saint Jean (N.-B.) E2L 3X3

Téléphone : (506) 674-6152
Télécopieur : (506) 674-6129
Services d'urgence de 24 heures : (800) 222-9597
Services d'auxiliaires familiales de 24 heures : (800) 588-4881
Courrier électronique : andrew.fox@redcross.ca
Site web : www.redcross.ca

Cet organisme offre des services sanguins, jeunesse, services d'urgence, premiers soins, sécurité aquatique et petite embarcation, réunion de famille à l'échelle internationale et services de santé communautaires (auxiliaires familiales, service de prêt d'appareils pour chambre de patients, services aux personnes âgées, réassurance téléphonique et transport).

De plus, plusieurs types d'équipement, allant des coussins pour fauteuils roulants aux fauteuils roulants spécialisés, sont prêtés aux personnes âgées de plus de 65 ans par leur entremise gouvernementale de service de prêt de matériel de santé. Une recommandation écrite d'un professionel de la santé doit être faite àla Croix-Rouge à l'adresse ci-haute.

Le programme communautaire pour personnes âgées n'est pas offert dans toutes les régions. Il y a 5 bureaux de zone ainsi que 9 bureaux-satellites de la Croix-Rouge au Nouveau-Brunswick. Pour plus amples renseignements au sujet des services offerts dans votre région, veuillez communiquer avec le Bureau de zone le plus près de chez vous.

NORD-OUEST -	173, rue Victoria Edmundston (N.-B.) E3V 2H7	Téléphone : (506) 548-2824 Télécopieur : (506) 548-0831
CENTRALE -	318, rue Maple Fredericton (N.-B.) E3A 3R4	Téléphone : (506) 458-8445 Télécopieur : (506) 454-7522
EST -	1067, rue Champlain Pièce 119 Dieppe (N.-B.) E1A 1P9	Téléphone : (506) 863-2650 Sans frais : (800) 588-4881 Télécopieur : (506) 863-2662
SUD -	70, avenue Lansdowne C. P. 39 Saint Jean (N.-B.) E2L 3X3	Téléphone : (506) 674-6132 Sans frais : (800) 222-9597 Télécopieur : (506) 674-6129

Les recommandations d'équipement spécialisé pour les personnes âgées de 65 ans et plus doivent être envoyées à la **Coordonnatrice de l'Équipement de réadaptation spécialisé** au Bureau régional en Saint Jean.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES - DIVISION DE L'ATLANTIQUE

71, avenue Ilsley, pièce 12
Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B3B 1L5

Téléphone : (902) 468-8230
Sans frais : (800) 268-7582
Télécopieur : (902) 468-5328

Responsable : Janine Fowler

Courrier électronique : info.atlantic@mssociety.ca
Site web : www.mssociety.ca

La mission de la Société de la sclérose en plaques est d'être chef de file dans la recherche d'une guérison de la sclérose en plaques afin de permettre aux personnes atteintes de cette maladie d'améliorer leur qualité de vie. Les activités de la Division sont appuyées par un réseau de bénévoles qui participent aux activités de soutien et de financement. Les services fournis aux

personnes atteintes de sclérose en plaques et à leurs familles comprennent les services de counseling et d'orientation, de l'information et un soutien financier limité.

Il existe des Chapitres de la Société de la sclérose en plaques dans les régions suivants :

FUNDY - Lillian Ouellette
1004, promenade Archer
Quispamsis (N.-B.) E2E 1E8
Téléphone : (506) 847-8398

KINGS COUNTY - Maryann Moore
19, promenade Creighton
Sussex Corner (N.-B.) E4E 2C8
Téléphone : (506) 433-1097
Courrier élec : marywall@nbnet.nb.ca

MONCTON - Bernie Touesnard
66, promenade Aberdeen
Riverview (N.-B.) E1B 3G1
Téléphone : (506) 386-5277

RESTIGOUCHE - Dennis Molloy
10, rue Ortona
Campbellton (N.-B.) E3N 2Y7
Téléphone : (506) 753-6902

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE

C. P. 295
Moncton (N.-B.) E1C 8K9
Téléphone : (506) 855-1239
Télécopieur : (506) 386-7292

Le chapitre du Nouveau-Brunswick de la SLA offre des services de soutien aux personnes qui ont la SLA et à leur famille. Il travaille à sensibiliser le public à cette condition et recueille des fonds pour financer la recherche en vue de découvrir la cause et le remède contre cette condition.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES HÉMOPHILES - DIVISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

44, avenue Corbett
Fredericton (N.-B.) E3A 3X4
Téléphone : (506) 450-8424
Télécopieur : (506) 452-9329

Cette association fournit de la documentation sur l'hémophilie et en collaboration avec un conseiller en médecine, coordonne des programmes d'auto-infusion à domicile. En collaboration avec la Croix-Rouge, elle assure une provision adéquate de sang de qualité. Elle communique avec les familles d'hémophiles et leur offre des conseils leur permettant ainsi d'acquérir des connaissances dans le domaine de l'hémophilie.

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'OSTÉOPOROSE - CHAPITRE FREDERICTON

a/s Flora M. Dell
390, rue King, pièce 206
Fredericton (N.-B.) E3B 1E3

Téléphone : (506) 459-4901
Télécopieur : (506) 454-0461
Courrier électronique : dellfmd@nbnet.nb.ca

Nous offrons deux fois par mois des sessions d'information, groupe d'exercice, des ressources et des films reliés à l'ostéoporose. L'adhésion est a travers la province. Nous avons des employés/volontaires disponibles pour diriger des ateliers, faire des présentations et visiter les écoles et entreprises.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER - DIVISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

133, rue Prince William, pièce 201
C. P. 2089
Saint Jean (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : (506) 634-6272
Sans frais : (800) 455-9090
Télécopieur : (506) 634-3808
Courrier électronique : ccsnb@nb.cancer.ca
Site web : www.nb.cancer.ca

La société caanadienne du cancer est une organisation nationale communautaire de volontaire qui à pour mission l'éradication du cancer et le perfectionnement de la qualité de vie des personnes atteints du cancer.

La société canadienne du cancer est en partenariat avec l'institut nationale du cancer du Canada réalise sa misssion par la recherche, l'éducation, services au patient et en représentant les politiques de santé publique. Ces efforts sont supportés par les volontaires et le personnel et aussi par les fonds accumulés dans les comunautés à travers le Canada.

SOCIÉTÉ D'ARTHRITE - DIVISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Steve Fenety, Directeur général
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 452-7191
Sans frais : (800) 321-1433
Télécopieur : (506) 459-3925
Courrier électronique : info@nb.arthritis.ca
Site web : www.arthritis.ca

La mission de la société d'arthrite est de rechercher les causes fondamentales et les traitements ultérieurs pour l'arthrite et de favoriser le meilleurs traitement et traitement pour des personnes avec l'arthrite. Elle offre de l'information et des services éducatifs àla population en général, aux patients et aux professionnels de la santé. Elle recueille de l'argent pour soutenir ces

programmes. La Société d'arthrite est un membre de Centraide à Fredericton, Moncton, Oromocto et Saint Jean.

La Société d'arthrite a des branches locales dans les régions suivantes de la province :

MADAWASKA - Phébé Cyr, Présidente
1465, chemin Rivière-Verte
St-Basile (N.-B.) E7C 2L3
Téléphone : (506) 735-5249
Courrier élec : n6sam99@nb.aibn.com

SAINT JEAN - Kay Owens
52, rue St-Anne
Saint Jean (N.-B.) E2J 3X2
Téléphone : (506) 485-2001

YORK/SUNBURY - Wanda Bearresto, Présidente
39, promenade Donovan's
Charters Settlement (N.-B.)
E3C 3T1
Téléphone : (506) 453-4840
Télécopieur : (506) 453-4784
Courrier élec : wbearresto@unb.ca

SOCIÉTÉ D'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE DE FREDERICTON

Susan Moffitt, Directrice générale
338, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 3B4
Téléphone : (506) 457-1020
Télécopieur : (506) 457-1020

La Société d'intégration communautaire de Fredericton offre des foyers ou des appartements subventionnés pour les personnes ayant un handicap intellectuel qui ont besoin d'un hébergement.

SOCIÉTÉ DE L'AUTISME DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Darlene Pugsley, Présidente
30, crescent Ealey
Riverview, N.B. E1B 1E6
Téléphone : (506) 372-9011
Sans frais : (888) 354-9622
Télécopieur : (506) 372-9011
Courrier électronique : autism@nbnet.nb.ca
Site web : www.abj.nb.ca/autismnb/index.html

La Société de l'autisme du Nouveau-Brunswick est un organisme à but non lucratif dont les objectifs sont de sensibiliser davantage le public et de lui faire comprendre l'autisme au moyen d'ateliers, de colloques et de conférences; d'offrir de l'information et de la documentation pertinente à jour; d'encourager les groupes de soutien aux parents et les promoteurs qui défendent les droits de toutes les personnes autistiques et de leurs familles.

On peut trouver des groupes de soutien et des parents dans les régions suivantes :

BATHURST -		Responsable : Suzy Téléphone : (506) 547-1917
CARAQUET -		Responsable : Mary Téléphone : (506) 727-5186
FREDERICTON -	253, chemin French Lake French Lake (N.-B.) E2V 4E6	Responsable : Nancy Blanchette Téléphone : (506) 357-2104
MIRAMICHI -		Responsable : Georgia Téléphone : (506) 773-5775
MONCTON -		Responsable : Darlene / Linda Téléphone : (506) 386-8300 / (506) 388-4245
PERTH ANDOVER -	1, chemin Red Rapids Gladwyn (N.-B.) E7H 4R7	Responsable : Andrée Laurion Morin Téléphone : (506) 273-4392 Télécopieur : (506) 273-1119 Courrier électronique : alaurion@nbnet.nb.ca
SAINT JEAN -	Centre de l'autisme communautaire 55, chemin Westmorland Saint Jean (N.-B.) E2J 2E3	Responsable : Debbie MacDonald Téléphone : (506) 642-1128 Courrier électronique :ldmcd@nb.sympatico.ca
ST. STEPHEN -		Responsable : Laura Téléphone : (506) 466-5068

SOCIÉTÉ DES JEUX OLYMPIQUES SPÉCIAUX DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.

Mark Clark, Directeur général
495, rue prospect ouest
Fredericton (N.-B.) E3B 9M4

Téléphone : (506) 459-3999
Sans frais : (888) 362-5926
(seulement au N-B, en N-É et à l'I-P-É)
Télécopieur : (506) 451-1325
Courrier élec : lindsaymorris@nb.aibn.com

La Société des jeux olympiques spéciaux du Nouveau-Brunswick assure des programmes en matière de sports, de l'entraîment et des compétitions à des personnes qui ont des handicaps d'ordre mental. Ces programmes sont offert de façon continue dans diverses communauté de la province et sont regroupés en deux principales catégories : Les programmes des clubs athlétiques et les programmes en matière de sport.

Les participants acquièrent une variété d'habiletés motrices simples et d'habiletés motrices complexes grâce à un développement progressif d'habiletés et ont aussi la chance de compétitionner au niveau local, provincial, national et international.

La Société des jeux olympiques spéciaux du Nouveau-Brunswick offre des programmes dans 14 différents sports : du hockey de gymnase, des parties de quilles (5 & 10 quilles), de la natation, du ski (alpin ou de fond), du curling, du patinage (de vitesse ou artistique), des épreuves sur pistes et pelouse, de la gymnastique rythmique, de la raquette sur neige, soccer et le lever du poids lourd.

SOCIÉTÉ HUNTINGTON DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Bureau national :
151, rue Frederick, pièce 400
Kitchener (ON) N2H 2M2

Téléphone : (519) 749-7063
Sans frais : (800) 998-7398
Télécopieur : (519) 749-8965
Courrier électronique : info@hsc-ca.org
Site web : www.hsc-ca.org

Cette association établit des programmes de soutien et des programmes éducatifs visant à aider les personnes qui ont la maladie de Huntington; à aider leur famille à comprendre cette condition et à y faire face; à fournir de l'information aux professionnels de la santé; à entreprendre la recherche permettant de dépister les premiers symptômes de la maladie, d'améliorer les techniques de traitement, et enfin de compte de trouver une guérison.

Les représentantes régionales de la Société Huntington sont les suivantes :

DALHOUSIE - Mme Nancie Quigley
29735 Route 134
Dalhousie (N.-B.) E3N 5Z7
Téléphone : (506) 684-5721

SAINT JEAN - Holly McKenna
C. P. 4408
Rothesay (N.-B.) E2E 5X8
Téléphone : (506) 847-8738 (24 heures)

Mary MacLean
69, chemin Pettingill
Quispamsis (N.-B.) E2E 3R9
Téléphone : (506) 847-8440

SUSSEX - Mme Kathy Baskin
248, Plumweseep Crossroads
Plumweseep (N.-B.) E4G 1X3
Téléphone : (506) 433-2728

TRAVAILLEUSE SOCIALE - Marthé Gautreau
63, chemin Sheraton
Moncton (N.-B.) E1G 1S3
Téléphone : (506) 384-2345

SOCIÉTÉ PARKINSON CANADA

Bureau national :
4211, rue Yonge, pièce 316
Toronto (ON) M2P 2A9

Téléphone : (416) 277-9700
Sans frais : (800) 565-3000
Télécopieur : (416) 277-9600
Courrier électronique : general.info@parkinson.ca
Site web : www.parkinson.ca

Bureau régional des maritimes :
Gail Gardiner, Directrice générale
5475, chemin Spring Garden, pièce 407
Édifice Cornwallis
Halifax (Nouvelle-Ecosse) B3J 3T2

Téléphone : (902) 422-3656
Sans frais : (800) 633-2468
Télécopieur : (902) 422-3797
Courrier élec : parkinsonsociety@nb.sympatico.ca

Il s'agit d'un organisme à but non-lucratif dévoué à supporter les recherches sur la cause et le traitement de la maladie de Parkinson. Il fournit de l'information aux patients et à leurs familles par l'entremise d'un magasine trimestriel (PARKINSON POST), des brochures, des conférences, des symposiums, bureau de conférenciers et offre de l'encouragement. Un but principal est d'augmenter la sensibilisation au public concernant la maladie et ce qu'on fait pour l'enrayer.

Il y a des chapitres régionaux à travers le pays qui ont pour but d'offrir des groupes de support au fournisseurs de soins, d'offrir des programmes d'exercices, de sensibiliser la communauté et, dans l'ensemble, de favoriser l'échange d'expériences personnelles et de trouver des moyens pour faire face à cette maladie. Le Groupe de soutien des personnes atteintes du parkinson - Chapitre de Fredericton se réunit tous les deuxièmes mercredis du mois au Foyer de soins Pine Grove à 19h30.

Il existe cinq chapitres de la Fondation Parkinson au Nouveau-Brunswick :

FREDERICTON -	Ernie & Lille Smith Groupe de soutien du Parkinson de Fredericton 2219, route 102 Hwy Lincoln (N.-B.) E3B 8N9	Téléphone : (506) 458-9656
GRAND LAKE -	Tom LeBlanc, Président 7, rue Spring Minto (N.-B.) E4B 3B8	Téléphone : (506) 327-3205
SERVICE - D'EXTENSION IOV	Sheree Trecartin, Infirmière	Téléphone : (506) 635-1530
MONCTON -	Annabel Lewis Groupe de soutien du Parkinson de Moncton C. P. 7309 Riverview (N.-B.) E1B 4T9	Téléphone : (506) 386-6076

SAINT JEAN - Jack MacNamara, Président
41, crescent Barbara
Saint John (N.-B.) E2J 2K8
Téléphone : (506) 693-7432

ST-STEPHEN - Sandra Carson-Hanson
91, chemin Hall
Oak Ridge (N.-B.) E3L 5E2
Téléphone : (506) 466-5444

SOUTHAMPTON HOUSE INC.

Mary Ann Peters, Directrice générale
31, avenue Michael
Hanwell (N.-B.) E3C 2A5

Téléphone : (506) 451-9880
Télécopieur : (506) 458-9732
Courrier électronique : southam@nbnet.nb.ca

Fourni une variété de services résidentiels, professionnels et récréationnels sur une base individuelle aux personnes qui ont subi une blessure à la tête.

SPEAK EASY INC.

Mike Hughes, Directeur général
95, avenue Evergreen
Saint Jean (N.-B.) E2N 1H4

Téléphone : (506) 696-6799
Sans frais : (800) 345-9022
Télécopieur : (506) 696-6799
Courrier électronique : info@speakeasycanada.com
Site web : www.speakeasycanada.com

Speak Easy Inc. est l'organisme national canadien pour les bègues, les parents des enfants bègues, les professionnels qui travaillent dans ce domaine et le public en général. Nous fournissons de l'information et du soutien ainsi que des services d'orientation. Nous contribuons à la mise sur pied de groupes communautaires locaux. On peut obtenir de l'information sur demande.

STROKE CLUBS DE GENS AYANT SUBI UN ACCIDENT CÉRÉBRAL

Ces clubs sont composés de bénévoles ayant déjà subi une attaque d'apoplexie et qui désirent offrir de l'aide aux personnes ayant des besoins communs et une condition de vie semblable à la leur. Les personnes ayant subi une hémiplégie ou une blessure au cerveau à la suite d'une attaque peuvent, avec les membres de leur famille, bénéficier d'une communication avec des personnes rétablies et leur famille.

Ce club tient des réunions mensuelles où les membres sont encouragés et soutenus. Pendant ces rencontres sociales, les gens acquièrent de nouvelles habiletés qui leur permettent de mieux vivre en dépit de leur handicap.

SAINT JEAN - Saint Jean Stroke Club
a/s Evelyn Watters
301, avenue Manchester
Saint Jean (N.-B.) E2M 4H5

Téléphone : (506) 672-7308

TETRA SOCIETY OF NORTH AMERICA - FREDERICTON CHAPTER

Christine Plourde, P.Eng.
Coordinatrice
54, rue Linden
Fredericton (N.-B.) E3A 4Z9

Téléphone : (506) 451-1991
ou (506) 459-1958
Télécopieur : (506) 457-2100
Courrier électronique : geobacnb@nbnet.nb.ca
ou luchris@nbnet.nb.ca
Site web : www.reachdisability.org/tetra

Le but de Tetra est de recruter des ingénieurs, techniciens, commerçants et professionnels de santé qualifié et volontaire pour aider àcréer des dispositifs auxiliaires pour des personnes handicapées. Les volontaires travaillent un àun avec l'individu pour faire des aides auxiliaires ou des modifications à leur environnement de sorte que la plus grande indépendance puisse être réalisée. Du matériel promotionnellest disponible ainsi que des présentations, des ateliers ou des visites. Les services sont offert en anglais, cependant, pour des services en français, s'il vous plaî contactez :

Jean-Frederic LaLonde, P.Eng.

Téléphone : (506) 455-3574 (d)
(506) 357-1211 (t)
Courrier électronique : lalondeje@dcc-cdc.gc.ca

LES TIMBRES DE PÂQUES MARCHE DES DIX SOUS DU N.-B.

65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8739
(ATS/voix)
Télécopieur : (506) 457-2863
Courrier électronique : esmodnb@nb.aibn.com
Site web : www.nbeastersealmarchofdimes.ca

Il s'emploie à aider les enfants et les adultes ayant des handicaps physiques à réaliser un niveau de réadaptation maximal. Il atteint ces objectifs en assurant une orientation pour les services qui existent et en utilisant ses propres ressources pour fournier une aide qui serait autrement inaccessible. Les clients peuvent avoir accès à des prêts de matériel de réadaptation pour l'utilisation à long terme ou pour une évaluation.

Il a également un Service de prêt d'équipement d'évaluation qui prête de l'équipement pendant une période de trois semaines, pour fins d'évaluation seulement, aux personnes recommandées par un professionnel de la santé. Une fois l'évaluation terminée, on peut prendre des dispositions en vue d'un prêt à long terme par l'entremise d'un autre programme ou acheter de l'équipement auprès d'un fournisseur.

Camp Rotary comprend six sessions continues intégrées de la mi-juin à la fin août. Soixante-seize campeurs peuvent participer à chaque session. Sur le terrain du camp, on trouve une zone de natation sur le Grand Lake, un sentier dans la nature, une zone de loisirs asphaltée et une piscine chauffée. Le programme de thérapie par les loisirs du camp offre toute un gamme d'activités et le but du camp est de "mettre l'accent sur la capacité".

Il a un centre de documentation très impressionnant sur divers handicaps, équipement de réadaptation, services, etc. qui est ouvert au public de 8h00 - 17h00, lundi-vendredi. Des conférenciers et des films sont également disponibles sur demande.

Le programme de survivants de la polio offre de l'information à jour sur les derniers effets de la polio et tient un registre des survivants de la polio.

Le service de réparation effectue divers types de réparation d'équipement ou a accès à des spécialistes dans le domaine.

Les programmes d'aide technique et informatique offrent de l'information, des services et des conseils sur la technologie de réadaptation aux professionnels de la santé et aux personnes ayant des handicaps. Ils prêtent des aides électroniques spécialisées pour l'évaluation ou pour utilisation à long terme. «SlideTalk», un logiciel d'ordinateur, a été développer par cette agence pour permettre aux enfants avec un handicap sévère de communiquer. Aussi un CD-Rom de formation sur la sensibilisation des handicaps en français et en anglais a été conçu pour augmenter la sensibilisation des besoins des personnes handicapées.

Il fournit des prêt à court terme de jouets adapté pour enfants handicapés.

Ils sont également l'agence de la livraison pour le programme de VolNet qui aide des organisations à but non lucratif à faire des connections internet.

Ils sont un partenaire reconnue du Réseau de santé canadien, une ressource nationale basée par l'internet qui facilite l'accessibilité de l'informaation digne de confiance de santé. Elle aide la collection de ressources de Web spécifiquement pour des personnes avec des incapacités et avec le développement et le support d'un réseau des organismes qui travail dans ce domaine.

UNION DES AUTOCHTONES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

370, chemin Wilsey
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 458-9444
Télécopieur : (506) 458-2850
Courrier électronique : wendy@unbi.org

Le défenseur des droits des personnes handicapées de l'Union des autochtones du Nouveau-Brunswick offre des services de représentation et autres pour les autochtones qui ont un handicap. Les services comprennent de l'information et une aide afin d'accéder aux services et programmes subventionnés par le gouvernment.

VOLS D'ESPOIR

L'édifice Procter et Gamble
4711, rue Yonge
Toronto (ON) M2N 6K8

Sans frais : (877) 346-HOPE
Téléphone : (416) 222-6335
Télécopieur : (416) 222-6930
Courrier électronique : mail@hopeair.org
Site web : www.hopeair.org

Vols d'espoir et un organisme national à but non lucratif qui offre un transport aérien gratuit aux canadiens qui ont besoin d'un traitement médical en dehors de leur communauté. Vols d'espoir utilise des places vides sur des avions de compagnies privées, de lignes commerciales et du governement.

Pour plus d'information communiquer avec le réseau de Vols d'espoir, qui peut bénéficier de Vols d'espoir et comment faire une demande, ou pour faire un don de vos points de Canadian Plus.

WOODSTOCK RECREATION COUNCIL FOR THE DISABLED

a/s Joanne Kraftcheck
138, rue Chapel
Woodstock (N.-B.) E7M 1H3

Téléphone : (506) 325-4806 (t)
(506) 375-6068 (d)
Télécopieur : (506) 325-4490

Ce conseil se penche sur toutes les facettes de la livraison des biens et des services en matière de loisirs aux personnes de la région de Woodstock qui ont des handicaps quelconques. Le conseil vise l'intégration des personnes ayant des handicaps aux activités récréatives de la communauté.

Par l'entremise du Département de loisirs de la ville de Woodstock, un projet pilote est présentement entrepris en vue d'identifier les besoins des personnes ayant des handicaps en matière de loisirs et de mettre sur pied les services dont ces personnes ont besoin.

WORKink - CENTRE VIRTUEL DE DOCUMENTATION SUR L'EMPLOI

Conseil Canadien de la Réadaptation et du Travail
500, avenue Université, Pièce 302
Toronto (ON) M5G 1V7

Responsable : Nayla Farah

Sans Frais : (800) 664-0925
(poste 224)
Voix : (416) 260-3060
(poste 224)
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Courrier électronique : nfarah@ccrw.org
Site web : www.workink.com

Dirigé par le Conseil canadien sur la réadaptation et le travail et géré en collaboration avec les partenaires provinciaux, WORKink fournit à ses visiteurs en ligne de l'information du marché du travail et des carrières, accès aux ressources nationales, provinciales et territoriales. WORK ink offre en ligne, en temps reel du counselling d'emploi et offre de l'avis sur l'adaptation du lieu de travail pour les chercheurs d'emploi handicapées et les employeurs.

YMCA-YWCA

Le YMCA-YWCA offre des programmes récréatifs. Pour plus d'information concernant les services offerts aux personnes handicapées, veuillez communiquer avec le groupe qui se trouve près de votre localité :

FREDERICTON -	YMCA de Fredericton 28, rue Saunders Fredericton (N.-B.) E3B 1N1	Téléphone : (506) 462-3000 Télécopieur : (506) 462-3007 Site web : www.ymcafredericton.nb.ca
MONCTON -	YMCA du Grand Moncton 68, rue Highfield Moncton (N.-B.) E1C 5N3	Téléphone : (506) 857-0606 Télécopieur : (506) 859-8198 Site web : www.monctonlife.com/ymca
-	YWCA de Moncton 35, rue Highfield Moncton (N.-B.) E1C 5N1	Téléphone : (506) 855-4349 Télécopieur : (506) 855-3320
SAINT JEAN -	YMCA-YWCA de Saint Jean 19 - 25, avenue Hazen Saint Jean (N.-B.) E2L 3G6	Téléphone : (506) 634-7720 Télécopieur : (506) 634-0783 Courrier électronique : admin@saintjohny.com Site web : www.saintjohny.com

MEMBRES DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

(à compter le 18 decembre 2001)

		Bureau de circonscription
Albert	Wayne Steeves (PC) (506) 856-3006 (MAL) (506) 387-8331(Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Wayne.Steeves@gnb.ca	1029 Route 114 Lower Coverdale (N.-B.) E1J 1A1
Bathurst	Marcelle Mersereau (L) (506) 549-5355 (MAL) (506) 549-5261 (Téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (Téléc.) Courrier électronique : Marcelle.Mersereau@gnb.ca	871, ave St-Peters Bathurst (N.-B.) E2A 2Z1
Campbellton	Jean Dubé (PC) (506) 789-2177 (MAL) (506) 453-3461 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) Courrier électronique : Jean.Dube@gnb.ca	308 - 113, rue Roseberry Campbellton (N.-B.) E3N 2G6
Caraquet	Gaston Moore (PC) (506) 726-2900 (MAL) (506) 726-2901 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Gaston.Moore@gnb.ca	42, blvd Saint-Pierre ouest Caraquet (N.-B.) E1W 1B6
Carleton	(L'hon.)Dale Graham (PC) (506) 276-4016 (MAL) (506) 276-4020 (Téléc.) (506) 453-2591 (t) (506) 462-5049 (Téléc.) Courrier électronique : Dale.Graham@gnb.ca	Boîte 631 Centreville (N.-B.) E7K 3H5
Centre-Péninsule	Louis-Philippe McGraw (PC) (506) 764-2422 (MAL) (506) 764-2464 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : louisphilippe.mcgraw@gnb.ca	1344-3, rue des Fondateurs Paquetville (N.-B.) E8R 1A4

Charlotte	Sheldon Lee (L) (506) 755-2213 (MAL) (506) 755-6798 (Téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (Téléc.) Courrier électronique : Sheldon.Lee@gnb.ca	1107, Rte 770 Bonny River (N.-B.) E5C 1C9
Dalhousie-Restigouche Est	(L'hon.)Dr. Dennis Furlong (PC) (506) 684-7999 (MAL) (506) 684-7996 (Téléc.) (506) 453-2523 (t) (506) 453-4960 (Téléc.) Courrier électronique : Dennis.Furlong@gnb.ca	110, boulevard Plaza Unité 7 Dalhousie (N.-B.) E8C 2E2
Dieppe-Memramcook	Cy (Richard) LeBlanc (PC) (506) 869-6580 (MAL) (506) 869-6581 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : cy.leblanc@gnb.ca	318-D, rue Amirault Dieppe (N.-B.) E1A 1G3
Edmundston	Madeleine Dubé (PC) (506) 735-2528 (MAL) (506) 735-2583 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Madeleine.Dube@gnb.ca	59, rue de l'Église Edmundston (N.-B.) E3V 1J6
Fredericton-Fort Nashwaak	Eric MacKenzie (PC) (506) 457-4855 (MAL) (506) 457-4904 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Eric.MacKenzie@gnb.ca	83, rue Regent Fredericton (N.-B.) E3B 3W3
Fredericton-Nord	Peter Forbes (PC) (506) 444-4444 (MAL) (506) 453-6140 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Peter.Forbes@gnb.ca	151, rue Main Fredericton (N.-B.) E3A 1C6

Fredericton-Sud	(L'hon.)	Brad Green, c.r. (PC) (506) 457-4855 (MAL) (506) 457-4904 (Téléc.) (506) 453-2583 (t) (506) 453-3651 (Téléc.) Courrier électronique : Brad.Green@gnb.ca	83, rue Regent Fredericton (N.-B.) E3B 3W3
Îles-de-Fundy		Eric Allaby (L) (506) 662-7101 (MAL) (506) 662-8840 (Téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (Téléc.) Courrier électronqiue : Eric.Allaby@gnb.ca	1850, route 776 Grand Manan (N.-B.) E5G 3H2
Grand Bay-Westfield		Milton A. Sherwood (PC) (506) 738-1060 (MAL) (506) 738-3636 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Milton.Sherwood@gnb.ca	218-2, promenade River Valley Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 1A4
Région de Grand-Sault		Jean-Guy Laforest (PC) (506) 475-4300 (MAL) (506) 475-4305 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : jglaf@nb.aira.com	6, chemin Desjardins DSL de Saint-André (N.-B.) E3Y 3A2
Grand Lake		David Jordan (PC) (506) 327-7026 (MAL) (506) 327-7025 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : David.Jordan@gnb.ca	420, promenade Pleasant Minto (N.-B.) E5B 2T3
Hampton-Belleisle	(L'hon.)	Bev Harrison (PC) (506) 832-6464 (MAL) (506) 832-6466 (Téléc.) (506) 453-2907 (t) (506) 453-7154 (Téléc.) Courrier électronique : bev.harrison@gnb.ca	46, avenue Kierstead Unité 4 Hampton (N.-B.) E5N 5A4

Kennebecasis		Brenda Fowlie (PC) (506) 848-6644 (MAL) (506) 848-6645 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Brenda.Fowlie@gnb.ca	C.P. 21038 350, chemin Hampton Quispamsis (N.-B.) E2E 4Z4
Kent		Shawn Graham (L) (506) 523-7980 (MAL) (506) 523-7982 (Téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (Téléc.) Courrier électronique : shawn.graham@gnb.ca	122, chemin Methodist Point Mundleville (N.-B.) E4W 2L5 Courrier élec : kentlib@nbnet.nb.ca
Kent-Sud		Claude Williams (PC) (506) 525-4025 (MAL) (506) 525-4034 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Claudewilliams@gnb.ca	4578, rue Principale Unité 1 St-Antoine (N.-B.) E4V 1R4
Kings-Est		Douglas Cosman (PC) (506) 432-4587 (MAL) (506) 432-4589 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Douglas.Cosman@gnb.ca	25, rue Winter Pièce 3 Sussex (N.-B.) E4E 2H9
Lamèque-Shippagan-Miscou	(L'hon.)	Paul Robichaud (PC) (506) 336-3388 (MAL) (506) 336-3387 (Téléc.) (506) 453-3009 (t) (506) 453-4984 (Téléc.) Courrier électronique : Paul.Robichaud@gnb.ca	195C, blvd. JD Gauthier Shippagan (N.-B.) E8S 1M9
Mactaquac		Kirk MacDonald (PC) (506) 363-4949 (MAL) (506) 363-4998 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Kirk.Macdonald@gnb.ca	9, allée Yerxa, Pièce 1 Keswick Landing Mall Mouth of Keswick (N.-B.) E6L 1N7

Madawaska-les-Lacs (L'hon.) Jeannot Volpé (PC)
(506) 737-4420 (MAL)
(506) 737-4436 (Téléc.)
(506) 453-2510 (t)
(506) 444-5839 (Téléc.)
Courrier électronique : Jeannot.Volpe@gnb.ca
314E, rue Principale
Saint-Jacques (N.-B.)
E7B 1X3

Madawaska-la-Vallée (L'hon.) Percy Mockler (PC)
(506) 423-3130 (MAL)
(506) 453-3133 (Téléc.)
(506) 453-2559 (t)
(506) 453-7987 (Téléc.)
Courrier électronique : Percy.Mockler@gnb.ca
82, rue Ste-Marie
St. Léonard (N.-B.)
E7E 2A5

Baie-de-Miramichi
Rejean Savoie (PC)
(506) 776-3860 (MAL)
(506) 776-5783 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique :
Rejean.Savoie@gnb.ca
43, rue Otho
Néguac, (N.-B.)
E9G 1M3

Adresse postale:
25, Robichaud Cross
Robichaud Settlement (N.-B.)
E9G 3B2

Miramichi-Baie-du-Vin
Michael Malley (PC)
(506) 778-6662 (MAL)
(506) 778-6664 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique : Michael.Malley@gnb.ca
130, rue Duke
Miramichi (N.-B.)
E1N 1H5

Miramichi-Centre (L'hon.) Kim Jardine (PC)
(506) 624-5443 (MAL)
(506) 624-2146 (Téléc.)
(506) 453-2558 (t)
(506) 453-3377 (Téléc.)
Courrier électronique : KimJardine@gnb.ca
279, avenue Dalton
Miramichi (N.-B.)
E1V 3C4

Moncton-Crescent
John Betts (PC)
(506) 869-6360 (MAL)
(506) 869-6572 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique : Johnwillis.BETTS@gnb.ca
1077, boul. St-George
Pièce 380
Moncton (N.-B.)
E1E 4C9

Moncton-Est (L'hon.) Bernard Lord (PC)
(506) 869-6776 (MAL)
(506) 869-6808 (Téléc.)
(506) 453-2144 (t)
(506) 453-7407 (Téléc.)
Courrier électronique : premier@gnb.ca
403, promenade Elmwood
Moncton (N.-B.)
E1A 4Y2

Moncton-Nord René (Pepsi) Landry (PC)
(506) 869-6360 (MAL)
(506) 869-6572 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique : Rene.Landry@gnb.ca
1077, boul.. St-George
Pièce 380
Moncton (N.-B.)
E1E 4C9

Moncton-Sud (L'hon.) Joan MacAlpine (PC)
(506) 869-6360 (MAL)
(506) 869-6572 (Téléc.)
(506) 457-7866 (t)
(506) 453-2164 (Téléc.)
Courrier électronique :
Joan.MacAlpine@gnb.ca
1077, boul. St-George
Pièce 380
Moncton (N.-B.)
E1E 4C9
Courrier élec :
lorraine.downing@nb.aibn.com

Nepisiguit Joël Bernard (PC)
(506) 549-5770 (MAL)
(506) 546-8793 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique : Joel.Bernard@gnb.ca
360, promenade Parkside
Pièce 102
Bathurst (N.-B.)
E2A 1N4

New Maryland Keith Ashfield (PC)
(506) 368-2938 (MAL)
(506) 368-2939 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique : Keith.Ashfield@gnb.ca
189, promenade Sunbury
Unité 1
Fredericton Junction (N.-B.)
E5L 1R5

Nigadoo-Chaleur Roland Haché (L)
(506) 542-2424 (MAL)
(506) 542-2425 (Téléc.)
(506) 453-2548 (t)
(506) 453-3956 (Téléc.)
Courrier électronique :
roland.hache@gnb.ca
709, rue de la Mer
Petit-Rocher (N.-B.)
E8J 1E4
Courrier élec :
roland3s@hotmail.com

Oromocto-Gagetown

Jody Carr (PC)
(506) 357-3407 (MAL)
(506) 357-7101 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique :
jody.carr@gnb.ca

255, chemin Restigouche
Unité 5
CP 20022
Oromocto (N.-B.)
E2V 2R6
Site web : www.jodycarr.com

Petitcodiac

Wally Stiles (PC)
(506) 756-3137 (MAL)
(506) 756-3138 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique : Wally.Stiles@gnb.ca

2, rue Kay
Pièce 106
Petitcodiac (N.-B.)
E4Z 4K6

Restigouche-Ouest

Benoît Cyr (PC)
(506) 235-6079 (MAL)
(506) 235-6093 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique : Benoit.Cyr@gnb.ca

20, rue Évangeline
Saint-Quentin (N.-B.)
E8A 1M7

Riverview

Pat Crossman (PC)
(506) 869-6063 (MAL)
(506) 869-6572 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique :
pat.crossman@gnb.ca

1077, boul. St-George
Pièce 380
Moncton (N.-B.)
E1E 4C9
Courrier élec :
lorraine.downing@nb.aibn.com

Rogersville-Kouchibouguac

Rose-May Poirier (PC)
(506) 876-3530 (MAL)
(506) 876-3533
(506) 876-3549 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique : Rosemay.Poirier@gnb.ca

83-B, rue Beauséjour
C.P. 133
St-Louis-de-Kent (N.-B.)
E4X 1A6

Saint John Champlain

Carole Keddy (PC)
(506) 652-6999 (MAL)
(506) 652-8245 (Téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (Téléc.)
Courrier électronique : Carole.Keddy@gnb.ca

57, rue Regent
Saint Jean (N.-B.)
E2L 1G8

Saint John-Fundy	(L'hon.)	Rodney Weston (PC) (506) 643-2956 (MAL) (506) 643-2957 (Téléc.) (506) 453-2662 (t) (506) 453-3402 (Téléc.) Courrier électronique : Rodney.Weston@gnb.ca	1675, rue Lock Lomond Saint Jean (N.-B.) E2J 2A2
Saint John Harbour		Elizabeth Weir (NPD) (506) 643-7288 (MAL) (506) 643-7288 (Téléc.) (506) 453-3305 (t) (506) 453-3688 (Téléc.) Courrier électronique : Elizabeth.Weir@gnb.ca	39, King Sqaure Nord Saint Jean (N.-B.) Adresse postale: Bureau de circonscription d'Elizabeth Weir C.P. 6721 Saint Jean (N.-B.) E2L 4S2
Saint John-Kings	(L'hon.)	Margaret-Ann Blaney (PC) (506) 848-6646 (MAL) (506) 848-6648 (Téléc.) (506) 453-7414 (t) (506) 453-3870 (Téléc.) Courrier électronique : Margaret-Ann.Blaney@gnb.ca	Centre Bill McGuire 95, chemin James Renforth Memorial Rothesay (N.-B.) E2H 1K7 Adresse postale : Saint Jean-Kings C.P. 4472 Rothesay (N.-B.) E2E 5X2
Saint John Lancaster	(L'hon.)	Norman McFarlane (PC) (506) 643-6284 (MAL) (506) 643-6285 (Téléc.) (506) 453-2342 (t) (506) 453-3038 (Téléc.) Courrier électronique : Norman.Mcfarlane@gnb.ca	1214, boul. Fairville Saint Jean (N.-B.) E2M 5T7
Saint John Portland		Trevor Holder (PC) (506) 657-2335 (MAL) (506) 642-2558 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Trevor.Holder@gnb.ca	229, boul. Churchill Saint Jean (N.-B.) E2K 3E2

Shédiac-Cap-Pelé		Bernard Richard (L) (506) 533-3636 (MAL) (506) 533-3638 (Téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (Téléc.) Courrier électronique : Bernard.Richard@gnb.ca	351, rue Main Unité 1 Shédiac (N.-B.) E4P 2B3
Miramichi-Sud-Ouest	(L'hon.)	Norman Betts (PC) (506) 365-2035 (MAL) (506) 365-2036 (Téléc.) (506) 453-3984 (t) (506) 453-5893 (Téléc.) (877) 752-7700 (Sans frais) Courrier électronique : Norman.Betts@gnb.ca	531, rue Main Doaktown (N.-B.) E9C 1W9
Tantramar	(L'hon.)	Peter Mesheau (PC) (506) 364-4774 (MAL) (506) 364-4775 (Téléc.) (506) 453-2451 (t) (506) 457-4989 (Téléc.) Courrier électronique : Peter.Mesheau@gnb.ca	43, rue Main, Pièce A C. P. 6059 Sackville (N.-B.) E4L 1G6
Tracadie-Sheila	(L'hon.)	Elvy Robichaud (PC) (506) 394-4433 (MAL) (506) 394-4432 (Téléc.) (506) 453-2581 (MAL) (506) 453-5243 (Téléc.) Courrier électronique : Elvy.Robichaud@gnb.ca	422, rue Arseneau Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1B3 Adresse postale: C.P. 3642 Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5
Victoria-Tobique		Dr. Larry Kennedy (L) (506) 273-9522 (MAL) (506) 273-6331 (Téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (Téléc.) Courrier électronique : opposition@gnb.ca	34, promenade Hillcrest Perth-Andover (N.-B.) E7H 2G7
Charlotte-Ouest		Tony Huntjens (PC) (506) 466-7434 (MAL) (506) 466-7420 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Tony.Huntjens@gov.nb.ca	89, rue Prince William St. Stephen (N.-B.) E3L 1S8

Woodstock	David Alward (PC) (506) 325-4490 (MAL) (506) 325-4491 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : David.Alward@gnb.ca	107, rue Connell Woodstock (N.-B.) E7M 1K7
York	Don Kinney (PC) (506) 453-5606 (MAL) (506) 453-5699 (Téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (Téléc.) Courrier électronique : Don.Kinney@gnb.ca	1757, route 640 Chemin Hanwell Pièce 5 Fredericton (N.-B.) E3C 2B9

BUREAUX DES PARTIS POLITIQUES PROVINCIAUX :

Libéraux : (506) 453-2548
(800) 561-4041
(506) 453-3956 (Télécopieur)

Progressiste-Conservateurs : (506) 453-7494
(506) 453-3461 (Télécopieur)
(877) 850-3300

Nouveau Parti Démocratique : (506) 453-3305
(506) 453-3688 (Télécopieur)
ndpnpd@nbnet.nb.ca

MEMBRES DU CABINET DU NOUVEAU-BRUNSWICK

(à compter le 18 decembre 2001)

Premier ministre **Président du Conseil exécutif** **Ministre responsable de la Société d'aménagement régional** **Ministre responsable d'eNB**	L'hon. Bernard Lord	(506) 453-2144 Télécopieur : (506) 453-7407 Courrier électronique : premier@gnb.ca
Vice-Premier ministre	L'hon. Dale Graham	(506) 453-2591 Télécopieur : (506) 462-5049 Courrier électronique : dale.graham@gnb.ca
Procureur général **Ministre responsable des Affaires Auchtones et du Secrétariat des affaires auchtones**	L'hon. Brad Green, c.r.	(506) 453-2583 Télécopieur : (506) 453-3651 Courrier électronique : brad.green@gnb.ca
Ministre des Affaires intergouvernementales	L'hon. Bernard Lord	(506) 453-2144 Télécopieur : (506) 453-7407 Courrier électronique : premier@gnb.ca
Ministre de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture	L'hon. Rodney Weston	(506) 453-2662 Télécopieur : (506) 453-3402 Courrier électronique : rodney.weston@gnb.ca
Ministre de l' Approvisionnement et des Services	L'hon. Dale Graham	(506) 453-2591 Télécopieur : (506) 462-5049 Courrier électronique : dale.graham@gnb.ca
Ministre de l'Éducation **Ministre responsable du secretariat à la Culture et au Sport**	L'hon. D[r] Dennis Furlong	(506) 453-2523 Télécopieur : (506) 457-4960 Courrier électronique : dennis.furlong@gnb.ca
Ministre de l' Environnement et des Governements locaux	L'hon. Kim Jardine	(506) 453-2558 Télécopieur : (506) 453-3377 Courrier électronique : kimjardine@gnb.ca
Ministre des Entreprises Nouveau-Brunswick **Ministre responsable de Services Nouveau-Brunswick**	L'hon. Norman Betts	(506) 453-3984 Télécopieur : (506) 453-5893 Courrier électronique : norman.betts@gnb.ca

Ministre de la Formation et du Développement de l'emploi — L'hon. Norman McFarlane — (506) 453-2342 — Télécopieur : (506) 453-3038 — Courrier électronique : norman.mcfarlane@gnb.ca

Ministre des Finances
Ministre responsable de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, de la Société de gestion des placements du Nouveau-Brunswick et de la Société des loteries de l'Atlantique — L'hon. Peter Mesheau — (506) 453-2451 — Télécopieur : (506) 457-4989 — Courrier électronique : peter.mesheau@gnb.ca

Ministre de la Justice — L'hon. Brad Green, c.r. — (506) 453-2583 — Télécopieur : (506) 453-3651 — Courrier électronique : brad.green@gnb.ca

Ministre des Ressources naturelles et de l'Énergie
Ministre resonsable du Secrétariat à l'énergie — L'hon. Jeannot Volpé — (506) 453-2510 — Télécopieur : (506) 444-5839 — Courrier électronique : jeannot.volpe@gnb.ca

Ministre de la Santé et du Mieux-être
Ministre responsable du Bureau des ressources humaines — L'hon. Elvy Robichaud — (506) 453-2581 — Télécopieur : (506) 453-5243 — Courrier électronique : elvy.robichaud@gnb.ca

Ministre de la Sécurité publique
Ministre responsable du Conseil de la condition de la femme — L'hon. Margaret-Ann Blaney — (506) 453-7414 — Télécopieur : (506) 453-3870 — Courrier électronique : margaret-ann.blaney@gnb.ca

Ministre des Services familiaux et communautaires — L'hon. Joan MacAlpine — (506) 457-7866 — Télécopieur : (506) 453-2164 — Courrier électronique : joan.macalpine@gnb.ca

Ministre des Transports
Ministre responsable de l'Entente cadre sur l'Union sociale — L'hon. Percy Mockler — (506) 453-2559 — Télécopieur : (506) 453-7987 — Courrier électronique : percy.mockler@gnb.ca

Ministre du Tourisme et des Parcs
Ministre responsable du conseil des pêches de la Péninsule
Ministre responsable de la francophonie — L'hon. Paul Robichaud — (506) 453-3009 — Télécopieur : (506) 457-4984 — Courrier électronique : paul.robichaud@gnb.ca

REPRÉSENTANTS DU N-B AU PARLEMENT DU CANADA

(à compter le 4 juillet 2001)

Acadie-Bathurst	Yvon Godin, député Bureau 264, Édifice Wellington Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-2165 (613) 992-4558 (téléc.) Godin.Y@parl.gc.ca	216, rue Main, pièce 311 Bathurst (N.-B.) E2A 1A8 (506) 548-7511 (506) 548-7418 (téléc.) (800) 992-5699 godiny2@parl.gc.ca
Beauséjour -Petitcodiac	Dominic LeBlanc, député Bureau 318, Édifice Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-1020 (613) 992-3053 (téléc.) Leblanc.D@parl.gc.ca	328, rue Main, pièce 1 Shédiac (N.-B.) E4P 2E3 (506) 533-5700 (800) 432-0311 (506) 533-5888 (téléc.) (800) 432-9366 (téléc.)
Nouveau-Brunswick Sud-Ouest	Greg Thompson, député Bureau 421, Édifice Ouest Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 995-5550 (613) 995-5226 (téléc.) Thompson.G@parl.gc.ca	120, boulevard Milltown St. Stephen (N.-B.) E3L 1G6 (506) 466-3928 (506) 466-2812 (téléc.) thompg1@parl.gc.ca
Fredericton	Andy Scott, député Bureau 133, Édifice Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-1067 (613) 996-9955 (téléc.) Scott.A@parl.gc.ca	412, rue Queen, pièce 100 Fredericton (N.-B.) E3B 1B6 (506) 452-4110 (506) 452-4076 (téléc.) scotta1@parl.gc.ca
Fundy-Royal	John Herron, député Bureau 879, Édifice Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 996-2332 (613) 995-4286 (téléc.) Herron.J@parl.gc.ca	C.P. 4754 Rothesay (N.-B.) E2E 5X5 (506) 849-2717 (888) 792-4222 (506) 849-2718 (téléc.) herronmp@nbnet.nb.ca

Madawaska -Restigouche	Dr Jeannot Castonguay, député Bureau 345, Édifice Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 995-0581 (613) 996-9736 (téléc.) Castonguay.J@parl.gc.ca	176, rue de l'Église Edmundston (N.-B.) E3V 1K2 (506) 739-4600 (506) 739-4607 (téléc.) 100, rue Water Campbellton (N.-B.) E3N 1B1 (506) 789-4580 (506) 789-4581 (téléc.)
Miramichi	Charles Hubbard, député Bureau 433, Édifice Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-5335 (613) 996-8418 (téléc.) Hubbard.C@parl.gc.ca	1808, rue Water Miramichi (N.-B.) E1N 1B6 (506) 778-8448 (800) 567-5564 (506) 778-8150 (téléc.)
Moncton-Riverview-Dieppe	(Hon.) Claudette Bradshaw, député Bureau 362, Édifice Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-8072 (613) 992-8083 (téléc.) Bradshaw.C@parl.gc.ca	961, chemin Mountain Moncton (N.-B.) E1C 2S4 (506) 851-3310 (506) 851-3311 (téléc.)
Saint John	Elsie E. Wayne, MP Bureau 204, Édifice Wellington Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 947-4571 (613) 947-4574 (téléc.) Wayne.E@parl.gc.ca	75, rue Prince William Pièce 410 Saint Jean (N.-B.) E2L 2B2 (506) 636-5177 (506) 636-5190 (téléc.) waynee1@parl.gc.ca
Tobique-Mactaquac	Andy Savoy, député Bureau 314, Édifice Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 947-4431 (613) 947-4434 (téléc.) Savoy.A@parl.gc.ca	114, rue Queen pièce 102 Woodstock (N.-B.) E7M 2M9 (506) 325-2224 (506) 325-2786 (téléc.)

(NOTE: Envoyé par la poste gratuitement à l'address du Ottawa